

# CINELANDIA



DICIEMBRE 1936

BETTE DAVIS

15 CTS. M. A.

PUBLICADA EN HOLLYWOOD



# UNA VEZ MÁS LA GENERAL ELÉCTRIC OFRECE LO SUPREMO EN RADIOFONÓGRAFOS



Radiofonógrafo autosintónico y automático  
Modelo E-129 de "Focused Tone"  
12 válvulas—4 gamas

Radiofonógrafo modelo E-79  
(No automático)  
7 válvulas 3 gamas

Óigalos casa de un vendedor  
de aparatos G.E.

CL-12-365

**GENERAL**  **ELECTRIC**

Ayuntamiento de Madrid



FELICES PASCUAS  
Y PROSPERO AÑO  
NUEVO





# CINELANDIA

DICIEMBRE, 1936 TOMO X No. 12

JUAN J. MORENO, Director-Administrador

JOHN P. CLARKE, Gerente

H. J. WANDLESS, Gerente de Anuncios



Judith Barrett usa un estetoscopio para averiguar si William Hall la quiere, en esta escena de "Flying Hostess", de Universal.

## PERSONALIDADES

PAGINA 9

BETTE DAVIS, por Alberto Rondón; JAMES STEWART, por Lorenzo Martínez; ROSALIND RUSSELL, por Luis Navarrete; JOHN BARRYMORE, por Carlos Borcosque; SIMONE SIMON, por J. Quiroz Bustamante

## CHISMES Y CUENTOS

PAGINA 17

Noticias y comentarios sobre las estrellas y los estudios, por Gelo Pando.

## NUESTRA OPINION

PAGINA 23

Una crítica imparcial de las cintas estrenadas durante el mes en Hollywood.

## DE TODO UN POCO

PAGINA 27

COSAS DE MI AMIGO EL CINICO, por Ignacio Larramendi; LAS ESTRELLAS Y EL DOLOR, por Lorenzo Martínez; DEMONIOS O ANGELITOS, por Jorge Ledesma; EXTREMIDADES ESTELARES, por Marcelo Alfonso; AMORES CINEMATICOS, por Joaquín de la Horia.

## MODAS DE HOLLYWOOD

PAGINA 33

Las estrellas lucen las creaciones más recientes. También dos páginas de nuevos patrones.

## POR LOS ESTUDIOS

PAGINA 41

POR TIERRA DE BRUJAS, por Larry Olivera; VIENDO FILMAR A DEMILLE, por Carlos Borcosque; VAGANDO POR LOS ESTUDIOS, por Lorenzo Martínez.

## PARA NOSOTROS

PAGINA 45

El amaestramiento de los potros que se usan en el juego de polo; la vieja más avara y más rica del mundo, por Juan, Jr.

## PARA LAS DAMAS

PAGINA 49

SU CASA Y EL HOGAR, por Carmen; NUEVA ESTACION, NUEVO CUTIS, por Maxine Doyle; EL PRECIO DE LA BELLEZA.

## EN LA COCINA

PAGINA 54

AYUDANTES MECANICOS, por Bárbara Caro Lee; RECETAS PARA PATATAS.

## POR OTRAS TIERRAS

PAGINA 59

MEXICO, por Marco Aurelio Galindo; ARGENTINA, por Girlando Tripodi.

## RETRATOS

FRED MacMURRAY-GLADYS SWARTHOUT, pág. 6; JAMES STEWART, pág. 10; SIMONE SIMON, pág. 14; KETTI GALLIAN, pág. 20; NINO MARTINI, pág. 26; GINGER ROGERS, pág. 30; ANITA LOUISE, pág. 32; LORETTA YOUNG y DON AMECHE, pág. 40; JANE RHODES, pág. 48.

## MISCELANEA

CARATULA, Bette Davis, por Oberhardt; DIBUJOS, por Alex Peraz; BORCOSQUE Y SUS CHARLAS RADIOFONICAS, pág. 4; UN DOLAR POR CARTA, pág. 5; TODO EN BROMA, pág. 7; RADIO, pág. 56; EL CORREO DE HOLLYWOOD, pág. 58; CRUCIGRAMA, pág. 62.

LA MEJOR REVISTA  
CINEMATOGRAFICA

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la Spanish-American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada, James Irvine Jr., Presidente; Athalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos moneda de E. U. A. (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y 1.50 (un dólar cincuenta) por la suscripción de doce números. Para los otros países, un cargo adicional de 50 cts. (E.U.A.), para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia," December, 1936. Published monthly, Vol 10, No. 12. Business Office, 208 Western Pacific Building, 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Subscription price \$1.50. Entered as second class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de Los Angeles, Agosto 7, de 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles.



# Consejo a las Señoras que están por ser Madres



**S**ENORA, siga el consejo de su médico respecto a los trastornos que trae consigo la época del embarazo.

Como Ud. sabe, estreñimiento (sequedad de vientre) es uno de los principales trastornos, y para combatirlo se acude a veces a purgantes violentos que pueden tener gravísimas consecuencias.

Por eso su médico es tan estricto y no permite sino laxantes muy suaves, de preferencia la Leche de Magnesia de Phillips, porque obra con incomparable suavidad. La dosis en estos casos es una cucharada disuelta en un vaso de agua, de naranjada o de limonada.

Para las náuseas y vómitos, la mejor manera de administrar la Leche de Magnesia de Phillips es disolver una cucharadita en medio vaso de agua fría, y tomarla a sorbos, con intervalos de algunos minutos.

Si hay sensibilidad en los dientes y las encías, lo cual es muy frecuente, el uso diario de la Leche de Magnesia de Phillips como enjuagatorio bucal, alivia, desinflama y ayuda a la buena conservación de la dentadura.

Pero, al comprar Leche de Magnesia, exija usted la legítima, es decir, la de PHILLIPS. ¡Rechace toda imitación!

## Leche de Magnesia DE PHILLIPS

REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

Ayuntamiento de Madrid





DOS ASES DE LA RADIO EN DOS EXTREMOS DEL CONTINENTE, PERO QUE HABLAN DESDE HOLLYWOOD: JACK BENNY, UNA DE LAS FIGURAS MAS FAMOSAS DE LA RADIOFONIA DE LOS ESTADOS UNIDOS, Y CARLOS BORCOSQUE, CUYAS CHARLAS TANTO SE HAN POPULARIZADO EN TODA LA AMERICA LATINA.

## BORCOSQUE SIGUE OBTENIENDO EXITO CON SUS CHARLAS RADIOFONICAS

Carlos Borcosque está obteniendo un éxito extraordinario en todo el continente latino-americano con sus charlas radiofónicas, presentadas por los fabricantes de los productos Tangee, y en las que trasmite a millones de aficionados las noticias y comentarios más recientes y originales sobre Hollywood.

En una de sus charlas recientes, sus oyentes habrán tenido la sorpresa de escucharle hablando desde el "Trocadero", el sitio de diversión más famoso de Hollywood, presentando además, a algunas estrellas con quienes se encontró en aquel sitio, rogándoles que hablasen a sus admiradores de América Latina.

El éxito de estas charlas no sólo ha provocado la decisión de continuarlas, sino el de incluir melodías orquestales de las películas más recientes, lo que constituirá una gran primicia. Y aún entendemos que Borcosque tiene reservadas otras sorpresas en programas futuros, presentando destacadas personalidades cinelándicas de modo que sus charlas sigan constituyendo, como ya lo son por opinión unánime, uno de los programas radiofónicos más escuchados.





# Un Dólar Por Carta

## "CHOCAN LOS AMANERAMIENTOS TEATRALES"

Habana, Cuba

Saliendo del mercado de Hollywood películas como "El capitán Blood", "La historia de Louis Pasteur", "La historia de dos ciudades", y otras por el estilo, jamás tendrán las películas norteamericanas rival en la producción de otros países, las españolas entre ellas.

¿No se les ha ocurrido a los productores españoles que todos los que hablamos el castellano no somos "españoles", y que ya es hora de que veamos en la pantalla asuntos de índole internacional en sus películas y no exclusivamente españoles? ¿O es que tendremos que esperar a que recorran todas las provincias de España con sus costumbres y sus acentos?

"Una morena clara" será divertidísima, pero es carente de argumento y de acción, y eso que nos aseguran que es de las mejores; y "Sor Angélica", pese a lo que ha gustado, a mí me parece un verdadero desastre en actuación y maquillaje.

Mercedes Rodríguez



## "METAMORFOSIS DE CINELANDIA"

La Habana, Cuba

Es admirable la evolución que sufre la más grande de todas las revistas de cine en las Américas.

Todos los meses CINELANDIA es una revista nueva, lo mejor, es más grande. Aun los "ateos" del cine encuentran en ella amenidad.

No me mueve el interés del dólar, al escribirle así, sino simplemente para comunicarle mi más sincera felicitación y al igual que yo, la mayoría de sus lectores cubanos.

Es raro el hogar cubano donde no

hay un número de CINELANDIA. Las "pepillitas", las viejas, el joven, el viejo, todos corren tan pronto toca "Cinelandia" nuestras tierras.

La acertada selección de "films" que Uds. hacen cada mes, es otro motivo que me lleva a felicitarlos. La galería de retratos es también estupenda. En fin, que en todas sus partes "Cinelandia" es una revista fina y completa.

**CINELANDIA**  
pagará un dólar por  
cada carta interesante  
que se publique. Dirija  
sus comunicaciones a  
Juan J. Moreno,  
Director.

¡Que nada interrumpa tan gloriosa marcha y que los años no "envejecen" tan vigorosos esfuerzos de mejoramiento, son mis mejores deseos!

¡Y que sepa "Cinelandia" que hay un cubano que la admira! ¡Digánselo!

El día tres llegaron aquí los esposos Powell-Blondell. Todos los "cubichis" fanáticos y ateos, por poco se los comen "vivos". Me gustaría ver en las páginas de "Cinelandia" una reseña de tan simpática boda. Dispense la lata.

Rubén Vigón

## "LA PERLA DEL CINEMA"

Riobama, Ecuador

Esbozose en mi mente para permanecer siempre en ella, la femenina, bella y noble figura de Olivia de Havilland. Es el hechizo de su rostro, revelador de su sencillez y pureza de espíritu; la considero como el más alto exponente del arte y la virtud, prometedora de grandes sensaciones futuras en el arte cinematográfico.

CINELANDIA cumple con su deber de la manera más justa que puede hacerlo: distingue y valora perfectamente la gracia y belleza de Olivia, cuyo valor más positivo es el de su virtud, vía por la que conseguirá el más rotundo éxito.

CINELANDIA da una vez más prueba de su alta comprensión dentro del campo artístico al hacer la más fiel y elogiosa

presentación de Olivia de Havilland en su número correspondiente al mes de abril del presente año.

Cualidades finas y delicadas resaltan como propias de esta beldad, ingenuidad de costumbres, sencillez; eso le atribuye el escritor a esta beldad del día. Vayan por medio de ésta mis entusiastas felicitaciones al autor del Retrato de Olivia.

Por medio de esta importante revista me he informado del éxito obtenido por la actriz en "Captain Blood", valiosa novela de acción y aventura, donde entra en juego el valor de un héroe y el delicado papel de una mujer bella en el rol de Arabella. Ansioso estoy de admirar en el lienzo de plata este film, para ver actuar a Olivia de Havilland, a la que pongo el epíteto de "Perla del Cinema".

"Latio"



## "LA QUE FUE Y LA QUE ES"

México, D. F., México

Hasta hace poco, nadie o pocos tomaban en serio a Carole Lombard. La consideraban sólo una figura decorativa del cine. Mas desde su labor en "20th Century" ("Esclavos de la farsa" aquí en México), hasta los escépticos han tenido que rendirse y reconocer, por ende, que en ella hay una gran actriz.

Al hablar de la vida cinematográfica de la Lombard, podemos dividirla en dos partes: la que fué y la que es, sirviendo de punto de división su inolvidable "20th Century".

Estamos esperando a la nueva Carole en otro trabajo semejante al de "Esclavos de la farsa", pero éste aún no llega. Ojalá y no suceda lo que Hollywood ha hecho con otras: encumbrarla para rebajarla luego con películas mediocres.

Roberto Fagoaga

Ayuntamiento de Madrid





EL SIMPATICO ACTOR  
FRED MacMURRAY Y LA  
BELLISIMA CANTANTE,  
GLADYS SWARTHOUT,  
APARECERAN MUY PRON-  
TO EN EL FILM MUSICAL  
"CHAMPAGNE WALTZ".  
DE LA PRODUCTORA  
PARAMOUNT. AQUI LOS  
VEMOS EN VARIAS ES-  
CENAS DE ESE FILM.



Ayunramiento de Madrid



# Todo En Broma

NO HACE MUCHO el director de Mille fué detenido por un policía de tráfico y acusado de exceder la velocidad legal. De Mille estaba indignado.

—¿Como se atreve a detenerme! ¿No me reconoce? Soy el director más famoso del mundo.

—Lo siento, Mr. Capra, pero marchaba Ud. a sesenta millas por hora.

SE CUENTA de un boxeador "apadriñado" por un astro, que se encontraba boxeando la otra noche y que se estaba llevando lo peor del combate. Al final del primer round su padrino lo alentaba:

—No tengas miedo. No te ha puesto la mano encima. . . .

Al finalizar el segundo round, el boxeador estaba tonto de los golpes, pero



el astro insistía que siguiera:

—Si no te está poniendo la mano encima. . . . — seguía con su cantaleta.

—¿Ah, sí? — dijo el apabullado muchacho. — Entonces mejor que vigile al referee, porque alguien me está pegando una zurra tremenda.

Un día un empleado del Departamento de Publicidad de un estudio se volvió chiflado y escribió la verdad acerca de una estrella:

Oiga Tarlenoff, estrella de la cinta "Tres hombres y una mujer", no es rusa ni cosa que se le parezca, y se llama de verdad Minnie Spoonolik, habiendo nacido en Culver City, cuando esta ciudad tenía sólo dieciocho habitantes. Ella dice tener veinticuatro años, pero como Culver City ya tenía en 1912 más de treinta mil habitantes, puede adivinarse que Minnie exagera.

Eso de que desciende de nobles de Rusia es mentira, ya que su padre fué toda su vida un albañil hasta que su hija llegó a ser estrella y desde entonces

no ha dado un golpe (si se exceptúan los que le da a su mujer). Como su inteligencia es muy limitada, Minnie se rodea de un gran misterio, negándose a ver a nadie, ya que cada vez que abre la boca sale una barbaridad. Cada vez que trata de actuar en una película, el director le dice:

—Déjate de tonterías, Minnie, y levántate las faldas un poquito más.

Porque las piernas de Minnie es lo que la mantiene en la pantalla. Todo el dinero se le va en mantener en secreto las borracheras del autor de sus días que se "ha vuelto Hollywood", y por eso ella debe a todo el mundo. A mí me debe veinte pesos desde hace varios meses, que se ha "olvidado" de pagarme.

EL REPORTER estaba entrevistando a una estrella más famosa por sus bellas líneas que por su inteligencia, y empezaba a cansarse.

—¿Dónde nació Ud.?

—En un pueblecito de Nebraska.

—¿Y por qué? — fué la asombrosa pregunta.

—Oh, por estar cerca de mi madre — fué la aún más asombrosa respuesta.

Un escritor que acaba de regresar de Nueva York dice que la sequía en algunas partes de Estados Unidos es tan grande, que un día vió a cuatro árboles que corrían persiguiendo a un perro.



El paciente:—Doctor, ¿está Ud. seguro de que tengo pulmonía? Hay tantos doctores que diagnostican pulmonía y el enfermo muere de otra cosa.

El doctor (indignado):—Amigo, cuando yo diagnostico pulmonía, los enfermos se mueren de pulmonía.

—Cuando Felipe me besó anoche, todo se volvió negro.

—¿Qué pasó, te desmayaste?

—No, el apagó las luces.

EN UNA BARBERIA de un estudio estaba un actor no hace mucho, haciéndose rasurar la barba, cuando un joven empleado, nuevo en el estudio, se acerca a él sin aliento.

—Mr. Crosby, Mr. Crosby — le grita excitado — su mujer acaba de dar a luz y quiere verlo. . . .



El actor salió de la silla como disparado por un resorte. Con la cara llena de jabón y a medio afeitar corría como un desatinado, cuando se detiene de pronto, con una exclamación de cólera:

—¿Para qué diablos estoy corriendo si yo no soy Crosby!

Ella: —Antes de salir a paseo en su automóvil, debo explicarle que no fumo, no bebo y no me gusta besar a nadie.

El: —Está Ud. equivocada, señorita.

Ella: —¿Quiere decir que estoy mintiendo?

—El: — No. . . . En lo de salir a pasear conmigo.

Un actor venido a menos se encontró con otro en el Boulevard Hollywood:

—¿Qué haces ahora? — le preguntó el segundo.

—Vendo muebles. . . .

—¿Y has vendido muchos?

—Hasta ahora sólo he podido vender los míos. . . .

La esposa de este mismo actor hablaba por teléfono con una amiga sobre lo que le había ocurrido aquella mañana.

—Mi niño se tragó una moneda de medio dólar. . . .

—¿Y cómo está, todavía en peligro? — le preguntó su amiga.

—No por ahora, porque mi esposo aún no ha regresado a casa. . . .

Una estrella asegura que su esposo es tan distraído que una noche, antes de acostarse, le dió cuerda al gato y tiró el reloj fuera de la casa. . . .





LA MUCHACHA QUE INTERPRETO LA MALDAD MAGISTRALMENTE, SE AFERRA A CREER QUE ENTRE ELLA Y MILDRED, LA HEROINA DEL FILM "OF HUMAN BONDAGE", EXISTE UN ABISMO INSALVABLE.

LAS ESTRELLAS HAN AMADO SIEMPRE EL ROL QUE LAS HIZO FAMOSAS. AQUI VEMOS A BETTE INTERPRETANDO EL PAPEL DE MILDRED, CON LESLIE HOWARD, EN UNA ESCENA DE "OF HUMAN BONDAGE", DE R.K.O.





# Personalidades

## BETTE DAVIS

Por Rondón

Cuando Mildred, la muchacha de alma más negra que ha exhibido el cinematógrafo, despertó de la noche a la mañana una oleada de admiración, el alma de una actriz que luchaba apasionadamente por la celebridad, sufrió también una intensa transformación. Bette, la rubia un poco incolora, de grandes ojos tímidos, se halló frente a un problema difícil. ¿Era la fuerza del arte interpretativo que acababa de abrir para ella un camino de gloria, o la casualidad benéfica que en un momento de sorpresa había forzado a la estrella a descubrirse a sí misma?

La madre de la famosa intérprete de "Of Human Bondage", ha hecho la siguiente declaración:

—El día que se exhibió por primera vez la historia famosa de la muchacha londinense de alma negra y corazón emponzoñado, Bette y yo contemplamos con horror el desarrollo de una cinta extraordinaria, el resurgir de una personalidad nueva, terriblemente repulsiva. En silencio las dos sabíamos que esa película era el triunfo total o el final de su carrera.

Es sencillamente inadmisibile que Bette, una muchacha buena y sencilla, descendiente de una familia puritana de Nueva Inglaterra, haya podido encarnar triunfalmente en las pantallas del mundo el tipo de una mujer desprovista de sentimiento, impura y mala.

La muchacha que interpretó la maldad magistralmente, se aferra a creer que entre ella y Mildred hay un abismo insalvable. Bette ha declarado siempre públicamente "su amor a la virtud, su inclinación al hogar y a la vida tranquila" y ha dado un ejemplo extraordinario de fidelidad conyugal a la ciudad donde la infidelidad pasa sin comentarios.

Sin embargo, el realismo terrible del cine, la fuerza con que la lente revela el interior de las almas, aquella facultad de exhibir las personas y las cosas tan de cerca, tan al desnudo, ha hecho pensar a Hollywood que quizás algún día la heroína del mal sentirá como tantos genios creadores, el impulso de confundir su propia vida con la de sus creaciones ideales.

Hollywood se pregunta intrigado: ¿Logrará el alma de Mildred que resu-

citó en todas sus posteriores creaciones y ha llegado a ser algo así como el sino inevitable de Bette Davis, infiltrarse al través del tiempo en su propia psicología?

Las estrellas han amado siempre el rol que las hizo famosas. Bette confiesa que ella ha sentido el realismo terrible del personaje que interpretó con perfección. Ha llegado a admitir:

—Mildred y yo nos identificamos de tal manera, que en los días en que filmaba la película llegué a salirme de mí misma y aun en las horas en que no trabajaba pensaba, sentía y hacía de acuerdo con el yo mórbido de la heroína de "Of Human Bondage".

Y ella sabe perfectamente que ningún otro rol de cuantos interprete en el mar-



*Bette ha declarado siempre "su amor a la virtud, su inclinación a la vida tranquila."*

co de plata, tendrá para ella un significado tan profundo, un valor psicológico, destructivo tal vez, pero inolvidable.

Para alejar de sí la sombra trágica de Mildred, Bette tuvo que hacer esfuerzos inauditos.

—Llegué al extremo de asumir la personalidad ficticia con un realismo tal, que mi marido me prohibió rotundamente que volviera a pensar en ella y a actuar como ella.

Llegó el día decisivo en que la intérprete admirable tuvo que despedirse violentamente de aquella creación trágica que la perseguía como un eco fatal. Y Bette, ante el asombro de Hollywood, ha confesado que fué tal el interés que en ella despertó el alma fría, la psicología gélida de la mujer más inhumana que ha descrito el cinema, que el día que hizo el propósito de olvidar para siempre a Mildred, en la intimidad de su alcoba derramó en silencio lágrimas de desesperación.

Bette es la actriz a quien le es negado uno de los favoritos placeres del arte interpretativo, vivir, amar y cultivar el alma del personaje cuya interpretación ha hecho célebre.

Por un contraste extraordinario, la muchacha cuya maldad ensangrentó la pantalla, tiene fama de tranquila, de metódica, de bondadosa. Los diarios y las revistas han hablado siempre de su amor a la simplicidad, de su renuncia a los placeres destructivos que constituyen la atracción radiante de la multitud cinematográfica. Bette es un contrasentido. Pero nadie duda de que esta gran actriz del cinema posee una vocación trágica. Sus bellos ojos sólo pueden reproducir con perfección la frialdad y el espanto. Grandes conmociones esperan en la pantalla a la heroína de "Of Human Bondage" en los días futuros.

En vano la hija de familia y esposa modelo trata de fugarse de los brazos diabólicos de la mujer que ella misma creó en un rapto de triunfo. Ella y Mildred son dos realidades trágicas que se hermanan admirablemente en la pantalla y como todas las grandes intérpretes de la tragedia, Bette debe verse a sí misma en el ser cruel, maligno, pérfido, que ella misma creó y que puede volver a crear en lo futuro, si así lo exige el público.

Según los que gustan de imaginarse cosas espeluznantes, la actriz inmortal de la pantalla no puede alejarse de su propia creación sombría. Como el famoso poeta del mal, ella también debe haber sentido en lo íntimo de su ser un deseo enfermizo de envenenar su alma con las pasiones sangrientas que sus héroes cantaron.

Los cinéfilos de Hollywood, inclinados a la tragedia, verían con buenos ojos la identificación violenta del personaje y de la actriz, y al escuchar de sus propios labios la confesión del peligro inminente, no he podido ocultar un gesto de asombro. Y en la imaginación de los pseudo profetas de Cinelandia surgen mil desenlaces sensacionales en la vida quieta y sincera de la gran actriz.





JAMES STEWART, JOVEN ACTOR DE M-G-M  
Ayuntamiento de Madrid



# JAMES STEWART

Por Martínez

Nuestros lectores lo conocen a través de unas cuatro películas que lo han establecido en Hollywood como una nueva personalidad llena de interés, de sinceridad y sobre todo de modernidad. Si, de modernidad, porque Stewart es esencialmente el astro de 1936, con esa trivial despreocupación que hace pensar en acrobacias de aereoplano, divorcios sensacionales, fortuna, etc., y que sólo es la careta que esconde la angustiosa sensación de inseguridad. Aquellos de nuestros lectores que lo vieron en "Next Time We Love" no podrán olvidar la sinceridad, el fervor, podríamos decir, con que vive la inquietud constante del periodista que comienza, a caza de fama, de alguna nota que destaque su nombre, soñando íntimamente con el ideal de una casa propia, amor y matrimonio y acosado constantemente como bestia de la selva por la necesidad del pan, del dinero con que hay que pagar la renta, la ropa, etc.

Qué periodista tan diferente de los que nos habían dado Clark Gable, William Powell, Pat O'Brien o Lee Tracy. Quien quiera que haya pasado algunos meses o años de su vida alderredor de las redacciones de periódicos, convenirá con nosotros en que reporters de gesto "musolinesco", como el que nos ofreció Gable en "It Happened One

Night" están tan distantes de la realidad como el sol de la tierra. En cambio Stewart acertó en su caracterización del periodista típico.

Este nuevo actor que ya tiene claro perfil de astro, tiene en su haber a más de esa facultad para ocultar la enorme tensión interior, rara habilidad de actor y talento pulimentado por la cultura. No hay que olvidar que es un graduado de Princeton, aspirante al título de Ingeniero Arquitecto y que antes de figurar en el elenco dramático de su universidad, lámpara de Aladino que le abrió las puertas de los teatros de Nueva York fué redactor del periódico que edita la misma Universidad y asistente de un profesor de arquitectura.

Este muchacho contradice la clásica concepción del *self-made man* tan falsa pero tan amada de los americanos. No ha salido de una factoría ni es hijo de la miseria, o extra acostumbrado a irse a la cama con las tripas horras, ni mimado de alguna Cenicienta milagrosa. Sus padres, gente acomodada, tuvieron suficiente dinero para mandarlo a una de las más notables universidades del este; renunció a la arquitectura, no porque sintiera arder la inspiración artística en su pecho, sino porque vio a través de sus éxitos como actor aficionado, que el público no le asustaba y que con cierta facilidad podía actuar mejor

que muchas docenas de muchachos que vivían holgadamente de lo que el teatro les pagaba. En cambio, centenares de ingenieros, abogados, etc., tenían que doblar sus diplomas rociándolos con naptalina para que la polilla no los devorara, para lanzarse a la lucha por la vida ya como *chauffeurs*, mecánicos, vendedores de gasolina, meseros de restaurant, etc. Del teatro vino a Hollywood lo suficientemente maduro para recibir desde el principio la confianza de los productores en papeles de importancia.

Sin embargo, late en él ese temor por el mañana, brumoso e inseguro que viene siendo el signo de nuestro tiempo. Es acaso el único actor de Hollywood a quien el éxito no ha llenado de falaz confianza en sí mismo. Más bien lo ha sorprendido que abrumado.

Acostumbrados como estamos a mirar que desconocidos, a quienes el favor del público caprichoso convierte en astros, beben hasta embriagarse la copa del éxito, tomamos con escepticismo la actitud de Stewart hasta que lo conocimos. Acababa de comenzar a trabajar en "Next Time We Love". Un día trajo a su casa un raído sombrero con que aparece en varias escenas de la película. Su perro lo cogió distraidamente entre los dientes y lo hizo trizas. Pues bien, esa misma tarde salió Stewart velozmente a recorrer las tiendas de Hollywood en busca de un sombrero similar para que no notaran en el estudio lo que acababa de ocurrir. Esta consideración, por los demás, es desconocida entre las estrellas de Hollywood que se sienten muy satisfechas de poder quemar un escenario entero, sin tener por ello que pedir disculpas a sus jefes.

JAMES STEWART ES MUY AFICIONADO A LA FOTOGRAFIA. AQUI LO VEMOS A BORDO DE SU YATE CON SU CAMARA FAVORITA. ARAJO LO VEMOS EN SU CASA, UN PRECIOSO CHALET QUE ACABA DE CONSTRUIR EN LAS COLINAS ADYACENTES A HOLLYWOOD.







JOHN BARRYMORE TIENE EN SUS VENAS ALGO DEL ESPIRITU INQUIETO DE OSCAR WILDE, DE RABELAIS, DE BERNARD SHAW Y DE COWARD, PERO LE HA FALTADO CALMA PARA DEDICARSE A ESCRIBIR.



ROSALIND ES UNA ESTRELLA CAPAZ DE INTERPRETAR EL REFINAMIENTO Y LA ELEGANCIA QUE ES PATRIMONIO DE TODA GRAN DAMA EN LONDRES O EN PARK AVENUE.



# ROSALIND RUSSELL

Por Navarrete

Frente a la cámara, Rosalind posee el milagro de una doble personalidad. Claro que la muchacha alta, delgada, aristocrática, que viste lujosamente y no lograría ocultar su procedencia de la alta clase social de Connecticut, era suficiente para convencer a Hollywood y a los cinematografistas que en la pantalla ha surgido una nueva estrella capaz de interpretar el refinamiento y la elegancia, la distinción y aquella sonrisa mefistofélica y grave que lleva estampada en los labios toda gran dama en Londres o en Park Avenue. Pero además la heroína de "Rendez-vous" sabe salirse de su estiramiento premeditado, sabe afectar una voz de falsete y exhibir valerosamente en la pantalla a la mujer esencialmente femenina y como es lógico, terriblemente coqueta.

Esta capacidad de tragedia y de comedia, de suspiro Byroniano y de cargada histriónica, sorprenden a los que no han visto de cerca a Rosalind Russell.

Rosalind merece un título brillante en la ciudad del cinema: es la mujer que más fácilmente se adapta a las circunstancias. Cuando Rosalind se enfrenta a los grandes problemas de la vida, es esa gran dama grave y reservada, dotada de una filosofía seria y dispuesta a aplicar principios y resoluciones lógicas con la rigidez de un Sócrates. Cuando se enfrenta al fracaso, por pequeño que éste sea, echa mano de su segunda personalidad y lo recibe con una sonrisa burlona y un gesto despectivo. Según ella:

—Somos la consecuencia de lo que queremos ser. Debemos aceptarlo todo pero no olvidar nunca que nuestro verdadero ideal de seres humanos debe prevalecer sobre todas las exigencias de nuestra profesión y sobre todas las demandas del arte.

Y es que sin disputa Rosalind Russell es la muchacha más optimista del cinema. Incapaz de ser vencida, triunfó en el cine con una facilidad sorprendente y ahora, con el entusiasmo de su propia experiencia, nos habla de la facilidad del éxito y hasta podría convencernos de que saltar desde el escenario de una escuela en Waterbury hasta la excelsa gloria del cine, hazaña realizada por ella, es sencillamente algo que no tiene ningún mérito y que está al alcance de todos:

—Con un poco de concentración y fuerza de voluntad.

Al revés de las heroínas ambiciosas del cine enamoradas del triunfo y dotadas de un voraz apetito de celebridad, Rosalind cree firmemente que debemos amar la vida y que debemos sacrificarlo todo al éxito de nuestro porvenir humano.

—Siendo mujer más allá de toda finalidad artística, mi sola preocupación es el matrimonio. Las mujeres hemos nacido para el amor. No tenemos otra razón de ser. Nuestro supremo norte en

la vida es la dicha conyugal. Se engañan las mujeres que creen que hoy, en pleno siglo veinte, el amor es un mito y la mujer tiene derecho a invadir toda clase de esferas de acción ajenas a la suya propia.

Luego añade:

—Puede una ser actriz, escritora, profesional, pero no debe ni puede sacrificar a estos fines secundarios su primordial razón de existir.

Realmente sorprende darse de manos a boca en pleno Hollywood, con una muchacha que a pesar de su juventud, de su éxito admirable y de poseer todos los encantos y atracciones de una heroína novelesca, hable con una seriedad rotunda del más alto principio de la existencia femenina y hasta llega uno a dudar de la evolución de la mujer de nuestro siglo. En el fondo ello demuestra una vez más la superioridad extraordinaria de esta nueva y brillante actriz de la pantalla.

# JOHN BARRYMORE

Por Borcosque

John Barrymore tiene pasta diferente a la de la mayoría de los mortales de su época. No es precisamente pasta de héroe, pero sí de genio, con sus arrebatos, sus excentricidades y sus originalidades. Pero ha interesado mucho a la prensa y a la multitud, ha hecho mucho y ha dado mucho que hablar y que escribir. Es de esos hombres que se destacan, en su época, porque viven su propia vida, se rien de la vida y de los demás, no se atienen a ningún convencionalismo y les carga lo establecido y lo tradicional. John Barrymore tiene en sus venas algo del espíritu inquieto de Oscar Wilde, de Rabelais, de Bernard Shaw y de Coward; pero le ha faltado calma, seguramente, para dedicarse a escribir. Ha adoptado la profesión de actor, de la que tan poco queda. De los que escriben o pintan quedan sus obras. De la gente de teatro el recuerdo. De la gente de cine sus películas; pero modas, sistemas y técnica cambian tanto, que una cinta que hoy nos provoca admiración nos hará reír dentro de dos años.

Quería ser dibujante, ilustrador audaz como Gustave Doré. Pero su padre y sus hermanos Ethel y Lionel se habían dedicado al teatro y al teatro fué él a dar, a los diez y seis años. En vez de estudiar actuación clásica, se presentó con su propia escuela, arrebatado, original en sus gestos, gritando cuando le daba la gana, dando rienda suelta a sus sentimientos. Pero dentro pensaba, a lo mejor, que se iban a reír de él. Pero no le importaba, como no le ha importado nunca la opinión ajena. Le llamaron genio y en pocos años era el actor distinguido del teatro norteamericano.

Luego, al regreso de una gira triunfal por Europa, anunció su deseo de dedicarse a la pantalla. Entrevistado, des-

pués de hablar durante una hora de arte y de ideales, contestó cuando le preguntaron porque le interesaba Hollywood.

—Porque paga mejor. . . .

Hizo, en el cine silencioso y luego en el sonoro, cosas espeluznantes y cosas en broma: "La bestia del mar" y "El Dr. Jekyll y Mr. Hyde" junto a "El tunante encantador", de ambiente de alegre parodia. Y triunfó en todo.

En Hollywood tiene fama de extraño, de arrebatado, de intolerante. Es que unos pocos no le comprenden y otros han sufrido, sin saber cómo admirarle, sus agudezas. Es afectuoso con sus amigos, con sus compañeros, con los operarios en los sets. Pero le cargan las cosas establecidas, las preguntas torpes, la gente intrusa que va a verle filmar y lo observa sin consideración, como si fuese una bestia extraña. Se cuenta que una vez le mostró la lengua, en pleno set, a una dama muy elegante y cuajada de alhajas, que le miraba filmar a través de sus impertinentes, con más impertinente insistencia.

John Barrymore se deja llevar de sus arrebatos. Tiene un temperamento desigual, porque actúa como se siente y no disimula, porque le teme, según parece, a que la bilis lo dañe por ocultar que está de mala gana. Es sincero, ante todo. Pero cuando está de buen humor es un hombre encantador que lo toma todo en broma y cuyo ingenio agudo es digno de ser escuchado.

En su vida privada ha sido una de las figuras más donjuanescas de los Estados Unidos, un "Beau Brummel" de los tiempos modernos. Sus amores, en sus tiempos de la escena, han llenado la primera página de la prensa y jamás ha habido persona alguna que haya sido más fotografiada de perfil, ese perfil que ha influido no poco en hacerlo famoso. Ahora que los años comienzan a pasar, parece que ha hecho suprimir todos los espejos "triples" que tenía en su residencia, para no verse sino de frente, porque no quiere asistir, seguramente, a la caída de su perfil. . . .

Ethel, Lionel y John se encontraron, hace algunos años, en Hollywood, filmando la película "Rasputin y la Emperatriz", en la que los tres actuaban juntos. Se creía que iba a ser tarea titánica dominarles. Pero no fué así. Los tres son artistas ante todo y aceptaron indicaciones y ensayaron como buenos niños. Pero fuera del set, en sus casas, discutían acaloradamente. Douglas Fairbanks les invitó una vez a comer y se charló sobre las próximas escenas.

—Era — dijo el astro moreno — como haber tenido un trimotor con sus motores funcionando dentro del salón. . . .

Todas las grandes actrices de Broadway le admiraron y de muchas de ellas se enamoró, olvidándolas al día siguiente, pero gastándose fortunas en orquídeas y en regalos de alhajas dignas de reinas. Evelyn Nesbit, Maude Adams, Ida Conquest, Alla Nazimova. . . . Luego, ya "tranquilizado" en Hollywood, se enamoró y se casó con Dolores Costello, dedicándose a su hogar, sus hijos y sus colecciones de antigüedades de valor. Parecía otro, adormecido el antiguo hombre de mundo, alegre, cáustico, lleno de cuentos a la hora del cocktail en los





SIMONE SIMON, ACTRIZ DE 20th CENTURY-FOX

Ayuntamiento de Madrid



clubs. Pero un buen día reapareció la chispa adormecida y John Barrymore se fué a Nueva York, se enamoró de una joven llamada Elaine Barrie y a fuerza de aventuras llenó de nuevo la primera plana de la prensa. Un poco asustado regresó a Hollywood y aquella le siguió. Se reunieron en la ciudad del cine, ya divorciado él. Pero ya había pasado el momento álgido y la joven declaró públicamente, que se alejaba de aquel, por el bien de ambos. Barrymore cayó enfermo, desapareció, ha vuelto a reaparecer y ya está otra vez lleno de bríos, en la pantalla, con tanto éxito como antes. Unos dicen que está arruinado y otros que sigue siendo millonario. Pero todo eso es lo de menos: seguiremos oyendo hablar de él por mucho tiempo, porque vivirá esa misma vida agitada hasta su último día y será como los perfumes o las flores en el ojal, un adorno original, ingenioso y sutil que ha tenido esta era del teatro y del cine norteamericano, mezcla de bufón de corte y de gentilhombre de salón, digno de figurar entre las grandes personalidades de este siglo un poco histórico.

## SIMONE SIMON

Por Bustamante

La chiquilla a quien acabo de ser presentado es diminuta, grácil, inquieta. Su silueta juvenil y delicada, sus ojos vivaces, su sonrisa intensamente expresiva, explican a primera vista el gran éxito que Simone Simon ha obtenido en la pantalla.

A los veinte años sería terriblemente trágico que el genio llamara a las puertas de una chiquilla inquieta y despreocupada. Sin embargo, este es precisamente el caso de la más encantadora parisina que ha triunfado en la pantalla. Para mal de los que amamos la bella despreocupación de la juventud, los que ante todo buscamos el sentido poético de las cosas, la chiquilla extraordinaria, cuya sonrisa posee todos los secretos de la sublime expresión fílmica, además de ser muy joven, muy linda, evasiva y alegre, vivaz y poética, es una actriz genial.

La fuerza de la expresión no rompe en ella nunca los límites de la naturalidad y los que creemos que los matices delicados del sentimiento, los secretos de un corazón frágil, sólo puede expresarlos la actriz madura, armada de una gran experiencia, vemos con sorpresa a una chiquilla, diríase una niña, que sabe hacer reír y llorar, que sabe hacer llegar al auditorio en un ritmo admirable la divina emoción del amor a los veinte años tal y como florece en el alma delicada de las doncellas latinas.

Hasta ayer toda importación europea llegó a las costas de América envuelta en el halo de lo sobrenatural. La palabra refinamiento se identificó con el uso excesivo de la actitud. De los verdes prados del Rin o de las alegres latitudes parisienses, Hollywood trajo mujeres be-

llas, mujeres admirablemente interesantes, pero todas ellas estatuarias, absurdamente irreales.

Antes de Simone Simon a ninguno se nos hubiera ocurrido imaginar que de los boulevares parisienses, del café de Paix, de las callejas de Montmartre, pudiera venir una muchacha que no comparciera ante la cámara bien provista de las dos cualidades básicas de la muchacha francesa vista por Hollywood, gangosidad exagerada y conglomerado de sonrisas afrodisíacas. ¿A quién se debe el acierto extraordinario de Simone Simon?

Nueva sorpresa. Se debe a ella misma. Se debe al talento y a la energía de una voluntad que sorprenden porque el talento y la voluntad no vienen por lo general al mundo dentro del cuerpo de una pizpireta cuya imagen fugitiva volvería locos a Verlaine y a todos los faunos de los bosques imaginarios.

Durante un largo lapso de tiempo el nombre de la nueva actriz fué pronunciado con gesto desdeñoso. Simone había sido designada para una serie de papeles que por una razón u otra nunca llegó a interpretar. En el "Mensaje a García" Simone debió haber sido la

muchacha hombruna que a horcajadas en un brioso corcel se lanzaba por las maniguas pantanosas. En "Bajo dos banderas" debió haber sido la muchacha ruda y generosa que por salvar a su amante sacrificó su vida en bien de Francia. Simone, por una razón u otra no satisfizo las expectativas de los productores. Con ello salvó definitivamente su propio porvenir en Hollywood. Porque mal se avenía con ninguna de las dos partes la psicología delicada y sensitiva de la muchacha que obtuvo un éxito aplastante en "Girls Dormitory", una película hecha para ella y destinada a hacerla famosa.

Simone sabe que los hados han acudido en su favor y que el futuro es para ella tan bello como las mañanas sonrientes de la primavera parisién. Su amable sonrisa me dice que reconoce su triunfo y que está contenta de sí misma. Se ríe como podría reírse Cenicienta al oprimir entre sus dedos nacarados la varita mágica que todo lo conquista. Tal vez aquellas lágrimas que tan dulcemente resbalan de sus ojos cuando el amor se aleja esquivo a la hora definitiva en el "Internado de señoritas", resbalaron también en los días de prueba, cuando  
(va a la página 61)

SIMONE SIMON OBTUVO UN ÉXITO APLASTANTE EN "GIRL'S DORMITORY", UNA PELÍCULA HECHA PARA ELLA Y DESTINADA A HACERLA FAMOSA.







JACK OAKIE, ACTOR COMICO DE LOS ESTUDIOS PARAMOUNT, SE DISTINGUE TANTO POR SUS ALEGRES INTERPRETACIONES, COMO POR SUS MOMENTOS DE VERDADERO TALENTO EMOTIVO. ACABA DE FILMAR "MILICIAS DE PAZ".

HOLLYWOOD BOULEVARD, UNA DE LAS CALLES MAS FAMOSAS DEL MUNDO, CENTRO DE LA CINEMATOGRAFIA HOLLYWOODENSE, TIENE UN ASPECTO DE CALLE DE PUEBLO, INCOMPATIBLE CON LA FAMA EXTRAORDINARIA DE QUE GOZA.



Ayuntamiento de Madrid





MIEMBROS DEL CUERPO MOTOCICLETA DE LA POLICIA DE MEXICO, D. F., SON TESTIGOS ENTUSIASTAS DE LA FILMACION DE "THE GAY DESPERADO", PELICULA DE LA PRODUCTORA ARTISTAS UNIDOS.



UN AMIGO DE CINELANDIA DE VISITA EN LOS ANGELES. EL SR. R. C. LEBRET (DERECHA) ACOMPAÑADO DE SU SEÑORA ESPOSA Y DEL SR. ELIAS COLUNGA, CONSUL DE MEXICO Y SU ESPOSA.

# Chismes y Cuentos

Por Galo Pando

**LA BUENA TIERRA.** . . . Es el título de una película que acaba de terminar la Metro, de ambiente chino, basada en una novela famosa. Pero esta "buena tierra" de que hablo no es película. Es la aspiración de todo mortal, de poseer un pedacito de terreno en donde guarecernos algún día, cuando comience el temporal de los días malos o de la vejez. Y hasta astros y estrellas piensan así. Greta Garbo se ha comprado una propiedad en Suecia, cerca de Estocolmo: un castillo medioeval rodeado de docientas cuerdas de bosques, para irse a vivir cuando se retire del cine, lo que ocurrirá, a lo mejor, en 1937. Silenciosa, ignorada, en su castillo y con tanta arboleda, será como una versión moderna de "la bella dormida del bosque". Clark Gable, por su parte, anda también en busca de una propiedad rural y parece que va a comprar una cerca de Santiago en Chile, para pasar sus vacaciones haciendo vida campesina. Y siempre lo mismo. . . Los que están lejos de Hollywood, soñando con venir y los que viven aquí soñando con alejarse.

**LA MUJER DE TU PROJIMO.** . . . Binnie Barnes tiene un marido. No es raro — lo tienen todas las mujeres casadas. Vivía en Londres, se llama Samuel Joseph y se ha venido a Hollywood, a reconciliarse con ella. Pero se divorcian. Esto es aún menos raro todavía. Lo raro está en que Binnie sale a todas partes con su esposo y lo pasa muy alegremente, sonriénd y bailan juntos, mientras en

la corte de justicia sigue adelante el juicio en que ella le acusa de crueldad y de abandono. Otras noches el esposo no acompaña a su futura-ex-cara-mitad, y entonces Binnie Barnes sale con César Romero o con Don Alvarado. Este último está en lista, según parece, para reemplazar a Mr. Joseph como esposo número dos cuando el divorcio lo permita.

**DOS SIMONES.** . . . Los estudios Twentieth Century-Fox tienen en su organización una estrellita francesa que se llama Simone Simon, y a quien nuestros públicos deben conocer a través de películas europeas. La verán pronto, también, en cintas filmadas en Hollywood. Simone Simon es un encanto, linda y femenina, como para chuparse los dedos. Tiene, para ser fiel a la tradición estelar teatral y cinematográfica, un temperamento genial o un genio temperamental — según como quede mejor de leer. Y ahora la misma empresa acaba de contratar en Budapest a una cantante de cabarets llamada Susie Simon, a la que trae a Hollywood con el bonito sueldo de mil quinientos dólares mensuales. No van a caer dos Simones en un mismo estudio. . .

**ESTAMOS DE ACCIDENTES.** Claudette Colbert sufrió un accidente de automóvil al salir de los estudios de Paramount, golpeándose la cabeza y perdiendo el conocimiento. Las radiografías indicaron que había sufrido una ligera conmoción cerebral y estuvo una semana sin trabajar. Y William Powell ha tenido

que pasar otra semana a obscuras, suspendida su película, por haber sufrido quemaduras en el globo de uno de sus ojos durante sus vacaciones en el Canadá. Pero, felizmente, Claudette no ha perdido la cabeza y en cuanto a Powell, me dijo que "no era nada lo del ojo".

**NO SE ALEJA.** . . . Es cosa decidida y declarada ya por la misma estrella, que Norma Shearer no se retira de la pantalla. Y es de alegrarse, porque después de su actuación en "Romeo y Julieta", nadie podría dudar que es una de las mejores actrices de estos tiempos. Pero no volverá a trabajar hasta 1937, buscándose actualmente un tema moderno en que presentarla, dejando otro que ya estaba preparado, "María Antonieta", para más adelante.

**MARLENE, SIEMPRE TAN MARLENE.** Desde Londres llegan noticias de que Marlene Dietrich sigue dando que hablar a la prensa día a día. Apenas llegada a Londres, asistió al estreno de una comedia musical y llamó tanto la atención y tuvo a todo el teatro tan pendiente de ella, que al siguiente día los críticos decían: "En el estreno de anoche triunfó Marlene Dietrich en la platea. . .". Apenas comenzada la cinta "Caballero sin armadura", para Alexander Korda comenzaron también las desavenencias entre la estrella alemana y el astro Robert Donat, ocurriendo una serie de duelos y asaltos, sin floretes, en pleno set, hasta que el segundo se declaró enfermo y se retiró de la película, dejando el campo victorioso a Frau Mar-





RAY MILLAND Y MARSHA HUNT, JOVENES ACTORES DEL ELENCO PARAMOUNT, SE MANTIENEN EN BUENAS CONDICIONES FISICAS CON UN PARTIDO DIARIO DE TENNIS, SU JUEGO FAVORITO.



UNA OCURRENTE INSTANTANEA DE VIRGINIA WEIDLER Y BENNIE BARTLETT, TOMADA DE UNA ESCENA TIPICA DEL FILM "MAID OF SALEM", DE LA PRODUCTORA PARAMOUNT



PIERNAS Y MAS PIERNAS RODEAN A DICK POWELL, EN ESTA ESCENA DE LA PELICULA MUSICAL "STAGE STRUCK", DE LA WARNER BROTHERS DONDE APARECE EL POPULAR CANTANTE.



JUDITH BARRETT Y WILLIAM HALL, DOS NUEVOS ARTISTAS DE LOS ESTUDIOS UNIVERSAL, QUE DEBUTAN EN "FLYING HOSTESS", PELICULA DE AVIACION DE ESE ESTUDIO.



lene. Parece que se le reemplazará con Lawrence Oliver.

**NECESITO AYUDA MASCULINA.** Los estudios Twentieth Century-Fox anuncian que, en adelante, se presentará a Janet Gaynor como co-estrella de sus películas, dándosele como "soporte" artístico el nombre de un galán de gran fama. Es decir, que no se la presentará como única figura principal. Y es que, desde el día en que la pequeña estrella pelirroja debutó en "El séptimo cielo", compartió siempre su triunfo con algún compañero, de modo que es, en realidad, una "media-estrella". . . . Pero sigue siendo popular.

**SOLO UN EXESPOSO DISPONIBLE.** Henry Fonda, exmarido número uno de Margaret Sullavan, acaba de regresar de Londres casado con una dama norteamericana, viuda, a quien conoció en Europa. De modo que aquella estrella, que parecía dispuesta a recasarse con su antiguo marido, sale ahora a todas partes con su exesposo número dos, el director William Wyler y a lo mejor se recasa con éste, fiel al refrán de que "más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer."

**¿COLORES O BLANCO Y NEGRO?** Todos los productores cinematográficos de Hollywood siguen asegurando que la cinematografía del futuro será a colores, y a corto plazo, y que no pasará un año antes de que todos los estudios hagan todas sus películas en rojo, azul y amarillo. Pero los dos Carl Laemmle, padre e hijo, expropietarios de Universal, y que de un momento a otro van a reanudar, por su cuenta, la producción de películas, aseguran que las cintas continuarán siendo, en su mayoría, en blanco y negro, en donde se podrán obtener efectos más artísticos y menos cansados a la vista. Y me parece que tienen razón. Es lo mismo que en el periodismo: hace ya largos años que existen las tricromías, a pesar de lo cual los grabados impresos en un solo color siguen siendo los más bellos y admirados y los más artísticos.

**SIEMPRE PELEANDO.** . . . Johnny Weissmuller se ha ido a Londres a ver a Lupe Vélez, que está obteniendo un éxito artístico y pantorrillesco en una comedia musical. Y la simpática mexicana ha declarado por allá, textualmente, que ambos siguen enamorados el uno del otro, agregando:

—Y ojalá que en diez años más sigamos peleando tanto como peleamos ahora. . . .

"Quien te quiere, te aporrea. . . .", dice el refrán.

**¿EN QUE QUEDAMOS?** La cinta "Dodsworth", de Samuel Goldwyn, presentada por Artistas Unidos, y cuyos protagonistas son Walter Huston y Ruth Chatterton, está obteniendo un éxito sensacional en Nueva York. Y los críticos aseguran que, aunque la actuación de aquellos es espléndida, la afluencia de público la provoca Mary Astor, que aparece en la película y cuyo proceso, tratando de recobrar a su hijita, durante el cual se publicó un diario íntimo, la ha

hecho figura interesante para la curiosidad popular. Y cabe preguntar: ¿a qué va el público al cine, a ver una buena cinta o a saciar su curiosidad por determinado personaje y su vida privada? Sería cuestión de estudiarlo, para ver en qué se diferencia, entonces, el cine del circo.

**KARLOFF, BUENA PERSONA.** Boris Karloff cambia de frente . . . artístico. El terrible "Frankenstein" de la pantalla abandona los roles espeluznantes para convertirse en honrado detective que persigue y castiga malhechores. Así lo han decidido los estudios de Universal en vista de las quejas de las sociedades femeninas y de los sustos que Karloff, con sus caracterizaciones, hacia pasar a los niños en los matinées. Y el hombre está encantado, porque Boris Karloff es, fuera de la pantalla, el astro más tímido de Hollywood.



**LA DAMA DE LAS CAMELIAS Y ARMANDO.** En "La dama de las camelias", que Greta Garbo filma actualmente, habrán cuarenta y dos escenas en las que la estrella y su galán, Robert Taylor, están solos y en amoroso estado de ánimo. Con razón los galanes de la gran actriz sueca se enamoran de ella durante sus películas, aunque esta vez, según parece, Taylor ha asegurado que simpatiza mucho con la Garbo, pero que no se enamorará. . . . Lo que, por lo demás, es buena medida porque los que se han enamorado siguen mirándola y admirándola de lejos, como nosotros los que no tenemos la dicha — o el peligro — de besarla en un set.

**COINCIDENCIAS.** . . . En los estudios de R.K.O. se filma la cinta "Papá y yo", de la que son protagonistas Herbert Marshall y Margot Grahame. Y en Londres se representa la comedia "Follow the Saint", que encarnan la esposa de aquel, Edna Best y el esposo de aquella, Francis Lister. Así suelen comenzar los divorcios en Hollywood. . . . y en Londres.

**EL BOUQUET NUPCIAL.** . . . La tarde que se casó Maureen O'Sullivan, al salir de su casa en viaje de luna de miel, arrojó el ramo de flores que llevaba en la mano, siguiendo la costumbre, a sus amigas que la esperaban en el sa-

lón. Jean Harlow fué la feliz personita que lo recogió y eso significa que será la próxima en casarse. No sería raro, porque William Powell está dispuesto a llevarla a la sacristía apenas aquella diga que sí. Pero antes de irse, Maureen recobró su ramo y ordenó que todas las flores fueran sacadas, planchadas y sometidas a un tratamiento químico, para que no envejecan ni pierdan su color. Una vez hecho eso, las colocará bajo un cristal que servirá de cubierta a una mesita para tomar el desayuno, que tendrá en el dormitorio de su nueva residencia.

**QUE NO LO NIEGUEN TANTO.** Habría que felicitar a Dick Powell y a Joan Blondell, que anunciaron la fecha en que se casarían y así lo hicieron. Pero son la excepción. Charlie Chaplin viaja por todo el mundo con Paulette Goddard y niega que sean casados y ahora Mary Pickford y Charles Buddy Rogers que van a los cabarets tomados de la mano y mirándose en los ojos, también niegan. Es decir, ella dice que no se casan y él que sí. Yo sabía de matrimonios que, una vez casados, estaban en desacuerdo sobre el paso que acababan de dar, pero no sabía de novios que no coincidiesen en aquello de si deben casarse o no. . . .

**CAMBIAN LOS TIEMPOS.** En 1911, J. Stuart Blackton produjo una cinta basada en "La historia de dos ciudades", de Charles Dickens, con Maurice Costello, Norma Talmadge y Florence Turner. Costó apenas quince mil dólares, incluyendo los sueldos de los astros. Y la que hizo la Metro no hace mucho, costó un millón de dólares. Pero la primera produjo cien mil y la segunda ha dado ya tres millones. . . .

**CASAMENTERAS.** . . . La manía de casar personas es vieja como el mundo. Desde tiempos inmemoriales, las señoras de cada ciudad — especialmente las solteronas — discutían y decidían, en rueda, qué marido convenía a cada jovencita en estado de merecer. Y ahora, las admiradoras de astros y estrellas están haciendo lo mismo al escribir a los artistas. Gran parte de la correspondencia que estos reciben contienen consejos sobre con quién deben casarse. Las admiradoras de Robert Taylor, por ejemplo, le dicen en gran mayoría de que en vez de casarse con Barbara Stanwyck, como parece que ocurrirá, elija a Virginia Bruce o a Loretta Young, que hacen mejor pareja con él. Pero lo malo es que el joven astro no se interesa por aquellas, ni aquellas por él. Virginia Bruce está enamorada de James Stewart y Loretta Young del director Eddie Sutherland. Y a Fred Astaire, por aquello de ser bailarín, le dicen que se case con Eleanor Powell, que también zapatea. Pero lo malo es que Astaire es casado y tiene una niña.

**MATRIMONIO PARA DIAS DE DESCANSO.** Randolph Scott, que ha sido uno de los solteros más empedernidos de Hollywood, acaba de caer en las redes matrimoniales y se ha casado con una joven de Chicago, llamada Marian Dupont. Pero lo extraño del caso es que





KETTI GALLIAN, ACTRIZ DE PARAMOUNT



no la ha traído a Hollywood ni la traerá nunca. La esposa seguirá viviendo en Chicago y allá se irá Scott, entre películas a pasar algunos días con ella, viviendo cuando está en Hollywood, con su amigo Cary Grant, como viene haciéndolo desde hace años. Es un matrimonio por periodos, para que no haya ocasión de aburrirse de estar juntos demasiado. Pero también puede ocurrir que la esposa se aburra, de estar sola demasiado.

**PARECIDAS.** . . . El parecido que existe entre Constance Bennett y Bette Davis es, al natural, mucho mayor de lo que lo parece en la pantalla. Ambas estaban en Londres, no hace mucho. La segunda fué a una tienda, se compró una gran cantidad de ropa y se admiró, después, de no recibir la cuenta, llegándole por correo, más tarde, remitida por Constance Bennett, a quien había sido presentada por equivocación, aumentando así el feudo que existe entre ambas actrices.

**NO CANTARA.** . . . John Boles, que es buen cantante, tiene más interés en triunfar como actor y en su nuevo contrato con Universal ha obtenido que se establezca una cláusula según la cual no se le hará cantar en sus películas ni se le colocará en cintas musicales. Boles es buen artista dramático, pero también es lástima que no le oigamos más cantar.

**EL PUBLICO SE SALE CON LA SUYA.** La película "Dormitorio de señoritas" terminaba, de acuerdo con el tema original, sin que se estableciera si Simone Simon llegaba a triunfar sobre su rival, Ruth Chatterton, en conquistar el afecto de Herbert Marshall. Pero después de la preview de la cinta, en Hollywood, los estudios de Twentieth Century-Fox recibieron más de trescientas cartas protestando y se decidió refilmar el desenlace de modo que el público

vea que Marshall vuelve en busca de Simone. La ciudad del cine hace sus cintas a la medida, para satisfacer al espectador que, como paga, tiene derecho a ver las cosas como le gustan.

**EL ALCAZAR DE TOLEDO.** . . . David Wark Griffith, el famoso director de hace dos décadas, quiere volver a la pantalla con nuevos bríos. Y está preparando un tema cinematográfico basado en el sitio y toma del Alcázar de Toledo, preparándose en estos momentos para embarcarse rumbo a España a fotografiar escenas de conjuntos en el mismísimo lugar histórico. Pero lo malo es que allí las cosas no son de película y van demasiado en serio para colocar cameramen y artistas a actuar tan a lo vivo.

**DISFRAZADOS.** . . . Las estrellas están adoptando la costumbre de salir de compras disfrazadas, con una peluca de distinto color del de sus cabellos, anteojos y trajes vulgares, consiguiendo así que no se las moleste. Joan Crawford y Greta Garbo han iniciado el sistema y Ginger Rogers hizo lo mismo en Nueva York, pero al segundo día se quitó la peluca porque dijo que le molestaba pasar por la calle como una ilustre desconocida. . . . Y hay que admirarle su sinceridad. Si algunos astros decidieran, por ejemplo, quitarse los toupets que usan, mostrando al natural las prematuras calvicies que ya asoman, tampoco los reconocería el público.

**COSAS DE RECIEN CASADOS.** JOAN BLONDELL INTERPRETA EL PAPEL DE ESPOSA AMANTE Y SERVICIAL Y LE RASURA EL CUELLO A SU NUEVO Y FLAMANTE ESPOSO, DICK POWELL. AMBOS TRABAJAN PARA WARNER BROTHERS. A LA DERECHA, LOS COMICOS WHEELER Y WOOLSEY FILMAN "EASY GOING", EN LOS ESTUDIOS R.K.O.

**DOBLES SONORAS.** . . . En su última película para los estudios de la Columbia, Grace Moore estableció la costumbre de utilizar una "doble sonora", buscando a una joven que tuviese registro vocal y escuela de canto semejante a ella, para que ensayara con la orquesta, evitando a la diva el cansancio de cantar varias veces antes de filmar la escena definitiva. Y ahora Lily Pons ha hecho contratar a una buena soprano ligera, Armanda Chiot, para que haga lo mismo en la película que está filmando en los estudios de la Radio. El siguiente paso será buscar dobles bailarines para Fred Astaire y Eleanor Powell. ¿Y qué ocurrirá el día que los directores busquen dobles que ensayen por ellos para no cansarse. . . . ?

**UN ASTRO MAS.** . . . Nuestros lectores recordarán a "Asta", el perrito que tuvo participación importante en la ya famosa película "La cena de los acusados". Pues bien, lo veremos de nuevo en una cinta continuación de aquella, que está filmando la Metro, con el mismo reparto: William Powell, Myrna Loy. . . . y el perrito.

**GEOGRAFIA.** . . . El cómico Joe Penner, el que comparte los honores de su actuación con un pato, va a hacer una película para los estudios de la Radio, que se llamaba primeramente "Convención en París", pero que ha sido rebautizada "Convención en la Habana". Y naturalmente que en vez de apaches y mininettes veremos bailarines de rumba al por mayor. . . .

**ESOS FOTOGRAFOS.** . . . Un fotógrafo tomó una instantánea de Joan Blondell en el momento en que salía de un restaurant de Hollywood, tocando la coincidencia de que en el mismo instante (va a la página 64)







"DODSWORTH", FILM DE U.A.



"OLD HUTCH", FILM DE M-G-M.



"RAMONA", FILM DE 20TH CENTURY-FOX



"THE GAY DESPERADO", FILM DE U.A.



"DIMPLES", FILM DE 20TH CENTURY-FOX



"STAR FOR A NIGHT", FILM DE LA FOX



# Nuestra Opinión

## NO DEJE DE VERLAS

**THE GAY DESPERADO** — He aquí una cinta hecha en Hollywood, en que se presenta al bandido mexicano de la frontera, no como un ser cruel y antipático, villano de alma negra, sino como un carácter simpático y romántico, con un alma de niño dentro de su exterior de hombre rudo y montaraz. La productora United Artists y el director Rouben Mamoulian, merecen un voto de gracias por esta alegre y divertida comedia que nos hizo pasar la velada más entretenida de que hemos gozado en muchas noches de constante asistencia a los cines. Entre un reparto brillante de buenos artistas, se distinguen principalmente Nino Martini, cantante de ópera, y Leo Carrillo en el rol de jefe de bandidos con una atracción irresistible por la música. Pero el valor indiscutible de esta obra cinematográfica se debe a la manera magistral con que el director Mamoulian ha sabido combinar una sucesión inagotable de situaciones divertidas, un diálogo chispeante y una fotografía de ambiente silvestre de tal belleza que arranca exclamaciones de asombro de la concurrencia. Escenas del desierto, nubes de plata, rayos de luna y ángulos de cámara atrevidos, forman un conjunto inolvidable en esta cinta simpática que consigue su objeto de entretenernos y conmovernos con su belleza. Del argumento no diremos nada, ya que queremos reservarlo para el día que la vean nuestros lectores. Pero hay varias canciones típicas cantadas por Martini con la dulce voz y sentimiento que caracterizan a este tenor. En el reparto están Ida Lupino, Mischa Auer, Harold Huber y otros muchos artistas excelentes.

**DIMPLES** — Con este título que tan bien le viene a Shirley Temple, ya que traducido significa "Hoyuelos", refiriéndose a esos que lleva en las mejillas y que son parte del encanto de esta preciosa chiquilla, la productora Twentieth Century-Fox nos presenta una cinta divertidísima y digna de sus predecesoras. Shirley no ha perdido en nada su encanto y simpatía y sigue siendo la misma niña de siempre sin afectaciones que echen a perder su innata naturalidad. La cinta está repleta de situaciones divertidas y de un sentimiento sano que conmueve y alegra a la vez. Frank Morgan, fino comediante que es, añade su personalidad simpática en el rol de hombre distraído que tiene la "debilidad" de echar mano a cuanto artículo se le presenta delante. Shirley, que lo ama tiernamente, trata constantemente de cu-

rarlo de esta afición por lo ajeno. Aparece en escena la actriz Helen Westley en el rol de mujer rica. Su sobrino, Robert Kent, desea dar una función en su morada y para ello escoge a Shirley, Morgan y una compañía de actores ambulantes. Como de costumbre, Morgan se marcha con un reloj de la Westley que Shirley devuelve. Como la dama vive sola, consigue que Shirley se venga a vivir con ella por un período de prueba, pero la niña regresa a Morgan. Al final todo se desenvuelve a satisfacción general y con la aprobación de la concurrencia, que se ha divertido de lo lindo con las situaciones, diálogo, música y demás, y sobre todo y por todo, con la personalidad magnética de Shirley y de Morgan. En el reparto se encuentran también Stepin Fetchit, Astrid Allwyn, Delma Byron y otros muchos y buenos artistas.

*Aunque no pretendemos ser árbitros infalibles, pues como dice el otro, para gustos se han hecho colores, creemos, sin embargo, que nuestro criterio en saber separar lo bueno de lo malo en materia cinematográfica, ha de aborrazar mucho dinero y tiempo a nuestros fieles y muy constantes lectores.*

**OLD HUTCH** — Con este título tan típicamente norteamericano, y que es el apodo que lleva Wallace Beery en el desempeño del carácter principal, M-G-M nos presenta una película de la vida de una gente de pueblo en el interior de Estados Unidos. Beery interpreta el papel de padre de familia con una eterna excusa para no trabajar, dejando el cuidado de la familia a su pobre esposa, quien con muchas dificultades se gana un peso que otro trabajando de lavandera. Un día encuentra Beery una cajita conteniendo una fortuna en billetes de a mil dólares, cien mil en total. Como no podría cambiar billetes tan grandes sin causar sospechas, Old Hutch decide ponerse a trabajar para un día poder sacarle partido a su tesoro, que al momento ha enterrado debajo de un arbolillo. Por consiguiente lo vemos trabajando de duro en unos terrenos que ha conseguido arrendar, hasta que un día ve que una compañía de ingenieros ha construido una caseta encima de su tesoro. Una noche decide desenterrarlo, encontrándose que alguien se llevó los billetes dejándole solamente la cajita vacía. De aquí en adelante el argumento

se complica hasta un final satisfactorio en que vemos a Old Hutch, el héroe de la aldea, más popular que de antaño, viviendo una vida normal de buen ciudadano y, lo que es más asombroso, acostumbrado al trabajo que, por la novedad, parece gustarle. En el reparto están también Eric Linden, en el rol de joven de buena posición que se enamora de Cecilia Parker, hija de Old Hutch, y el papel de madre de familia y esposa paciente es interpretado hábilmente por la característica Elisabeth Patterson.

**RAMONA** — El mérito principal de esta cinta consiste en las escenas captadas por la cámara y reproducidas en colores en la pantalla con una variedad de matices de tal perfección, que parece somos testigos de la naturaleza misma. Pero tiene otros méritos también esta cinta, producción de la 20th Century-Fox, ya que en su argumento encontramos la tragedia, la comedia, mucho de romántico, representado todo por una compañía de artistas conocidos, entre los que descuellan Loretta Young, en el papel de protagonista; Don Ameche, Kent Taylor, Katharine De Mille y otros no menos conocidos. El argumento se desarrolla en los tiempos de California, cuando este territorio pertenecía a México, y es la historia de una huérfana mestiza, de padre blanco y madre india, que se cria bajo la tutela de una familia de hacendados pudientes, los Moreno. El hijo de éstos se enamora de Ramona, y para romper estas relaciones la señora Moreno revela que Ramona es de sangre india. La realización de que ella tiene sangre de indios intensifica el amor que Ramona le tiene a Don Ameche, un pastor indígena con quien se casa secretamente. Esta unión resulta desastrosa, produciendo una impresión triste, aunque perfectamente natural en el desarrollo de los acontecimientos.

**POLO JOE** — Esta vez Joe E. Brown se nos aparece en el papel de atleta, experto en el aristocrático juego de polo, de lo que deriva su apodo de Polo Joe y por ende el título en inglés de esta comedia de Warner Brothers-First National. Pero parece que eso de experto es un ardid de Joe para impresionar a la joven Carol Hughes, que interpreta el rol de joven rica, gran aficionada al juego de polo. Claro está que ella tiene muchos admiradores entre los que se cuenta Gordon Elliott, un jugador de veras, que está convencido de que Joe no es jugador ni cosa que se le parezca y se dispone a probarlo. Lo más triste del caso es que Joe no sólo no sabe jugar al polo,



UNA ESCENA CAMPESTRE  
DE LA PELÍCULA "HOL-  
LYWOOD BOULEVARD",  
PRODUCCION P.A.R.A.-  
MOUNT, EN LA QUE LOS  
JOVENES ARTISTAS RO-  
BERT CUMMINGS Y  
MARSHA HUNT, DESEM-  
PEÑAN PAPELES IM-  
PORTANTES.



GLADYS SWARTHOUT Y  
FRED MAC MURRAY SE EN-  
TREGAN A LAS DELICIAS  
DE UN VALS ARMONIOSO,  
EN UNA ESCENA DEL FILM  
"CHAMPAGNE WALTZ",  
QUE AMBOS ACABAN DE  
FILMAR EN LOS ESTUDIOS  
PARAMOUNT.



sino que nunca se ha visto sobre el lomo de un caballo. El resultado es una serie de episodios tragi-cómicos en que al final vemos a Joe malparado, hasta que la suerte le sonríe acabando por conquistar al objeto de su cariño, juegue o no al polo. En el reparto vemos a Richard "Skeets" Gallagher, Joseph King, George E. Stone, etc.

**DODSWORTH** — Esta producción de Artistas Unidos está basada en una obra teatral y novela del mismo título, obra de un autor norteamericano de gran fama, Sinclair Lewis. El director William Wyler, que nos diera "These Three" (Infamia) no hace mucho, demuestra su genio en la dirección de esta obra difícil. Difícil por necesitarse una mano maestra para encauzar el argumento por un plano que lo haga interesante y verosímil. Esta cinta nos presenta de nuevo a tres artistas que no hemos visto muy a menudo últimamente: Walter Huston, Ruth Chatterton y Mary Astor. Después de una larga vida matrimonial, tranquila y feliz, Huston y Ruth deciden ir a Europa en viaje de recreo. Una vez allí, Ruth, que teme estar envejeciendo prematuramente, coquetea con varios tipos y se va con uno de ellos, Paul Lukas, al castillo de éste, mientras el marido regresa a Estados Unidos llamado por negocios urgentes. Más tarde, Ruth conoce a un joven aristócrata que quiere casarse con ella, pero se interpone la madre del joven, rompiendo estas relaciones. Entretanto, Huston regresa a Europa, no queriendo perder a su esposa y en vano trata de reconciliarse con ella. Acaba por unirse a Mary Astor, una amiga de la familia que se encuentra de viaje en Nápoles, lo que parece bastante enredado, pero muy interesante. Hay una escena que nos trae a la mente otras cosas, por una coincidencia inesperada, y es cuando Huston le propone a Mary Astor marcharse con él y divertirse. Dice Mary: —¡Hay, qué gusto! He estado esperando mucho tiempo a que algo excitante me ocurriera. . . . (?)

## VEALAS SI PUEDE

**THE GIRL ON THE FRONT PAGE** — De Universal. De todos los tipos que hemos visto en la pantalla representando periodistas norteamericanos, ninguno más simpático y dinámico que Edmund Lowe, el protagonista de este film de la vida periodística que se titula "La joven en la primera plana". Dicha joven no es otra que Gloria Stuart quien, a la muerte de su padre, el propietario de un gran rotativo, decide tomar parte activa en el negocio. Pero no puede hacerlo so pena de que dimita el editor (Edmund Lowe), y como eso sería una catástrofe para el periódico y él no quiere la presencia de ella en el trabajo, Gloria decide conseguir empleo en su diario, alterando sus facciones y bajo otro nombre. Lo consigue y entonces se inicia una serie de situaciones tragi-cómicas entre ella y su editor, acabando por enamorarse mutuamente. Reginald Owen, actor de carácter, en el papel de mayordomo y jefe de una pandilla de chantagistas, está insuperable. Su debilidad por las cosqui-

llas es una verdadera tragedia y resulta en su ruina y detención de la pandilla entera. En el reparto están también Spring Byington, Gilbert Emery y otros. Dirigida por Harry Beaumont.

**DON'T TURN 'EM LOOSE** — En esta película de la empresa R.K.O. se trata de amonestar al Estado por ser tan bondadoso con los presidiarios y probar que muchos de éstos perdonados que salen de la cárcel sin cumplir su condena total, vuelven a ser malhechores y hasta criminales de primer orden, existiendo una verdadera asociación que se dedica a conseguir la libertad para sus clientes. Para el papel de malvado, cruel e inhumano, han escogido a Bruce Cabot, y el argumento nos lo presenta como a un hijo de familia pudiente que escoge la vida de malo. Y cuando su padre (Lewis Stone) es seleccionado como cabeza del comité que tiene a su cargo la dispensación de los perdones, se encuentra cara a cara con su hijo, a quien creía hombre honorable, la trama se pone interesante. En el reparto están además, James Gleason en el papel de detective, Betty Grable, Louise Latimer, John Arledge, Grace Bradley y otros.

**STRAIGHT FROM THE SHOULDER** — He aquí un film de emociones sinceras que agradará a la familia entera. El argumento nos presenta a un niño (David Holt), cuyo padre (Ralph Bellamy), viudo, se enamora de una mujer (Katharine Locke). La acción interesante principia cuando la vida del padre se ve amenazada por una pandilla de malhechores, cuando da su testimonio en la corte de justicia contra ellos. En un



LA MAGISTRAL INTERPRETACION DE WALTER HUSTON EN EL FILM "DODSWORTH" DE ARTISTAS UNIDOS, ES LO MAS DESTACADO DE ESTA PRODUCCION EN LA QUE VEMOS TAMBIEN A RUTH CHATTERTON Y MARY ASTOR.

desenlace repleto de acción violenta y emocionante, el niño se siente atraído hacia su futura madre y todo acaba satisfactoriamente. En el reparto Andy Clyde, Bert Hanlon, Noel Madison y otros. Dirigida por Stuart Heisler. Producción Paramount.

**STAR FOR A NIGHT** — "Estrella por una noche" es la traducción de este título que pertenece a un film de 20th Century-Fox y en el que toman parte Claire Trevor, Jane Darwell, Evelyn Venable (¿se acuerdan?), Arline Judge, J. Edward Bromberg y otros. El argumento nos presenta a la actriz de carácter Jane Darwell en el rol de madre que viene a los Estados Unidos desde Europa a ver a sus tres hijos a quienes ella cree ser, en turno, Claire Trevor, una famosa actriz de teatro; Evelyn Venable, una célebre pianista y Dean Jagger, un fabricante de automóviles. A su llegada se convence de que sus hijos son en realidad, una simple corista, una vendedora de música en una tienda y un chauffeur de taxi, respectivamente. El film contiene momentos verdaderamente emocionantes, aunque el argumento resulta a veces bastante complicado y tiende a hacer lento el desarrollo de la trama.

## VEALAS SI NO TIENE OTRA COSA QUE HACER

**THE LONGEST NIGHT** — En esta película, combinación de misterio policiaco y de comedia, vemos a Robert Young en el rol de joven calavera, dueño de una gran tienda, heredada de su padre. Una pandilla de ladrones intenta robar la tienda y en el desarrollo de la trama ocurren crímenes y desapariciones misteriosas. En el reparto vemos a Florence Rice, Ted Healy, Julie Haydon y Catharine Doucet. Film de Metro-Goldwyn-Mayer.

**DANIEL BOONE** — Es este un drama histórico basado en un carácter famoso en la historia de Estados Unidos, cuyas hazañas durante la conquista de los Estados del oeste, sirven de base para el argumento de este film. El personaje que da su nombre al título de esta película es interpretado por George O'Brien, muscular astro, quien está en su gloria en este film de ambiente silvestre. Por supuesto que se entabla una batalla campal con los indios, y que los pobladores en busca de la tierra prometida se topan con una y mil aventuras, y eso ha de gustar generalmente a los chicos y hasta a los grandes, aficionados a esta clase de cintas. En el reparto se encuentran Heather Angel, John Carradine, Ralph Forbes, Clarence Muse y otros. Film de R.K.O.

**WITHOUT ORDERS** — Una cinta de aviación hecha por los estudios R.K.O. dirigida por Lew Landers, con Sally Eilers, Robert Armstrong, Frances Sage, Charley Grapewin y Vinton Haworth en el reparto. Sin ser nada extraordinario, este film no deja de desempeñar su cometido de obra de programa corriente. (va a la página 64)





NINO MARTINI, EN "THE GAY DESPERADO", DE ARTISTAS UNIDOS



# De Todo Un Poco

## Cosas de mi Amigo el Cínico

Por Larramendi

Sentado ante la máquina de escribir, listo para redactar mi artículo para la siguiente edición de CINELANDIA, me veo interrumpido en mis esfuerzos mentales — y créame que conmigo es un tamaño esfuerzo — por la inoportuna visita de mi amigo el "cínico", que con la diablura en sus facciones viene reventando por contarme algunas de esas cosas que él ha oído en sus vagares por Hollywood.

No le importa que me ponga un poco impaciente después de algunos minutos de charla unilateral, porque conste que trato de indicarle que no estoy para chismes. Estoy muy ocupado y trato de demostrárselo con cara enjuta y tratando de coordinar mis pensamientos sobre el artículo que estoy a punto de escribir. Pero, ¡qué diablos!, mi amigo no ha venido hasta mi oficina por el gusto de verme. Viene a exponer sus ideas y nociones sobre las injusticias humanas y sobre todo las injusticias que, según él, se llevan a cabo dentro de la industria cinematográfica de la que él tanto anhela ser parte, con resultados negativos hasta ahora. Hay que explicar que mi amigo el cínico ha estado tratando por mucho tiempo de meterse en los "movies", ya sea de actor, escritor, experto, o cualquier otra posición bien remunerada.

—¡Bah! — me dice — En los estudios no quieren a gente de talento porque tienen miedo a que los recién llegados les quiten el puesto. Son una partida de vivos que se han unido para vivir de sus sueldos sin importarles un comino si la producción gusta o no al público. Cuantas veces les he llamado la atención a los horrores que cometen en las cintas de ambiente latino y se han reído en mis narices. Yo les hubiera podido ahorrar mucha plata, ya que soy un experto en cuestiones de nuestros países. — Me sonrío. El se apresura a añadir:

—Bueno, por lo menos conozco mucho de nuestros países. . . . No cometería las tonterías que hacen muchos de los llamados expertos sobre cosas latinas, que aunque sepan que en las calles de la Habana la gente no se viste de charros

mexicanos, se dejan dominar por los directores que insisten en ambiente *spanish* para entretener a los norteamericanos que creen en esas sandeces.

Como no sé qué contestarle, ni pudiera interrumpirlo aunque quisiera, mi amigo prosigue con mucho acaloramiento:

—Tu bien sabes lo difícil que es entrar en los estudios de actor, ni aun siquiera de "extra", a no ser que cuente uno con "amigos" dentro del estudio. Y cuando uno consigue trabajo tiene que untarle las manos a media humanidad o si no, no se ocupan de uno . . . . no importa que uno tenga talento o no, o sea el tipo que necesitan. Hay tantos y tantos que están dispuestos a compartir los siete cincuenta diarios, que es muy fácil olvidarse de los que no quieren someterse.



Al parecer, no se le ocurre a mi amigo la posibilidad de que él no sirva para actor, escenarista, o cualquiera de las mil y una actividades en que uno pueda ganarse el sustento en los estudios. Pero él sigue impávido con sus recriminaciones. Tiene cuerda para una hora . . . por lo menos.

—Mira lo que hacen con las estrellas — continúa —. Cuando una de ellas se hace popular de la noche a la mañana, y está ganando un sueldo mezquino, la arriendan a otros estudios por sumas inmensas, y cuando, después de muchas peleas y disgustos logra que le suban el sueldo, ¿qué pasa? Pues que le sacan el jugo haciéndole filmar película tras película sin importarles que el público se hastie de ella. Y ya cuando va perdiendo su popularidad, le dan películas pésimas para que su caída sea más rápida, y se desanime y así "comprarle" el contrato por una suma ridícula.

—¡Vamos, hombre, vamos! — le digo — no seas tan exagerado. Todos no son así.

Pero mi amigo no es de los que transigen:

—¡Exagero, mi tía! Son gente sin alma. Todos están en combinación para explotar a los artistas indefensos. Deja que uno de ellos se oponga y ¿qué pasa? Todos lo boicotean y pronto se ve olvidado como si nunca hubiera existido. ¿Cuántos artistas puedes nombrarme que no hace mucho estaban en el apogeo de su carrera, y ahora, ¿dónde están?

—¿Dónde están? — repito como un eco —. Supongo que el público se cansó de ellos.

—Cansarse nada. Algunos sí, pero la mayoría se rebelaron y tú sabes lo que pasa a los rebeldes en los estudios. — Mi amigo se pasa el filo de la mano por la garganta. Gesto inequívoco. Evidentemente degüellan a los insurgentes. Mi amigo continúa: —Muchos de estos directores que se las dan de genios han tenido éxito gracias a la labor incógnita de sus asistentes que ganan una fracción de lo que él recibe semanalmente. ¿Y cuántos de esos asistentes llegan a ser directores?

—Muy bien, ¿cuántos de ellos llegan a ser directores? — le pregunto, siguiendo su indicación —. Muchos de ellos llegarán a ser directores de esa manera.

—No muchos, te lo aseguro. Yo podría nombrarte muchos asistentes a directores que tienen verdadero talento, pero no están casados con una prima o cuñada de tal o cual magnate, o no son de la misma raza, o no vienen de Europa precedidos de una gran fama, o no son amigos íntimos que viven en casas contiguas y juegan al golf o al tenis. Te digo que tienen una asociación íntima que pocos pueden invadir. Ve la manera como se roban ideas unos a los otros. La imitación es su mayor virtud y no hay un film que tenga éxito que no sea inmediatamente imitado. Y recuerda que casi siempre esos éxitos rotundos son palos de ciegos. No tienen la menor idea de lo que es intentar algo nuevo, algo nunca hecho antes.

Por lo visto, mi amigo ve sólo el lado malo. Le interrumpo:

—¿Crees que tú pudieras hacerlo mejor? ¿Ignoras acaso que como buenos hombres de negocios los dirigentes de los estudios darían cualquier cosa por hacer películas ciento por ciento perfectas? Esos casos de injusticia de que hablas existen en la industria sin duda alguna, pero en la mayoría de los casos el talento se abre paso como en toda otra forma de actividad humana.

—¿Ah, sí? Eso pasará en otros nego-





GLORIA STUART, ESTRELLA DE UNIVERSAL



MICHAEL LORING, ACTOR DE UNIVERSAL

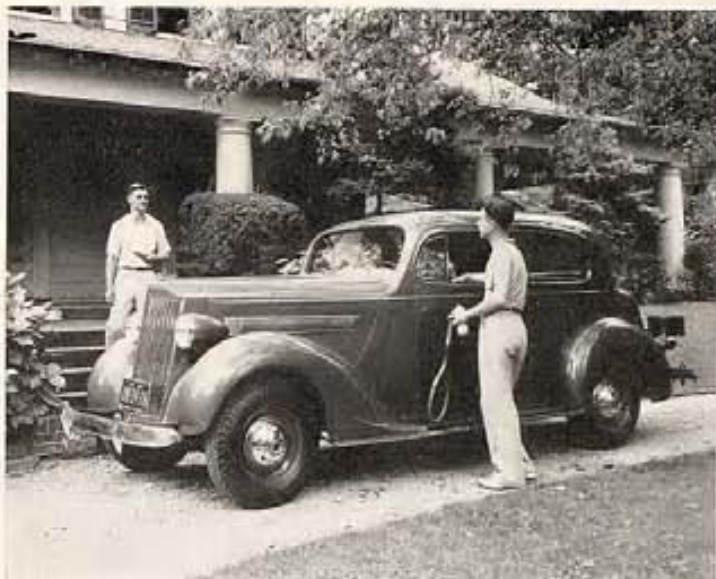


FRED MacMURRAY, ASTRO DE PARAMOUNT



JEAN ROGERS, ACTRIZ DE UNIVERSAL





GRANT WITHERS Y LYDA ROBERTI FILMARON JUNTOS, "LADY BE CAREFUL", EN LOS ESTUDIOS PARAMOUNT. AHORA SON AMIGOS Y AQUÍ LOS VEMOS COMPARANDO SUS RESPECTIVOS CANINOS. A LA DERECHA, UNA ESCENA CAMPESTRE QUE HABLA POR SÍ SOLA. UN DÍA ESPLENDIDO, DOS BUENOS AMIGOS QUE SE DISPONEN A JUGAR UN PARTIDO DE TENNIS, Y UN BUEN AUTO QUE LOS LLEVE A SU DESTINO.

cios, pero no en el cine. Esas altas murallas que rodean a los estudios no son menos impenetrables que las murallas invisibles, pero infranqueables que existen dentro de los mismos estudios. Es una cadena interminable de aliados que resisten todo esfuerzo de penetración. Si la película en producción parece ser buena, el director es un genio, el asistente supervisor es otro genio, el supervisor es ídem, el productor asociado es lo mismo, el productor una lumbrera; y para celebrar la cosa se reúnen en un banquete donde se dan golpes en las espaldas y se felicitan mutuamente. Nadie se acuerda de los subordinados. Y más tarde, cuando la cinta se exhibe en una *preview*, llenan el teatro de *yesmen* que aplauden con frenesí cuanto nombre aparece en la pantalla, desde el productor asociado hasta el tercer asistente del cameraman, etc.

—Sí, pero ¿qué pasa si el público decide que la cinta es una basura? — le pregunto.

—¡Ah! Entonces la cosa varía — me contesta indignado —. Entonces, ¡pobres de los desdichados asistentes directores y asistente de éste y de lo otro! El diablo se los lleva y cargan con la culpa de todo.

Me canso. Estoy seguro de que mi amigo el cínico ve las cosas por el lado negro y como sé que no se irá voluntariamente, lo invito a ir al café cercano a tomar un refresco. Quizá así se calme y logre deshacerme de él y volver a mi trabajo.

## Las Estrellas y el Dolor

Por Martínez

La luz mortecina se diluye a lo largo del corredor misterioso. No se ve en la penumbra la puerta de salida. Uno siente la misma sensación en la mente y en los ojos. Se pregunta en vano ¿hacia dónde?

La enfermera tiene un rostro agraciado y sonríe, pero el olor a cloroformo produce inevitable desagrado.

Ella me explica:

— Aquí, Tom Mix, Charles Bickford, Gertrud Michael y docenas de actores han pasado horas de dolor y de crisis. ...

También las estrellas, a pesar de sus sueldos fantásticos, de sus Rolls Royce esplendentes, de su hermosura y juventud, se rinden a la ley universal. Y entonces es sin duda cuando es más fácil ver de cerca la esencia de su psicología. Hasta el blanco lecho en el edificio suntuoso, el triunfo y la abundancia tocan con su mágica vara el mundo que rodea a los astros de cine. Pero la realidad inevitable, el dolor, la enfermedad, única fuerza igualitaria en nuestra existencia, no perdonan nada ni nadie.

Y estas enfermeras de túnicas blancas y ojos risueños, de manos ágiles y corazón piadoso, los han conocido de cerca, tal y como son en las horas supremas, tal y como los periodistas parleros de Hollywood no tuvieron nunca oportunidad de conocerlos.

Un día llegó Charles Bickford en una ambulancia con la garganta rasgada por las garras de un león, dando alaridos de dolor. En una de tantas camas se debatió largo tiempo Tom Mix entre la vida y la muerte. Jackie Coogan llegó en otra ambulancia herido y con la mente ofuscada por la tragedia que quitó instantáneamente la vida a su padre.

Y este bello edificio, lleno de todo el confort y todas las perfecciones de la ciencia moderna y, sin embargo, triste y severo, es tal vez uno de los pocos rincones hasta donde la voracidad de los admiradores no persigue a las estrellas de Hollywood.

Los admiradores de las estrellas se preguntan a menudo: ¿de qué color vis-

ten ellas, qué clase de automóvil usan, cual es su plato favorito. . . ? Y estas minucias insípidas, ¿dicen acaso algo de la constitución espiritual, lo único realmente interesante en cualquier ser humano célebre o desconocido?

La nurse de toca immaculada y labios rojos, me revela sus impresiones:

— En este cuarto, Norma Shearer trajo al mundo uno de sus herederos. Para una muchacha del cine acostumbrada a la comodidad y la abundancia, Norma me parece valiente y humana. En aquel otro, frente a frente, transcurrieron los últimos instantes de Belle Bennett. Una muerte trágica. El enemigo contra el cual nada puede la ciencia. Cáncer. . .

Medito en la angustia final de los que dejan un mundo reverente de triunfos materiales, la conquista radiante de esta realidad turbia que nos rodea y se marchan hacia el obscuro devenir.

La nurse sonríe:

— No todo es dolor y desesperación en este lugar. Ya ve usted, el número 206 me trae a la memoria a Clark Gable. Cuando lo trajeron para someterlo a una operación, Clark estaba dispuesto a todo y decía que el bisturí de cortante filo no lo amedrentaba pero, en cambio, ¡qué batalla más fiera nos costó convencerlo de que se metiera dentro de un camión de franela de esos que llegan hasta las rodillas!

— A mi tatarabuelo le parecería demasiado corto . . . — dijo mirándose al espejo.

Por cada comedia hay una tragedia desconcertante. Aquí en los hospitales, la monotonía es lo único imposible.

— Recuerdo el día en que trajeron a Richard Wallace convaleciente de un accidente de aviación que le costó la vida a varios técnicos del estudio cuando volaban hacia Annapolis en compañía del director. Wallace repetía la historia del desastre en todos sus espeluznantes detalles, no se cansaba de evocar la caída veloz, los rostros de terror, la expresión mustia en los cuerpos de sus compañeros.

— Algunos son valientes. No temen a la muerte y al dolor. Crean con fe ciega en la buena suerte que los acompaña





GINGER ROGERS, ESTRELLA DE R.K.O.

Ayuntamiento de Madrid



desde que vinieron al mundo. Yo he visto actores sufrir curas dolorosas sin mover los labios, y es tanto más sorprendente cuanto que espera uno todo lo contrario. Un día el médico, al ver a su paciente volver a la vida después de una dura crisis, lo atribuyó a la firme voluntad que había desplegado.

— Estos actores — dijo — son gente de suerte, tienen las siete vidas del gato.

Después la nurse me muestra al través de la ventana la visión magnífica de Hollywood. Un plano inmenso construido íntegramente desde las colinas verdes hasta el mar que se pierde a lo lejos.

— Todos tenemos muy buenos recuerdos de David Holt, el hijo de Jack. David es un niño valiente, sencillo, desprovisto de esa cualidad terrible que desagrada tanto en los niños actores. Cuando vino al hospital todos callaban a su alrededor con rostros de consternación y palabras de terror. El no lo sabía, pero a menudo susurraban en torno a su habitación esas dos palabras capaces de entenebrecer un corazón denodado: "parálisis infantil". David había actuado en una escena precisamente en un hospital en compañía de Sir Guy Standing. La realidad fué una reproducción dolorosa de la ficción. Pero David ahora ríe y juega, y quizás ya no se acuerda de que existen los hospitales y las nurses y las camas de sábanas blanquitas. . . .

De vez en cuando, no obstante, algún genio publicitario de Hollywood tiene una idea cumbre. El paciente se debate bajo las sábanas entre la vida y la muerte. Por su cerebro absorto en la meditación del más allá, pasan Hollywood y sus títeres bulliciosos como una visión sin sentido. Pero el agente conserva sus pies en el suelo. Sabe que una enfermedad puede ser un vehículo admirable de propaganda. Y cuenta un periodista que, mientras los médicos más afamados luchaban por devolverle a Hollywood su vaquero favorito, Tom Mix, postrado por un violento ataque de apendicitis supurada, el agente de publicidad se tiraba de los pelos en la antecámara porque los médicos se negaban a permitir que Tony, su famoso caballo, viniera a verlo al hospital.

— ¡Demonio! — decía el airado publicista — Tony en el hospital sería un acontecimiento digno de la primera plana de todos los diarios. . . .

## Demonios o Angelitos

Por Ledesma

Cuando un artista de cine le grita a un agente: "Sinvergüenza, ladrón, parásito . . . !" y otros epítetos no menos injuriosos, es señal segura de que se cree estafado. En tal estado de ánimo, un actor o actriz declarará enfáticamente y en palabras escogidas para el caso, de que todos los agentes teatrales son una tribu de bandidos que están en liga con las productoras para robar a los pobrecitos astros y estrellas, y que "debía haber una ley" prohibiendo la existencia de

tales agentes. Claro está que en este caso, el artista de marras no ha recibido la suma que su egoísmo le asegura creer merecer.

Por otra parte, cuando una estrella le da un beso resonante a su agente, o un astro invita al suyo con todo entusiasmo a que juegue con él al golf en su club favorito, es fácil deducir que el contrato ha sido extremadamente jugoso y satisfactorio, y en este caso el agente es un angelito del mismísimo cielo, y no hay suficientes palabras de encomio para alabar sus buenas virtudes.

En Hollywood existen establecidos unos ciento cuarenta de estos agentes cinematográficos, entre los cuales se encuentran algunos ya millonarios y otros que anhelan serlo, pero que entretanto tienen que contentarse con representaciones de artistas de poca reputación, soñando con el día en que uno de sus representados alcance el codiciado estre-

*Son muchas las anécdotas  
que se cuentan por Holly-  
wood de algunas uniones  
comerciales entre famosas  
estrellas y sus agentes; aven-  
turas comerciales tan extra-  
ñas como las más extrava-  
gantes que aparecen en el  
lienzo de plata.*

llato y con ello las pingües ganancias que a él le corresponden como agente y "descubridor". Y aunque estas ganancias, en la mayoría de los casos son comisiones legales de un diez por ciento, hay casos muy comunes en que los agentes de astros y estrellas ganan un porcentaje tan descomunal, que muy pronto llegan a ser millonarios. Y casi siempre son acreedores a ello, ya que son individuos de gran inteligencia y experiencia comercial que les permite avalorar mucho antes que los mismos estudios, las posibilidades artísticas de una estrella en ciernes, y conseguir para sus representados contratos tan favorables que ellos mismos serían incapaces de obtener.

Y claro está que estos agentes son, para los dirigentes de los estudios, verdaderos demonios con rabo y cascos, a quienes con gusto verían en las profundidades del infierno, aunque los reciban en sus lujosas oficinas con bien simuladas sonrisas y calurosos apretones de mano.

Son muchas las anécdotas que se cuentan por Hollywood con respecto a algunas célebres liaisons entre famosas estrellas y sus agentes; aventuras comerciales tan extrañas y sorprendentes, que rivalizan las más extravagantes que aparecen en el lienzo de plata y que de compilarse algún día por un escritor avisado, llenarían un volumen de grandes proporciones.

Uno de los contratos más discutidos y que trajo a representado y representante grandes ganancias, ocurrió a raíz de establecerse el cinema parlante, cuando Hollywood se dirigió a Nueva York a reclutar de las tablas, artistas que pudieran "hablar". Un agente avisado pu-

teatro, que para él tenía grandes posibilidades, pero por desgracia, aún no reconocidas. En poco tiempo le consiguió un contrato con un estudio, por el término de tres años, durante los cuales su salario empezaría con \$400 dólares semanales, aumentando gradualmente hasta que fueran \$1,300. Un año en el cine hollywoodense se limita a un período de cuarenta semanas, el resto del tiempo es considerado como descanso entre películas, sin pago.

Ahora bien, nuestro actor deseaba que se le diese ese período de "descanso" todo junto, lo que le permitiría pasarlo actuando en un teatro de Nueva York en el que estaba modestamente interesado. Y así, después de unos días de debate, consiguió el representante lo que tanto deseaba el actor: sus doce semanas de descanso serían todas juntas.

El primer año, el joven actor, aun poco conocido, se fué a su teatrillo de Nueva York y allí se divirtió de lo lindo. El segundo año, su fama había acrecentado de tal manera que, bajo su presente contrato, el estudio había estado arrendándolo a otras productoras a cifras tan grandes que estaban haciendo con él una fortuna, sin que se les ocurriera el acto bondadoso y justo de compartir con el actor parte de sus ganancias. Pero para eso está el agente que demandó para su representado un nuevo contrato, estipulando se le aumentara el salario a \$2,500 dólares semanales en vez de los seiscientos que entonces estuviera ganando. Aun a esta cifra, el estudio habría hecho ganancias enormes, lo mejor que el agente pudo conseguir fué la mitad. Ni un céntimo más de \$1,250.

—Y si no le gusta — le dijeron — ya sabe lo que puede hacer. Para el estudio, un contrato es un contrato y tendrán que conformarse.

Pero, aunque el agente se conformó — aparentemente — se fué a su oficina echando chispas y proyectando planes para "vengarse". El resultado fué que, cuando el período de descanso anual se acercó, los periódicos anunciaron que el joven actor pasaría cuatro de sus doce semanas actuando en su teatrillo de Nueva York y las otras ocho haciendo dos películas para un productor independiente, por las que recibiría nada menos que \$50,000 dólares cada una. Es decir, que a su presente salario con su estudio, ganaría en estas ocho semanas el doble de lo que ganaba en las otras cuarenta. Nada pudo hacer el estudio, ya que ellos mismos habían insistido en que un contrato es un contrato, aunque no habían contado con la huésped, en este caso la cláusula inofensiva de las doce semanas de "descanso" que, gracias a la perspicacia del agente se convirtiera en un tiro por la culata para los "listos" productores.

Pero estos acontecimientos en la vida de los agentes son muy raros hoy día con el advenimiento de la Association of Motion Picture Producers, que ha ligado a los productores, bajo la tutela de Will Hays, para su mutua protección, y muy avisado es el agente que hoy día logra engañar a un estudio, aunque todavía hay casos dignos de relatarse ya que no en estas reducidas cuartillas.

(va a la página 56)





ANITA LOUISE, JOVEN ESTRELLA DE WARNER BROS.



## MODAS DE CINELANDIA



● Norma Shearer, en el clásico traje de "Julieta", de su última película "Romeo y Julieta" de la casa Metro-Goldwyn-Mayer.



● Primoroso traje de noche, para ocasiones formales, confeccionado de chifón. La falda presenta amplitud y pequeña cola y el talle es muy interesante. La bella modelo es Jean Muir.







● Andrea Leeds viste un traje de noche, de satén de seda sobre el que lleva una salida de noche de tela metálica plateada. Otra salida de noche la vemos en Marlene Dietrich, izquierda, también de tela metálica, color dorado y con el cuello estilo capucha.



**TANTO A LAS MADRES  
COMO A LAS HIJAS LES  
GUSTAN LOS MODELOS**

*Vogue*

Desde el momento en que la niña comienza a preocuparse por sus vestidos, aprende de su madre la palabra Vogue. Será para ella su guía, como lo ha sido para su madre, siempre que se trata de seguir los dictados de la moda. Por muchos años Vogue ha significado lo mejor en la confección de vestidos, no sólo por ser una autoridad en los estilos, sino porque asegura perfección absoluta en el corte.

El método Vogue es tan sencillo y las explicaciones tan detalladas, que es lo que recomendamos para la primera lección de costura de la niña. Por ejemplo, el No. 2062, un modelo de los clasificados entre los llamados "Fácil de Confeccionar".

Los estilos presentados ahora por Vogue y Cinelandia tienen tres usos diferentes. La líneas más sencillas para calle, para un día de negocios. La madre se verá chic y bien vestida en el No. 7543, y la hija lista para asistir a la escuela en el No. 2062. Pero si se quiere una apariencia más festiva, entonces las líneas tendrán que ser diferentes. Las mangas, por ejemplo, se vuelven coquetamente aglobadas. La madre usa encaje para adornar el talle y la hija luce un primoroso faldoncito en su vestido (No. 2115). Y para ocasiones más formales, los vestidos de la jovencita flotan llenos de amplitud largos hasta los tobillos y presentan sus notas juveniles de volantes y plisados en las mangas y en el cuello (No. 2116). La silueta de su madre es de líneas suaves y flotantes (No. S-3939). Luce una falda que arrastra en forma de cola y una capa que flota de los hombros.

Las creaciones Vogue son diseñadas con el objeto de que los vestidos para niñas y jovencitas realcen su gracia juvenil y para que los de señoras aumenten el encanto de la figura de mujer adulta.



**Para día**

7543—Vestido "Fácil de hacer", de corte estilo princesa. El frente simula un redingote. Tamaños de 34 a 46 pulgadas de busto.

2062—El "Fácil de hacer" para niña tiene nesgás al frente y atrás en la falda. Cuello militar terminado en corbata. Tamaños de 10 a 16 años.





7550

### Para cena

7550—Falda larga, encaje para el canesú y silueta estilo princesa. Mangas largas o cortas. Tamaños 12 a 20; busto de 30 a 42 pulgadas.

2115—Un talle ajustado, una falda circular y un gracioso faldoncito. Modelo perfecto para el "vestido dominguero". Tamaños de 12 a 16 años.



2116



2115

### Para soirée

2116—Su orgullo será inmenso si lleva este vestido a la siguiente fiesta, con su falda larga y amplia como la de mamá. De 10 a 16 años.

S-3939—Traje encantador de talle envuelto suavemente con los pliegues de la tela. Falda con amplia nesga a la izquierda. 32 a 46 pulgadas de busto.



S-3939

Compre estos patrones de Vogue en las direcciones y a los precios mencionados en la página 63 de esta edición.



# OIGA

*al*  
*Reporter de Tangee*  
*(diga Tanyi)*



en

## HOLLYWOOD



**CARLOS  
BORCOSQUE**



EL más celebrado comentarista de  
Cine, transmite las noticias más  
interesantes sobre la vida de Holly-  
wood y los artistas más conocidos.

Ayuntamiento de Madrid





# ¡UN PROGRAMA SENSACIONAL

...y ahora más que nunca!

**TODA  
AMERICA  
ESCUCHA**

★ ¡Los favoritos de la  
pantalla "EN PERSONA!"

★ ¡Música de las mejores  
películas recientes!

★ Las orquestas  
más famosas de Hollywood

★ Borcosque en sus  
brillantes charlas

★ Reseña semanal de  
las modas de Hollywood

★ Novedades de la  
vida artística de Hollywood

Estos interesantes programas son ofrecidos por Tangee—el famoso lápiz labial que cambia de color a armonizar con cada rostro—prestando una belleza más atractiva porque se ve natural. El retoque no se nota! Tangee no pinta, porque *no es pintura*.

Ensaye el lápiz Tangee—y los demás productos Tangee—para realzar sus atractivos en forma encantadora y lucir belleza "natural"!

## Busque la Radiodifusora más cercana

### ARGENTINA

BUENOS AIRES—LR5 Radio Excelsior,  
Miércoles de 21.45 a 22.00  
ROSARIO—LTR S. R. Radio Rosario,  
Miércoles de 21.45 a 22.00  
BAHIA BLANCA—LU2 Radio Bahía Blanca,  
Viernes de 21.00 a 21.15  
CORDOBA—LV2, Radio Central,  
Miércoles de 20.15 a 20.30  
TUCUMAN—LV7 Radio Tucumán,  
Viernes de 21.00 a 21.15

### COLOMBIA

BARRANQUILLA—HJ1ABA-HJ1ABB La  
Voz de Barranquilla,  
Martes de 9.00 a 9.15 p.m.  
BOGOTA—HJ3ABH La Voz de la Victor,  
Martes de 9.00 a 9.15 p.m.  
CARTAGENA—HJ1ABP Radiodifusora Car-  
tagena,  
Miércoles de 9.00 a 9.15 p.m.  
MANIZALES—HJ4ABB Radio Manizales,  
Lunes de 9.00 a 9.15 p.m.  
MEDELLIN—HJ4ABE-HJ4ABK La Voz de  
antioquia,  
Miércoles de 9.00 a 9.15 p.m.

### CUBA

HABANA—CMQ La Casa de las Medias, y  
COCQ Radio Victor,  
Miércoles de 10.20 a 10.35 p.m.  
SANTIAGO—CMKC La Creación,  
Lunes de 8.45 a 9.00 p.m.

### COSTA RICA

SAN JOSE—TIGP,  
Miércoles de 8.45 a 9.00 p.m.

### ECUADOR

GUAYAQUIL—HC2JB La Voz del Litoral,  
Viernes de 8.45 a 9.00 p.m.

### EL SALVADOR

SAN SALVADOR—YSS Alma Cuscatleca,  
Viernes 7.15 a 7.30 p.m.

### GUATEMALA

GUATEMALA—TGX El Liberal Progresista,  
Sábado de 9.00 a 9.15 p.m.

### HONDURAS

TEGUCIGALPA—HRN La Voz de Hon-  
duras,  
Martes de 8.30 a 8.45 p.m.

### MEXICO

MEXICO D.F.—XEW La Voz de la Amé-  
rica Latina desde México,  
Miércoles de 7.15 a 7.30 p.m.  
MONTERREY—XET El Pregonero del  
Norte,  
Viernes de 8.15 a 8.30 p.m.  
TAMPICO—XES La Voz del golfo de  
México,  
Martes de 8.30 a 8.45 p.m.  
MERIDA—XEFC Yucatán,  
Viernes de 8.30 a 8.45 p.m.

### NICARAGUA

MANAGUA—YNOP Radio Bayer,  
Viernes de 8.30 a 8.45 p.m.

### PANAMA

PANAMA—HP5J La Voz de Panamá,  
Jueves de 9.00 a 9.15 p.m.  
COLON—HP5F La Voz de Colón,  
Jueves de 9.00 a 9.15 p.m.

### PERU

LIMA—OAX4B-OAX4G Radio Grelland,  
Miércoles de 9.30 a 9.45 p.m.

### PUERTO RICO

SAN JUAN—WFNE Link of the Americas,  
Jueves de 7.30 a 7.45 p.m.  
PONCE—WPRP La Voz de Puerto Rico,  
Viernes de 7.15 a 7.30 p.m.

### REPUBLICA DOMINICANA

CIUDAD TRUJILLO—HIX,  
Viernes de 9.00 a 9.15 p.m.

### URUGUAY

MONTEVIDEO—CX12 Radio Westinghouse,  
CX36 Radio Centenario,  
Miércoles de 21 a 21.15  
DURAZNO—CW25 Radiodifusora Durazno,  
Viernes de 21 a 21.15

### VENEZUELA

CARACAS—YVIRC-YV2RC Radio Cara-  
cas,  
Viernes de 9.00 a 9.15 p.m.  
MARACAIBO—YV5RMO Ecos del Zulia,  
Martes de 9.00 a 9.15 p.m.

\* Consulten los periódicos locales o fíjense en los carteles anunciadores en las boticas para la confirmación o modificación de la hora y día aquí indicados.



★ PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS miniaturas de Lápiz Tangee, Colorete Compacto, Crema Colorete y Polvo Facial. Remita 10c en moneda americana, su equivalente en moneda de su país o sellos de correo y su nombre y dirección directamente a: The George W. Luft Company, 417 Fifth Ave., New York, U.S.A.  
CL-12-36

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... País .....

El Lápiz de Más Fama  
**TANGEE**  
EVITA ASPECTO PINTORREADO





LORETTA YOUNG Y DON AMECHE, EN "RAMONA", DE 20TH CENTURY-FOX

Ayuntamiento de Madrid



# Por Los Estudios

## Por Tierra de Brujas

Por Olivera

Espero tener oportunidad de entrevistar al diablo, a ese diablo terrible, patas de cabra, que constituyera el terror de los niños espantadizos, en tiempos pasados, cuando no había tranvías, automóviles ni rascacielos y resultaba un personaje que ayudaba a matar el tiempo a falta de otra cosa que hacer.

Estando en el corazón de Hollywood, ciudad de lo maravilloso, y en plena Cinelandia del siglo XX, donde lo imposible ocurre todos los días, me imagino que el diablo a quien me van a presentar ha de ser un diablo aerodinámico, con un control automático y alas dignas del "China Clipper".

Estoy ya en el tuétano de Salem, la villa malaventurada en el Estado de Massachussets donde Satanás decidió un buen día pasar una temporada de verano al extremo de poner a sus puritanos habitantes en tal coyuntura, que los que escaparon la horca dieron con sus huesos en el asilo de reblandecidos cerebrales.

Diviso en las cercanías, cómodamente sentado a la vera de un árbol frondoso, al actor de las piernas de grulla y la pelambre despampanante: Sterling Holloway. Aunque no huele a azufre, le pregunto con la mayor educación:

—Señor Holloway, ¿querría usted tener la amabilidad de enseñarme al diablo?

El se cala sus enormes anteojos de concha y señalando a la señora Sultewon, una negra de formas protuberantes, me dice:

—Por allí va. . . .

Luego me explica:

—No crea usted que estoy bromeando. Allí en el bosque que usted ve en los alrededores de Salem, se reúnan los brujos a invocar al genio del mal. Si quiere usted conocerlo, diríjase a la señora Sultewon, que sabe confeccionar una poción hecha a base de manteca, caldo de buhos, grasa de niños muertos, la lengua de un condenado a muerte y otros indecifrables potingues.

—¿Que le parece?

—¡Interantisimo!

—La señora Sultewon llama por tres veces al diablo la noche del plenilunio. Los brujos se untan el cuerpo con una grasa que los hace invisibles. Es algo escalofriante. . . .

—¿Y qué sucede?

—La señora Sultewon llama al diablo con palabras rituales por tres veces. . . . A la tercera se aparece su marido, que es un negro de Virginia y le atiza una paliza macanuda. . . .

Salem ha resultado un villorrio intrigante. Desde que el diablo hace de las suyas, el reverendo Simpson nota que los fieles en el templo no aflojan la bolsa con la facilidad habitual y está que se lo lleva el diablo. Ya no consume a dos manos su cotidiano tazón de avena y se le está quedando el rostro desportillado y las canillas enjutas.

Sterling me explica compungido:

—Este pueblo es una olla de grillos. . .

En la calle principal, las casas de los aldeanos se alinean con sus tejados altos y sus amplias chimeneas. En una de ellas vive la muchacha más linda de Salem. Tiene unos cabellos negros y unos grandes ojos ardientes. La veo salir y atravesar la calle. Se aproxima al cepo donde un mortal está enclavado de patas como una mosca en un papel meloso. El pobre diablo suelta un bostezo aburrido de su destino y Claudette, con aire de monjita amable, se aproxima a él y le ofrece una canasta de viandas.

En los alrededores juegan al escondite Bonita Granville, Virginia Weidler y los demás niños de Salem. Bonita está tramando una catástrofe espantosa. Por

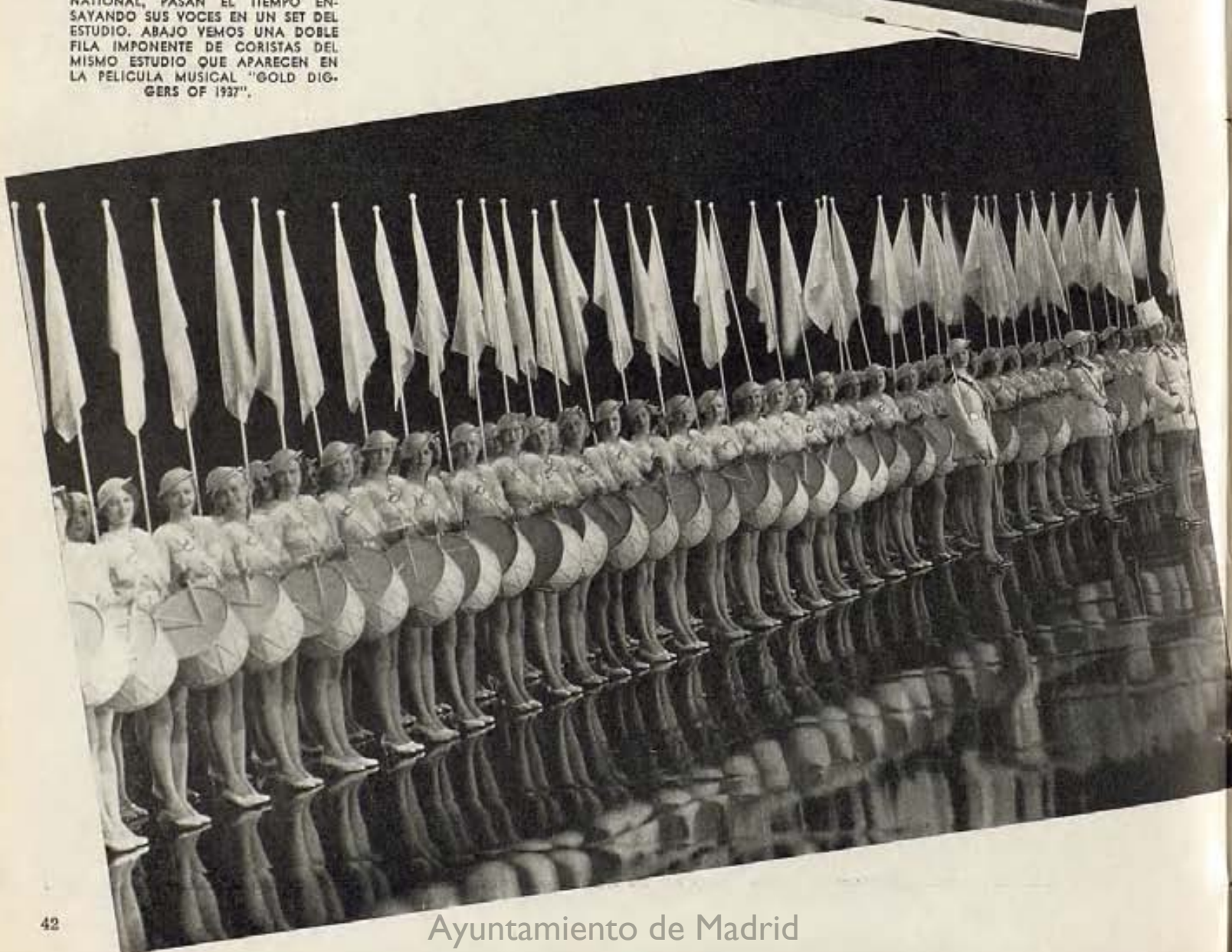
... ENCLAYADO DE PATAS COMO UNA MOSCA EN UN PAPEL MELOSO, MIENTRAS CLAUDETTE, CON AIRE DE MONJITA AMABLE, SE APROXIMA A EL Y LE OFRECE UNA CANASTA DE VIAN-DAS. (DE LA PELICULA "MAID OF SALEM" DE PARAMOUNT).







UN GRUPO DE CORISTAS DE LA PRODUCTORA WARNER BROTHERS-FIRST NATIONAL, PASAN EL TIEMPO ENSAYANDO SUS VOCES EN UN SET DEL ESTUDIO. ABAJO VEMOS UNA DOBLE FILA IMPONENTE DE CORISTAS DEL MISMO ESTUDIO QUE APARECEN EN LA PELICULA MUSICAL "GOLD DIGGERS OF 1937".





lo bajo aconseja a los niños que bajo su hábil dirección se den a divulgar unos cuantos chismes que van a llevar a la horca a la negra Sultewon y a todos los habitantes de Salem, inclusive el ministro protestante.

Sterling observa indignado:

—En una semana llevan ahorcados a dieciséis sujetos — y señala con el dedo la colina de los ahorcados —. Esta gente tiene tantas ganas de estirarse el pescuezo, que han tenido que contratar a un verdugo de otro pueblo para poder morir todos.

La vida es interesante en Salem. No hay peligro de aburrirse. En la iglesia el ministro lanza unos berridos capaces de conmover a las pirámides de Egipto. Los aldeanos están sentados en las hileras de bancos y entre ellos descuellan, naturalmente, la hermosa joven que es la víctima de los desbarajustes actuales. Un tío con una caña se encarga de mantener una atmósfera de misticismo en el auditorio. Cuando el sermón se hace largo y el Reverendo Simpson se pone pesado, la cañita entra en acción. Tiene en una extremidad un mazo para golpear la cabeza de los dormilones y en la otra unas plumitas para hacer cosquillas en la barbilla a las feligresas tomadas de Morfeo.

Claudette Colbert, la doncella acusada de brujía, que en otra escena será conducida a lo largo de la calle, hacia el patíbulo entre los insultos y las imprecaciones de los ciudadanos de Salem, no puede aguantar las cosquillas y suelta a reír.

La llaman al orden hasta que logra sobreponerse a sus impulsos naturales. El reverendo clava en ella sus ojuelos relucientes y después de contemplar a su sabor la excelencia de sus líneas, la acusa furibundamente de tener dada su alma a Satanás.

—Hermanos — ruge hecho una furia — el bonete de la señorita Dresser (Claudette) no le cubre sino la mitad de la cabeza. Es un atentado contra la moral.



La congregación sisea aprobativamente.

Sterling bebe un refresco y el director Frank Lloyd medita pausadamente en las escenas de la ejecución. A la negra Sultewon le habría gustado vivir en los tiempos en que el diablo todavía nos honraba con sus visitas de vez en cuando.

—El diablo se espantó con la luz eléctrica — se queja con pena.

Yo me salgo frustrado en mi empeño de hacerle una entrevista a Satanás, que hace un papel importante, pero invisible, en la cinta "Maid of Salem" (Doncella de Salem), que Claudette Colbert y Fred MacMurray filman en un set de la Paramount.

## Viendo Filmar a De Mille

Por Borcosque

Siempre resulta interesante ver filmar a Cecil B. de Mille. Si mis lectores han seguido mis artículos a través de CINELANDIA, habrán visto que casi siempre describo alguna escena de las grandes películas que aquel hace. De Mille es un director discutido: realiza obras maestras y reconstrucciones históricas criticables. Pero sus sets son siempre monumentales; siempre hay allí muchedumbres de extras, grandes artistas de fama y todo un estado mayor de técnicos ayudándole. Y siempre, también, la cámara está montada sobre un enorme brazo mecánico que "flota" por sobre el set llevando al mismo De Mille durante la preparación de la escena y los ensayos finales. Es el director generalísimo de Hollywood que compone sus escenas con la estrategia de un guerrero. Así le he visto, en años pasados, filmar escenas impresionantes de "La muchacha hereje", "Madame Satan", "Dinamita", "El Signo de la Cruz", "Cleopatra" y no hace mucho "Las cruzadas". Ahora filma "The Plainsman" (El llanero) — basada en cierto modo en la vida y aventuras de Buffalo Bill, aunque el protagonista no sea precisamente ese personaje famoso, sino su amigo de confianza William Hitchcock.

De Mille, siempre en busca de personajes históricos, anunció que haría una cinta basada en Buffalo Bill. Pero revisando manuscritos, se encontró con que, mientras aquel personaje era sólo relativamente interesante, mucho más lo era su amigo y lugarteniente Hitchcock. Y decidió basar la cinta en la vida de éste, eligiendo a Gary Cooper como protagonista.

Recibí una invitación para ver la filmación de la primera escena de la película. Y a las nueve y media de la mañana estaba yo en el set, al mismo tiempo que llegaba a él una muchedumbre de técnicos, ayudantes y artistas.

El set era, como todos los sets de De Mille, de proporciones enormes: una gran porción de los estudios de Paramount había sido transformada en una laguna y en ella flotaba la parte de popa de uno de esos típicos barcos de pasajeros de río, de la segunda mitad del siglo pasado. En aquel momento el barco estaba atracado al puerto: era el instante de la llegada, cuando acababa de colocarse la planchada y comenzaba el descenso de los pasajeros. Más allá

del muelle quedaba el comienzo de la población, con su plazoleta típica, sus casas y su populacho reunido para recibir a los viajeros. La escena a filmarse era íntima y de cerca, a bordo del barco, pero la cámara iba a captar también el ambiente de la ciudad, allá a lo lejos, de modo que se había llamado a doscientos cincuenta comparsas nada más que para dar ese ambiente secundario y que en la pantalla aparecerá haciendo fondo a la escena de primer término.



Los pasajeros, en tropel, bajaban la escalera que conducía del puente superior al más bajo: Gary Cooper venía entre ellos y al ir a dirigirse a la planchada le detenía la voz de un amigo que le llamaba. Se volvía, conversaba unas cuantas palabras con éste y seguía su camino. Esa era toda la escena inicial, que en la pantalla demorará, cuando más, unos segundos y cuya filmación tomó no menos de dos horas y media: tal es la meticulosidad con que De Mille prepara y ensaya sus escenas.

El gran brazo mecánico, sosteniendo la cámara, se movía por encima de la muchedumbre. De Mille, sentado junto al primer operador, Victor Milner, observaba a través del lente todos los aspectos de la escena. Iba organizando y ensayando, por grupos, a los artistas que aparecerán en ella, con perfección de estratégico. Comenzó por colocar sus grupos de artistas en la plazuela, tras el puerto, indicando a cada uno su actuación: unos avanzarían, otros pasarían corriendo, aquel saludaría a una señora, éste descendería de un coche. Luego, más cerca, otros grupos para dar ambiente a la escena. Y en seguida, los extras que habrían de actuar en primer término, pasando ante la cámara y cubriendo la escena para agregar naturalidad: un negro llevando una maleta, un veterano y una señora con un loro en una jaula, algunos niños, etc. Ensayados todos esos aspectos de conjunto, se dedicó a los personajes principales, demorando no menos de hora y media en ensayar y repetir el diálogo que se desarrollaba entre Gary Cooper, Jimmy Ellison y Helen Burgess. Terminada esta faz del ensayo, comenzó otra no menos importante: la colocación de la cámara y sus movimientos, siguiendo a los personajes. Para hacerlo fué necesario ensayar la escena catorce veces, (va a la página 64)



CON CARA DE HOMBRE SATISFECHO DE SU DESTINO, EL ACTOR PRESTON FOSTER SE DISPONE A SALIR DE VACACIONES EN SU YACHT, A DESCANSAR DESPUES DE SUS ARDUAS LABORES EN EL FILM "THE PLOUGH AND THE STARS", QUE ACABA DE HACER EN LOS ESTUDIOS R.K.O.



CON UN CUERPO DE LINEAS PERFECTAS Y UNA CARA DE ANGELITO QUE NO ROMPE UN PLATO, ANNE SHERIDAN, JOVEN ACTRIZ DE WARNERS, ES UNA CONTRINCANTE FORMIDABLE EN EL JUEGO DE BADMINGTON.





# Para Nosotros

Por Juan, Jr.

Una de las cosas que siempre me ha interesado muchísimo es la muy aparente coordinación entre caballero y caballo en el juego de polo, en que el animal parece a veces ser tan inteligente como su amo, y a menudo toma la iniciativa que resulta en una jugada magnífica para su partido.

Buscando datos sobre este fenómeno hipico-deportivo, me dirigí una tarde a los terrenos del Riviera Country Club, en las cercanías de Los Angeles, rendez-vous de aquellos astros y estrellas del cinema cuyo deporte favorito es el consabido juego de polo. Una vez allí aco-rralé a un lado a uno de los jugadores, un astro tan famoso en la pantalla como diestro en este deporte, y cuyas caballerizas son objeto de envidia aún entre sus compañeros.

—¿Quisiera saber — le dije sin más preámbulo — a que se debe esa diferencia tan marcada entre un potro entrenado para el polo y un potro de carreras? Aparentemente ambos son de una misma casta, caballos de pura sangre, de líneas idénticas y, sin embargo, los últimos son animales nerviosos, inquietos, muchas veces inmanejables, mientras que estos potros de polo son mansos y plácidos, a pesar de la sangre que corre en sus venas.

Vuelvo la cabeza. A un lado, cerca de nosotros mientras hablamos, el potro de mi amigo espera pacientemente, riendas al suelo, a que su amo lo monte para un ansiado momento de práctica. Momento ansiado por caballo tanto como por ji-

nete, porque es axiomático que el animal deriva tanto o más placer que su amo, del deporte aristocrático.

—Ve Ud. un ejemplo de lo que estoy tratando de decirle — le indico con un gesto hacia el magnífico animal que contempla a su amo como perro fiel que espera sus mandatos. — Un potro de carrera, listo para la pista, no habría quien lo aguantara sino con la mayor dificultad. ¿Cuál es el secreto? — le pregunto.

—No es un secreto — me dice mi interlocutor, con una sonrisa medio sabichosa, medio tolerante —. Ese mismo potro que Ud. ve ahí, era un potro de carrera. Lo compré en Santa Anita hace cosa de un año. Era un caballo de los mejores, pero no tan veloz que pudiera competir con los mejores de su clase. Cuando llegó a mis caballerizas era tan indómito como todos sus congéneres. Ahora — me dice, con voz que no puede ocultar su orgullo — es mi montura favorita. No lo vendería por todo el oro del mundo.

—Pero ¿el secreto, el secreto — le digo impaciente.

El astro deportista se ríe.

—La actitud de todos los potros de carrera es sencillamente que han sido

criados desde la cuna con un cuidado y respeto dignos de un príncipe de la casa real. En otras palabras, han sido mimados hasta la exageración. En cambio, nosotros tratamos a nuestros animales como a meros burgueses. Otro demócrata más en una tierra democrática, y muy pronto su natural inteligencia les hace adaptarse al nuevo ambiente y acaban por preferir este trato de compañerismo. Además, nuestro reto a su inteligencia pronto produce una reacción favorable y no tardan en comprender, no sólo nuestras indicaciones y deseos, sino en anticipar nuestros pensamientos, tomando parte en el juego como si fueran seres humanos de humana comprensión.

Además — continúa nuestro entrevistado — la lucha cuerpo a cuerpo que es una de las notas sobresalientes de este juego, enseña a los potros lo mismo que a los hombres, a tomar los golpes con estoicismo, y genera en ambos un orgullo de realización personal que los une entrañablemente. Es la unión más perfecta que puede haber entre hombre y animal y lo más cerca del centauro de los tiempos mitológicos.

—Pero ¿cómo se efectúa este cambio? — le pregunto — ¿Cuál es su método de entrenamiento?

—Un caballo — me dice — es como un niño en muchos respectos. Cualquier objeto que se mueve distrae su atención y hay que tener una paciencia tremenda para enseñarle. Día tras día, paso a paso, hay que enseñarle las mil y una fases del juego, y durante todo ese tiempo se trata de demostrarle que han pasado los días de su posición social de potro aris-

UN BUEN POTRO DE POLO, PROPIAMENTE AMAESTRADO, NO TIENE MIEDO A HACER LO QUE SE LE OCURRA A SU JINETE. AQUI VEMOS A UNO DE ESTOS POTROS SALTAR LIGERO SOBRE UNA BARRERA, EN UNA ESCENA DEL FILM "POLO JOE", DE WARNERS.





PATRICIA ELLIS, ACTRIZ DE WARNER BROTHERS-FIRST NATIONAL





tócrata. Una de las cosas más difíciles de enseñarles son las arrancadas súbitas, las paradas repentinas, las vueltas rápidas, que son parte integral de la labor de un potro de polo. Hay que enseñarles a recibir golpes, primero contra vallas semiflexibles y forradas de colchones, más tarde contra otros potros, para que se den cuenta que tienen que protegerse contra porrazos y que, después de todo, no lastiman... mucho. Otra cosa a que tienen que acostumbrarse es al mallet, que al principio los espanta mucho y más si reciben con él un golpe en los flancos o en las patas, y a la presencia de la bola que a menudo choca contra sus cascotes.

—Un buen potro de polo tiene que tener valor innato. Se le enseña a correr no importa contra que obstáculo, muchas veces un grupo de caballos y jinetes, y mallets en perfecta confusión. El potro que no obedece las órdenes de su amo en estas circunstancias, es abandonado como inútil y pocos son los que llegan a demostrar condiciones de primer orden. Es claro que, como en toda otra cosa, hay grados de excelencia y los potros no son excepciones. El precio de un buen potro varía desde los \$20,000 que son excepciones contadas, hasta los \$2,500 que es el precio corriente por un buen potro.

Con estas palabras me deja el astro poloista. Su potro, contento de entrar en acción y tomar parte en la práctica que está a empezar, arranca de su sitio como bala salida de un cañón. Una vez en el campo, persiguiendo la bola elusiva, contento del jinete que lleva al lomo, un jugador de primera, el potro manso de hace un momento es ahora una bola de dinamita, un polo pony de alta categoría y orgulloso de serlo.

\* \* \* \* \*

Hoy me siento con ganas de escribir acerca de una vieja, pero de una vieja célebre, producto de esta vida fantástica que llamamos civilizada, y que tiene que ver con sistemas monetarios, acciones y juegos de bolsa, leyes y legisladores y otras mil invenciones humanas para hacer la vida más compleja y enervante.

Esta vieja ya no existe. Murió hace veinte años y acaba de seguirla a la tumba su único hijo, un hombre de edad ya madura, cuya muerte saca a relucir de nuevo la vida excéntrica de esta mujer excepcional en un país donde lo excepcional es cosa común y corriente.

Hetty Green, que así se llamaba esta mujer, dejó a su muerte una fortuna estimada en ochenta millones de dólares, que son un puñado de dólares en cualquier parte. Pero lo más sorprendente de esta mujer es que todo ese dinero fué adquirido por ella misma en batalla constante con elementos poderosos, hombres sin escrúpulos en las altas esferas del capitalismo, y nunca fué derrotada.

Hetty fué una joven de familia rica, cuya vida ordenada y metódica podía haber sido como la de otras tantas jóvenes de su clase que se dedican a buscar marido de su propia esfera social y se dan a la vida fácil de la alta sociedad, sin más problemas que divertirse y levantar una familia que perpetue su nombre y su fortuna. Sus comienzos fueron

bien simples. Se casó con un joven de buena sociedad y heredero de una fortuna de medio millón de dólares. Ella tenía una fortuna propia, de un millón, pero ya se vislumbraba la verdadera personalidad de Hetty cuando demandó antes de casarse, un contrato en que estipulaba que su marido debía cuidar enteramente de ella y de sus futuros hijos, sin que ella tuviera que gastar de su dinero. Una joven desposada que piensa de este modo es ciertamente de madera excepcional y nos da una idea de lo que llegará a ser después.

Poco después del nacimiento de su segundo vástago, el señor Green perdió su fortuna entera en especulaciones de Bolsa. Esto indignó sobremanera a Hetty, quien no podía tolerar a ninguna persona que perdiera dinero y abandonó a su marido yéndose a vivir a Hoboken, un barrio de Nueva Jersey, donde alquiló un piso de renta modesta a pesar de que su gran fortuna estaba intacta. El marido vivió pobre y solitario por



muchos años, con una pequeña mensualidad que su esposa le dió hasta su muerte.

Fué en esta era cuando Hetty comenzó su vida comercial, especulando en acciones e hipotecas con una habilidad y astucia tal, que muy pronto llegó a adquirir fama entre los corredores y bolsistas de la gran metrópolis. Y a medida que su fortuna aumentaba, Hetty se volvía una avara de primer orden, y sus curiosas economías eran objeto de comentario en los círculos financieros de todo el mundo. Cuando su hijo Eduardo tenía once años, recibió una fractura de la rodilla y aunque Hetty tenía entonces una fortuna de varios millones de dólares, prefirió tratar de curarlo ella misma con remedios caseros, que llevarlo a un cirujano, donde el chico hubiera sido curado. La consecuencia fué que Eduardo quedó toda su vida un cojo por culpa de su madre que quiso ahorrar unos cuantos dólares.

En toda su vida comercial, que duró hasta poco antes de su muerte, a los setenta y pico de años, Hetty nunca tuvo una oficina para sus negocios... para ahorrar la renta. Con mucho descaro le pidió al banco donde ella guardaba mucho de su dinero, que le diera un espacio con un escritorio donde ella pudiera guardar sus papeles y no se atrevieron a negárselo por no perder su cuenta. Muchas veces se traía al banco un pedazo de pan y una cebolla y eso constituía su

almuerzo, ya que no podía soportar la idea de gastar una peseta que le costaría comer en un restaurant de los más modestos del barrio financiero. Más de una vez se invitaba ella a las sobras que quedaban de las meriendas que los banqueros se hacían traer a sus oficinas.

Su noción de ser caritativa se limitaba a hacer préstamos a las iglesias al dos por ciento, pero nunca se olvidaba de reclamar la suma prestada así que se venciera. Una vez un ministro que tenía que pagarle una hipoteca de \$50,000 dólares, le dijo "que no iría al cielo si insistía en que se le pagara dentro del plazo señalado", a lo que contestó Hetty:

—Entonces mejor que suba al púlpito y empiece a rezar por mi alma, pues si no me paga dentro de treinta días lo demandó ante la corte.

Toda su vida vistió un traje negro de lana y capa y sombrero del mismo color negro, de una apariencia sucia y miserable que al verla se la podía considerar una pordiosera y no la dueña de inmensa fortuna. Tan mala era su apariencia personal, que las dueñas de las casas de huéspedes donde solía alojarse, no la permitían comer en el comedor con los otros huéspedes, haciéndola comer en la cocina con los criados. Por esto ella demandaba y conseguía alojamiento más barato que los demás.

Vivía en Hoboken, en el estado de New Jersey, al otro lado del río Hudson, porque las rentas y las contribuciones eran más bajas que en la metrópoli de Nueva York, atravesando el río diariamente en pos de nuevas riquezas. Para no tener que pagar rentas excesivas, daba siempre un nombre ficticio, y poco pensaban las patronas y posaderas que su huésped era una de las mujeres más ricas del mundo.

Tanto su hija mayor como su hijo desconocían el valor de sus riquezas y sólo fué en su mayoría de edad que supieron lo rica que era su madre. Pero de nada les servía, ya que ella los tenía en completo dominio. La única vez que Hetty Green derrochó plata fué cuando presentó su hija ante la sociedad, dando un banquete en uno de los mejores hoteles de la ciudad. Su idea era, probablemente que el tal banquete sería una buena inversión, ya que le convenía deshacerse de los gastos que su hija le ocasionaba buscándole un marido pudiente. Pero así que dió el banquete, se mudó de nuevo a su pisito miserable.

A su muerte en 1916, Hetty Green dejó un testamento que revela ahora, a la muerte de su hijo, una idea fija por parte de ella, de manejar su inmensa fortuna desde la tumba. Es decir, que de los ochenta millones que Eduardo Green dejara, todo va a manos de su hermana, dejando sólo una suma insignificante a su propia esposa. Esto demuestra claramente que la vieja Hetty Green no quiere que la fortuna se divida para que siga siendo parte de la familia Green, y quizá el testamento contenga cláusulas que prohiban el manejo total por ningún miembro.

Aunque hay que notar que un año después de la muerte de su madre Eduardo se casó con su prometida que había estado esperándolo por quince

(va a la página 57)





JANE RHODES, JOVEN ACTRIZ DE PARAMOUNT

Ayuntamiento de Madrid



# Para Las Damas

## Su Casa y el Hogar

Por Carmen

No hace muchos años, el garage se construía a cierta distancia de la casa y por muy buena razón: la apariencia de la construcción no era bonita, a veces era solamente un cobertizo o un pequeño cuarto de madera feo y sin gracia que en nada agregaba hermosura a la casa o al jardín. Pero en los últimos años el garage ha aumentado en importancia y belleza y ha venido construyéndose más y más cerca de la casa y a veces forma parte de la misma.

Ya sea que el garage sea doble o sencillo, que forme parte de la casa o sea una construcción por separado, que esté situado arriba o debajo de la casa (como sucede en las residencias construidas en una pendiente colina), el garage tiene ahora otros usos además de la utilidad que presta para guarecer el automóvil contra las inclemencias del tiempo.

Además de útil debe ser práctico en cuanto a la facilidad de meter y sacar el automóvil, sin que el camino sea un detrimento a la belleza del jardín. Deberá construirse tomándolo en cuenta como parte de la fachada o parte de la residencia, algo que una la casa con el jardín.

En los antiguos tiempos en que las familias acomodadas paseaban orgullosas en su coche tirado por caballos, el sótano y el desván no eran tan importantes para guardar en ellos las herramientas del jardinero y otros objetos necesarios al cuidado y reparo de la casa, como lo era el cobertizo o la cochera. Después, en el intervalo de los días del cobertizo y la era del garage, cuando los tranvías eléctricos reinaron soberanos como el mejor vehículo de transportación, los sótanos se hicieron más y más profundos y los desvanes más y más amplios, por razones de aumentar el espacio para almacenar.

Pero ahora, con el automóvil tomando el lugar del caballo, el garage ha tomado, en cierto modo, el lugar del cobertizo en cuanto a su conveniencia para guardar una y mil cosas necesarias al cuidado del jardín y la casa. Además del objeto principal para el que se erige, el garage es también el cuarto de trabajo para los hombres que tienen inclinaciones mecánicas. Otras familias usan parte del garage doble como lugar de recreo.

Si ha de utilizarse como cuarto de trabajo, es conveniente construirlo de tamaño más largo que el acostumbrado; de ese modo habrá lugar al fondo para una mesa de trabajo, con sus cajones y unos aparadores a los lados para guardar herramientas y demás objetos que dan apariencia de desorden cuando no tienen un lugar fijo y están siempre a la vista.

Menos común, pero muy frecuente, es encontrar en el garage un par de tinas para lavar, con sus cubiertas que sirven de mesa cuando las tinas no están en uso. La mujer que gusta de cuidar el jardín, encuentra la mesa de trabajo en el garage de mucha utilidad cuando planta en sus macetas, para cortar y arreglar las flores antes de traerlas den-



Ensaye la más  
maravillosa  
invención de  
- KOTEX -

### EL NUEVO KOTEX ULTRASUAVE

- 1 Bordes acojinados con algodón suave y blando para evitar rozaduras.
- 2 Conserva su forma suprimiendo así toda incomodidad porque no se retuerce.

El nuevo Kotex Ultrasuave es exactamente de la misma anchura, largo, espesor y peso que el antiguo. Esta provisto de ajustador y de extremos redondeados como antes. En adición, los bordes de Kotex Ultrasuave son habilmente acojinados para mayor confort. No existe otra almohadilla sanitaria como la Kotex Ultrasuave. Son inimitables, todas sus características han sido patentados.

El moderno empaque es de forma, diseño y colores nuevos. El tamaño de la caja ha sido cambiado para simular su apariencia al envolverla y hacerlas poco visibles cuando se llevan.



# Buena noticia

## para

### los que tengan

# CATARRO

# KLEENEX

LA ciencia ha comprobado que los pañuelos ordinarios contribuyen a la propagación del catarro en la casa. Los gérmenes pasan del pañuelo a sus dedos y de sus dedos a todo cuanto Ud. toca. Los pañuelos Kleenex absorben los gérmenes y los retienen en donde no pueden causar daño. Se destruyen.

Su maravillosa suavidad los hace más soportables a las narices que los pañuelos comunes irritaron y enrojecieron. Pero la mejor es que se tiran una vez usados.

La damas de refinamiento también los usan con mucho éxito para quitar las cremas faciales, para pulir el maquillaje y aplicarse el polvo. Téngalos siempre en su tocador para Ud. y para sus visitas. Son muy económicos y es difícil pasarse sin ellos. Cómprelos en cualquier farmacia o botica.

tro de la casa o para cuidar de una almáciga—trabajos todos cansados cuando hay que hacerlos de rodillas o inclinados.

A los lados de la mesa de trabajo y a los lados de los trasteros, será el mejor lugar para colgar martillos, destornilladores y demás herramientas y para colocar en cajas clavos, tornillos, etc., que nunca se encuentran cuando más se necesitan. El garage es también el mejor lugar para guardar objetos que se usan, pero que no se necesitan la mayor parte del tiempo; el cochecito del bebé, los patines para nieve de la hija mayor, la bicicleta del niño, los muebles que la mamá usa en el jardín en el verano, el rastrillo, manguera, etc., que el papá necesita para cuidar del jardín. Todas esas cosas estorban en cualquier cuarto y sin embargo quiere tenerlas en un lugar donde puedan encontrarse en el momento deseado.

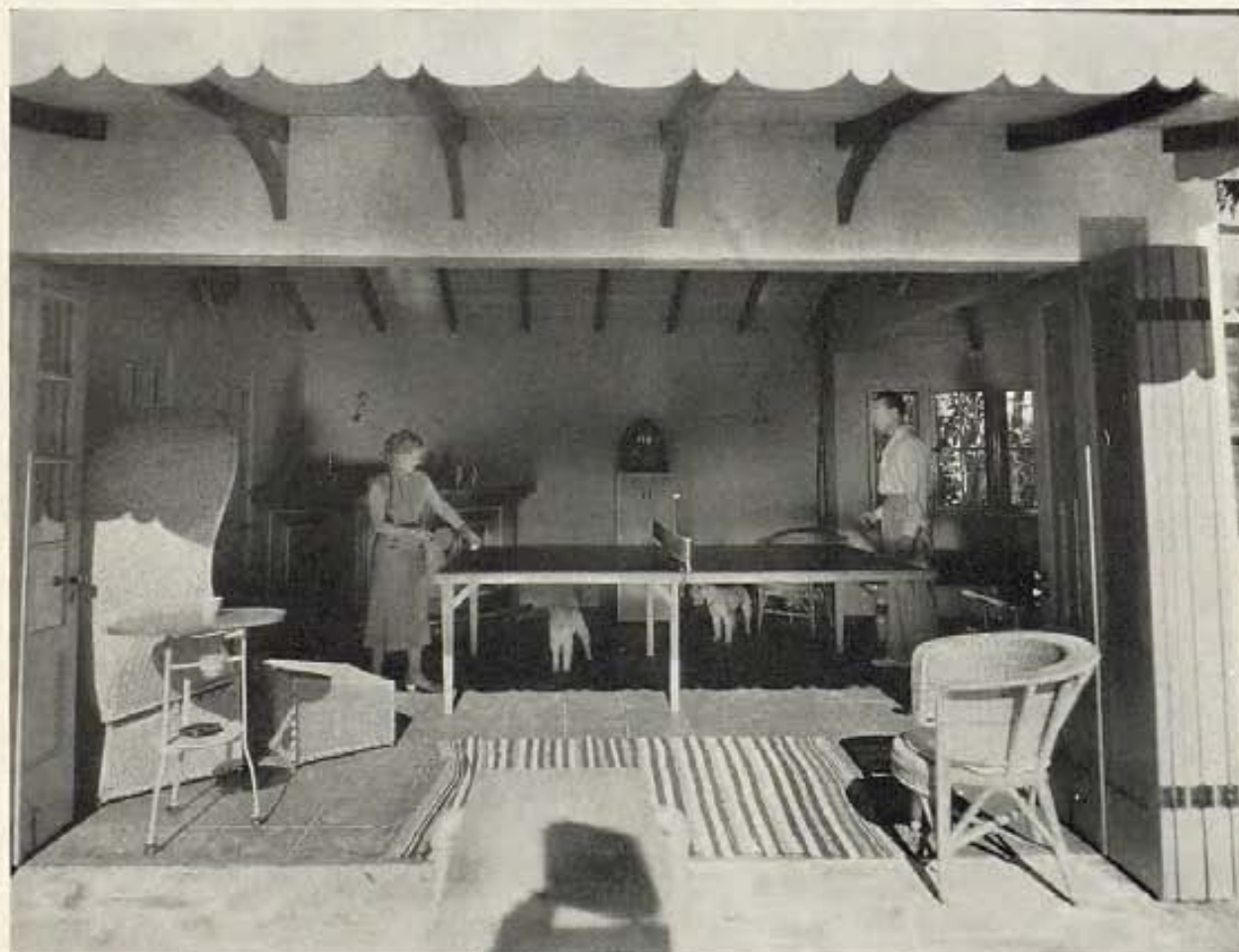
A los lados de las paredes laterales del garage puede ponerse un escalón sobre el que descansarán las herramientas y se mantendrán así secas cuando el garage se haya mojado por alguna u otra causa. Ese escalón servirá además para evitar que el automóvil pegue contra las paredes, lo que ya en si es una gran ventaja. Algo que he visto en algunos garages y que me parece muy ingenioso, es un marco de madera clavado en el suelo o bien, al poner el piso de cemento, una ligera curva forma el hueco deseado; ese marco o ese hueco se llenan con arena o cascajo. El objeto es que el aceite que gotea del automóvil caiga sobre ese espacio y basta revolver de vez en cuando esa piedra o arena para que desaparez-

can las feas manchas de aceite. El resto del piso estará siempre limpio evitando así que los niños, o los mismo adultos, lleven la grasa del garage a los tapetes en las casa.

Cuando el camino que conduce al garage forma parte del jardín o patio, éste debe ser algo más que un camino árido de la calle a la puerta del garage. Un camino de puro cemento no es precisamente lo más bonito. Un camino amplio a cada lado es suficiente, cubriendo el centro con césped. Los caminos no tienen que ser necesariamente de cemento — son más bonitos si se forman con losas, verdaderas o imitación de cemento, con césped entre las mismas. Entre más se parezca el camino del garage con el jardín del frente de la casa y sus caminos, más bonito será el conjunto.

Es muy bonito un camino bordeado con flores, vallas cubiertas con hiedra, etc. El camino que más bonito me ha parecido, es uno que vi en forma de corredor, con sus paredes y techo cubiertos de frondosa vid trepadora.

La última utilidad que se le ha encontrado al garage doble es convertir la mitad en cuarto de recreo. Estando en el jardín cerca de la cancha de tennis, ya no es necesario ir dentro de la casa para tomar unos refrescos. Y cuando el tiempo no invita a estar a la intemperie, tampoco es ya necesario privarse de los juegos favoritos. He visto instalados en el garage mesas para jugar ping-pong, pequeños bars donde el hospitalario dueño de la casa sirve bebidas a sus invitados, un pequeño radio y un teléfono,



HE AQUI UN EJEMPLO DE LO QUE PUEDE HACERSE EN TRANSFORMAR UN GARAGE EN CUARTO DE RECREO. LA FOTO MUESTRA A WARREN WILLIAM, ACTOR DE WARNERS Y A SU ESPOSA, JUGANDO AL PINGPONG.



todo lo que hace ese recinto el lugar preferido por grandes y chicos, donde pueden hacer y deshacer como no podrían hacerlo dentro de la casa.

## Nueva Estación Nuevo Cutis

Por Maxine Doyle

¿Suspira usted al ver la prontitud como pasan los últimos días del verano? Los últimos días de esta alegre estación se llevan consigo los días dorados, días de sol; las tardes con sus largas horas en el balneario y las claras noches de luna que invitan al romance y al ensueño. Pero las estaciones cambian y no tardará mucho tiempo en regresar otra vez la primavera, precursora de los días de juego al aire libre.

Mientras tanto, ¿qué ha hecho usted para prepararse para el otoño e invierno, con sus días de fiesta y nuevas diversiones? Porque a menos que usted haya vivido una vida de hermitaño, su piel está ahora dos o tres tonalidades más oscura que en la pasada primavera. El color bronceado es algo que aumenta el atractivo de casi todas las mujeres, pero todo tiene su tiempo y su lugar, y el color trigueño pertenece al verano; por ningún motivo debe lucirse junto con los nuevos sombreros y vestidos en los colores oscuros del otoño.

Mi consejo es ocuparse inmediatamente en blanquear la piel con una crema para el propósito, una máscara facial en forma de crema que sirva para estimular la circulación y un buen tónico para la piel o una preparación ligeramente astringente. No apruebo de las cremas cuya cualidad para blanquear es tal, que el resultado se nota en poco tiempo; prefiero una crema menos fuerte y de resultado más tardío.

Comience desde ahora a blanquear el cutis. Y mientras está usando las preparaciones de tocador que blanquean y suavizan, evite exponerse por largo tiempo a los rayos del sol del otoño. Si todavía va al balneario o a la alberca, en su entusiasmo por aprovechar los últimos días de la bonita estación, o si juega golf, etc., use suficiente crema de la que usa como base para el polvo y así evitará oscurecer su piel más de lo que ya la tiene y también evitará que se reseque.

La piel debe blanquearse gradualmente, con paciencia y cuidado. La piel está desechando constantemente "la piel muerta", o sean las células que se caen cuando otras nuevas toman su lugar. Nosotras podemos apresurar el procedimiento cuidando diariamente del cutis.

Use una crema para limpiar que tenga también la propiedad de blanquear. Así ayudará a borrar las líneas causadas por el sol y suavizar la piel al mismo tiempo que la despercude.

Otro cuidado diario es frotar el cutis con un cepillo de los que venden especialmente para el rostro y dar en seguida un masaje con cualquier crema de las que nutren y suavizan; esto aclarará la



## ¿Por qué no es estable la salud y belleza de los dientes?

Sus dientes pueden ser perfectos, blancos, admirables. Tal vez tengan la *aparencia* de estar fuertes y sanos. Pero existe un peligro constante, una seria amenaza: sin usted saberlo, ni haberlo notado, puede ya haber comenzado la caries ("picadura") en la Zona del Peligro.

En toda boca hay una Zona de Peligro... o sea las hendiduras de los dientes, imperfecciones del esmalte, y donde se unen los dientes y encías.

Aquí es donde se forman los ácidos bucales al fermentarse las partículas de alimento que el cepillo no puede desalojar. Las consecuencias son: "picadura" de los dientes y encías infectadas. La Crema Dental Squibb protege la Zona del Peligro. Es un dentífrico *antiácido* que *neutraliza* los ácidos bucales. Limpia perfectamente y vuelve a los dientes su radiante blancura *natural* sin emplear astringentes ni raspantes.



# CREMA DENTAL SQUIBB



El Dentífrico **ANTIACIDO**



**i Al Fin!**  
**NO MAS CANAS**  
**Cabellera Juvenil**  
 con la  
**TINTURA**  
**INSTANTANEA DE**  
**LONGO**  
 18 MATICES NATURALES A ESCOGER  
 FABRICANTES  
**LONGO, INC.,**  
 45 WEST 17 ST., NUEVA YORK



Si se botiere no tiene la TINTURA DE LONGO en existencia,  
 sírvase mandarnos un dólar por una caja del tamaño para retoques

NOMBRE \_\_\_\_\_  
 AGENCIA EN LETRAS DE MOLDE  
 DIRECCION \_\_\_\_\_  
 PUEBLO \_\_\_\_\_ PAIS \_\_\_\_\_

UN GRUPO DE CORISTAS SE DAN EL  
 PLACER DE UN RIZADO PERMANENTE,  
 MIENTRAS ESPERAN SU TURNO ANTE  
 LA CAMARA.

piel y apresurará el retorno del color natural. También ayudan mucho las máscaras faciales usadas una o dos veces por semana.

Mientras espera la aclaración completa del cutis, siga usando el polvo oscuro que usó el pasado verano. Use un poco de ese polvo con otro polvo de tono claro que tenga un tinte rosado y poco a poco disminuya la cantidad del polvo oscuro hasta que pueda usar de nuevo el tono de polvo que usa en el invierno.

También hay que cambiar el color del rouge y el color para los labios escogiendo los que tengan el color geranio o el rojo coral en vez del rojo naranja que se usa en el verano.

Las manos tienen la peculiaridad de retener el color oscuro mucho después de que el rostro ha recobrado su color natural. Fórmese el hábito de frotarse las manos con la mitad de un limón varias veces al día, después de lavarlas; por la noche use limón o alguna crema para blanquear. Acostumbre usar durante el día una crema para las manos, para protegerlas del sol y el viento.

El aceite de olivo nutre el cutis, pero dicen que el uso frecuente da a la piel un color amarillento. Mecele tres onzas de aceite de olivo, media onza de aceite de almendras y media onza de benjuí. De este modo la tendencia del aceite de

olivo a dar al cutis un color amarillento, es contrarrestada con el benjuí, que tiene la cualidad de blanquear. El benjuí tiene además la cualidad de ser astringente.

## El Precio de la Belleza

Así como nosotras nos estremecemos ahora al pensar en los antiguos corsets que se usaron en tiempo de nuestras abuelas, así algún día nuestras bisnietas sentirán lástima por nosotras al pensar en los tormentos por que pasamos por amor a la belleza.

Criticarán nuestra locura por el pelo rizado y contarán cómo, al comienzo de la era del rizado permanente, la mujer se iba al salón de belleza después del desayuno y, si tenía buena suerte, regresaba a su casa apenas a tiempo para la cena y con el cabello convertido en una masa de apretados rizos. Durante todo ese tiempo había sufrido los tormentos de que le estiraran y le retorcieran el cabello y casi le quemaran la cabeza.

Aun nosotras podemos agradecer los







MAXINE DOYLE DEMUESTRA EL METODO APROPIADO PARA EL USO DE UNA CREMA QUE BLANQUEA EL CUTIS, SUAVIZANDOLO AL MISMO TIEMPO QUE LO DESPERCUEDE.

adelantos del rizado permanente. Por ejemplo, existe ahora un método por el cual los rizadores se calientan de antemano y ya no es necesario sufrir el tormento del calor de la máquina antigua. Pero existen todavía muchas cosas que debemos tener presentes si queremos obtener un buen rizado permanente. En primer lugar escoja una casa que tenga la reputación de estar continuamente adaptando los métodos modernos, la maquinaria más nueva en el mercado. También insista en que usen, para darle el rizado permanente, sachets nuevos; en las mejores casas usan los sachets una vez solamente y las que a esos salones acuden están seguras de que no usarán en sus cabezas sachets que han sido usados por otras personas.

Insista también en que hagan un rizo de prueba antes de que le den el permanente en toda la cabeza. En ocasiones es preferible dejar crecer el cabello a fin de poder cortar las puntas y quitar así toda traza del antiguo permanente. Mientras el cabello crece, puede rizarlo con agua y por medio de rizadores, porque un cabello fuerte y sano es lo principal para obtener un buen rizado permanente.

**HAY QUE HACER ECONOMIAS.** Los tres hermanos Marx acaban de repartir entre sus amistades de Hollywood varios miles de espléndidas tarjetas, litografiadas y en colores, en las que manifiestan, con mucho sentimiento, que por razones de economía no mandarán este año, para la Pascua, tarjetas de felicitación. . . .

**DEL ESTRELLATO A LA COCINA.** Francis X. Bushman, uno de los grandes astros de la era silenciosa, famoso por la vida fastuosa que llevaba y por los millones que ganaba y una de cuyas últimas películas fué "Ben-Hur", tiene ahora un pequeño restaurant en el que se sirven sandwiches de embutidos, en las cercanías de los estudios Twentieth Century-Fox.

**SE PONE LOS PANTALONES.** Según el actor cómico Fred Keating, la felicidad conyugal de una nueva pareja termina el día en que ella llama a su modista y le hace arreglar a su tamaño los mejores pantalones de franela de su marido, para usarlos como pajamas en la casa.

## WARREN WILLIAM

prefiere la mujer de

### LABIOS NATURALES

y lo confirma en esta prueba



WARREN WILLIAM VIÓ ESTOS LABIOS



### El popular astro elige los labios Tangee



• Con sus modales exquisitos de gentilhombre, Warren William conquista todas las simpatías.

• Entre escenas de "La esposa intrigada", (First National), Warren William elige los labios más encantadores.

Y cuando hombres de gusto tan fino prefieren, en la mujer, los labios naturales—¡sin pintura!—no se los pinte usted... Use Tangee.

Tangee jamás causa ese aspecto feo. "pintorreado"... porque NO es pintura. Tiene la propiedad de cambiar mágicamente de color. En sus labios tórnase al tono ideal para usted, y les presta un encanto incomparable porque les conserva apariencia de naturalidad. Si requiere un tono más vívido—especialmente para la noche—use Tangee Theatrical.

El Lapis de Mas Fama  
**TANGEE**  
EVITA ASPECTO PINTORREADO

Use el **COLORETE COMPACTO** también cambia o armoniza con el color natural del cutis



### PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS

The George W. Luff Co., 417 Fifth Ave., New York, E. U. A. Por 10c en moneda americana, su equivalente en moneda de mi país o sello de correo, que incluyo, sírvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee. CI-12-26

Nombre.....  
Dirección.....  
Ciudad.....País.....



# En La Cocina

## Ayudantes Mecánicos

Por Barbara Caro Lee

La cocina que visitamos este mes es una cocina espaciosa y elegante y a primera vista puede verse que es el eje del mecanismo que mueve con eficiencia la casa de Gail Patrick. Miss Patrick es famosa por las fiestas y banquetes con que obsequia a sus invitados. Pero el soberano de aquel recinto no es la dueña de la casa, sino Pierre, el cocinero francés.

—En la grandiosidad de esta cocina — dijimos a Pierre — debe haber una que otra cosa que la mayoría de las mujeres, menos afortunadas que Miss Patrick, puedan obtener para sus propias cocinas. Algún objeto de precio moderado y, sobre todo, que sea una ayuda verdadera para la mujer, no solamente algo nuevo y vistoso.

—¡Por supuesto! — respondió sonrien-

do y haciendo ademanes expresivos con las manos. — Tengo un sinnúmero de objetos pequeños, como los que preguntan, sin los cuales no podría ser perfecto mi trabajo en la cocina, ¡y cuestan tan poco! Mire esto. . . .

El objeto que mostraba era un partidador de nueces que quiebra la cáscara sin maltratar la parte carnosa.

—¡Imagínense lo que me ayuda en el adorno de un platillo, y por precio tan insignificante! Y aquí tienen otro objeto pequeño que es una gran ayuda — dijo al mismo tiempo que abría un trastero—. Es un pequeño molino que machaca y cuele legumbres y frutas y me ayuda a hacer sin mucho trabajo los mejores pures. Allá en mi patria no lo habría podido conseguir por ningún precio, pero aquí en Hollywood puede usted comprarlo por poco más de un dólar. ¡Maravilloso este Hollywood. . . .! Muchos de mis paisanos hablan de regresar algún día a Francia, pero yo . . . aquí me quedo.

Examinamos con curiosidad los rincones de la primorosa cocina y no puedo olvidar la alegría casi infantil con que

el cocinero francés nos mostraba los aparatos modernos que le ayudan, según él, "en la creación de platillos franceses." Y así como un niño nos mostraría orgulloso su juguete favorito, así Pierre nos mostraba un batidor eléctrico que, además de hacer todos los trabajos de batir, extrae el jugo de las naranjas, muele carne y hace otras maravillas. Pero no todo en la cocina era eléctrico; por ejemplo, nos mostró un juego de utensilios para cocinar sobre la estufa y en el horno, hechos de . . . ¿adivinan? . . . de vidrio. Tenía dos cacerolas de diferente tamaño y una sartén para freír, además de varias otras piezas para cakes y tortas, de forma cuadrada, cuadrangular, redonda, oblonga y de todos los tamaños posibles de imaginar.

—Algunos alimentos conservan mejor su apariencia si se dejan en la cacerola en que se cocieron. Cuando preparo uno de esos platillos, lo hago en una cacerola de vidrio y de la estufa o el horno pasan directamente a la mesa; el vidrio es tan bonito que Miss Patrick no tiene que avergonzarse de que aparezcan sobre su mesa.

—EN LA GRANDIOSIDAD DE ESTA COCINA DEBE HABER UNA QUE OTRA COSA QUE LAS MUJERES MENOS AFORTUNADAS QUE MISS PATRICK PUEDAN OBTENER PARA SUS PROPIAS COCINAS.







EL ACTOR EUGENE PALETTE ES UN GASTRONOMO DE PRIMER ORDEN. (NO EN BALDE ESTA TAN GORDO). AQUI LO VEMOS EN SU PAPEL FAVORITO, PREPARANDO UN SUCULENTO PLATO DE PATATAS EN SALSA DE QUESO.

Otro "juguete" de Pierre es una tijera que festonea y la que usa para cortar legumbres y darles apariencia festiva. Y otra tijera que a primera vista es una tijera ordinaria para cocina, pero que resultó no ser tan ordinaria, pues con ella puede también destornillarse el casco de una botella o quitar cascos como los de las botellas de cerveza. Al despedirnos, Pierre nos invitó a volver:

—Quizá para entonces tenga más de lo que ustedes llaman "pequeñas conveniencias", porque en Hollywood todo es posible . . . —y tiene mucha razón.

## Recetas para Patatas

Un blanco y espumoso puré de patatas, humeantes patatas asadas, partidas a lo largo por el centro y sazonadas con un trozo de mantequilla, patatas fritas, patatas en salsa blanca, patatas en salsa de queso . . . ¿No le abre el apetito el pensar en estos sabrosos platillos hechos con la humilde raíz, alimento preferido de la mayoría desde tiempos inmemoriales?

La mujer habrá suprimido las patatas de una o dos de sus comidas diarias, pero el hombre, que quiere más su estómago que la esbeltez de su figura, sigue con-

siderando las patatas como el platillo masculino.

Las patatas son sabrosas simplemente cocidas: se mondan, se cortan en trozos pequeños, se cuecen en agua con sal y se sirven muy calientes quitándoles el agua en que se cocieron y agregándoles sal, pimienta y mantequilla. Pero hay una variedad de platillos sabrosos que tienen mucha aceptación del paladar masculino. Entre estos platillos se encuentran los siguientes:

### Patatas En Salsa Blanca

- 8 tazas patatas mondas y rebanadas muy delgado.
- 2 tazas rebanadas delgadas de cebolla.
- 4 tazas salsa blanca, delgada y bien sazonada.
- 2 cucharadas de mantequilla.

En una cacerola honda y engrasada se arreglan capas alternadas de patatas, cebolla, salsa y mantequilla. Se cubre la cacerola y se mete al horno a unos 400 grados F., por 30 minutos. Se quita la tapadera y se deja 45 minutos más, o hasta que las patatas estén suaves y se haya formado una apetitosa costra dorada por encima.

### Patatas En Salsa De Queso

- 3 cucharadas mantequilla.
- 3 cucharadas harina.
- 4 tazas patatas asadas o cocidas, peladas y cortadas en pequeños cubos.
- 3 tazas de leche.
- ½ libra de queso amarillo.

## DISFRUTE DE LA VIDA



## Un cutis sano viene de adentro

¡Los cutis que merecen más admiración no se emborronan! Epidermis finas y ojos brillantes proceden de algo tan simple como elemental: completa limpieza interna. Nadie que sufra de estreñimiento debe esperar tener un cutis fino. ¡Y tan fácil como es eliminar esta dolencia tan común! Basta comer diariamente dos cucharadas de Kellogg's ALL-BRAN —o dos en cada comida, en casos crónicos.

Kellogg's ALL-BRAN evita el estreñimiento porque proporciona la "fibra" de que carece la alimentación moderna. Esta "fibra" arroja suavemente de los intestinos las impurezas que se infiltran en la piel y apagan el brillo de los ojos. ALL-BRAN proporciona, además, el hierro que enriquece la sangre y la valiosa Vitamina B que es el mejor reconstituyente del cuerpo.

Kellogg's ALL-BRAN es un delicioso alimento cereal con leche fría. No hay que cocerlo. De venta en todas las tiendas de comestibles.



**Kellogg's**  
**ALL-BRAN**

(Todo-salvado)  
El remedio benigno y natural  
contra el

**ESTREÑIMIENTO**

200





## ESTACIONES DE RADIO MUNDIALES

Programas diarios a menos que se indique lo contrario  
Cortesía de la Radio Corporation of America

Est.	Mega.	Ciudad	Hora K.S.T.	Est.	Mega.	Ciudad	Hora E.S.T.
HJIAHR	6.45	Barranquilla	6 a 10 p.m.	GSC	9.58	Londres	4:15 a 5:45 p.m.; 6 a 8 p.m.; 10 a 11 p.m.
DJA	9.57	Berlín	5:05 a 9:15 p.m.	GSD	11.75		2:30 a 4 p.m.
DJB	15.20		8 a 11:30 a.m.	GSP	15.13		6 a 10:30 a.m.
DJC	6.02		5:05 a 10:45 p.m.	GSG	17.79		6 a 8:45 a.m.
DJE	17.76		8 a 11:30 a.m.	GSL	6.11		10 a 11 p.m.
DJN	9.04		5:05 a 10:45 p.m.	EAQ	9.87	Madrid	5:15 a 7:30 p.m.
ONK	10.33	Bruselas	1:30 a 3 p.m.	VKZME	9.51	Melbourne	5 a 6:30 a.m. Mier.; 5 a 7 a.m. Sáb.
YVZBC	5.80	Caracas	5:15 a 10 p.m.	RNE	12.08	Moscú	En inglés, 6 a.m., 10 a.m., 4 p.m. Dom.; 4 p.m. Lun.; 6 a.m., 4 p. m. Mier.; 4 p.m. Vier.
YVZBC	6.15		5 a 9:30 p.m.				
PCJ	15.22	Eindhoven	8 a 11:30 a.m. Dom.	Pont.	11.90	París	12 m. a 6 p.m.
HBP	7.50	Ginebra	5:30 a 6:15 p.m. Sáb.	Pont.	11.71		7 a 10 p.m.; 11 p.m. a 1 a.m.
HBL	9.59		5:30 a 6:15 p.m. Sáb.	Pont.	15.35		7 a 11 a.m.
HCZRL	6.47	Guayaquil	5:45 a 8 p.m. Dom.; 9:15 a 11:15 p.m. Mar.	PILADO	6.82	Riohamba	6 a 11 p.m. Juev.
COCO	6.91	Habana	4 a 7 p.m. y 8 a 10 p.m.; 11:30 p.m. Sáb.	PRF5	9.50	Río de Janeiro	5:30 a 6:15 p.m.
COCH	9.43		4 a 6:30 p.m.; 8 a 10 p.m.	ERO	9.64	Roma	2:30 a 5 p.m.; 6 a 9 p.m.
PHI	11.73	Huizen	7:30 a 10:30 a.m. excepto Mar. y Mier.	ERO	11.81		8:15 a 10:15 a.m.; 12 m. a 1 p.m.
LKJ1	9.57	Jeloy	12 m. a 2 p.m.	VKZME	9.50	Sidney	5 a 9 a.m.; 9:30 a 11:30 a.m. Dom.
CTIAA	8.60	Lisboa	3:30 a 6 p.m. Mar., Juev. y Sáb.	VVGRV	6.52	Valencia	6 a 10 p.m.

## PROGRAMA DE RADIO

de la Estación difusora W-2-X-A-F  
de la General Electric Co., Schenectady, N. Y.

### PROGRAMAS LATINO-AMERICANOS PARA NOVIEMBRE, 1936

31.48 Mts. 9530 Kc.

Lunes, martes, miércoles y viernes, de 7:50 a 8:00 P. M. hora Standard de Nueva York, se transmiten las noticias mundiales del día.

**LUNES** —8:00 a 8:30 P.M.—Informes y música latinoamericana.  
**MARTES** —8:30 a 9:00 P.M.—Obras de grandes músicos.  
**MIÉRCOLES** —8:00 a 9:00 P.M.—"La Hora Exquisita".  
**VIERNES** —6:35 a 7:00 P.M.—Programa del Hogar y musicales.

### Conciertos de los miércoles

#### NOVIEMBRE

- 4—Esther Comas, soprano portorriqueña y Orquesta de concierto I.G.E. Esta brillante soprano coloratura ha llegado recientemente a los Estados Unidos después de triunfales tournées en el Viejo Continente. Con esta transmisión por onda corta obsequiará por primera vez el encanto de su voz al público radioyente hispanoamericano.
- 11—Tito Guizar, tenor mejicano e Irma Labastille, pianista. Vuelve el popular trovador azteca a deleitar a los amigos de la poderosa W2XAF en un programa de cautivadoras melodías de México y otros países hispanos, y la excelente pianista Irma Labastille los sorprenderá con bellísimas interpretaciones al piano.
- 18—Aida Doninelli, soprano y Orquesta de concierto I.G.E. La eminente soprano lírica ofrecerá su magnífica cooperación artística en este concierto que consistirá, en su mayor parte, de trabajos de grandes autores. Para beneficio de los radioyentes brasileños este programa será anunciado en el idioma portugués.
- 25—Arturo Cordero, barítono cubano y Orquesta popular I.G.E. Este artista se presenta por primera vez al público latinoamericano por medio de la estación W2XAF. Llegado no hace mucho de Europa, el barítono Cordero ha participado ya con éxito en diferentes programas neoyorquinos.

Derretase la mantequilla al baño de maría; se agrega la sal, pimienta y harina y se mezcla todo muy bien; se agrega la leche y se cuece hasta que espesa, revolviendo constantemente. Una vez que ha espesado se tapa y se deja cocer por 10 minutos, revolviendo de vez en cuando. Se agrega el queso, rallado, y se continúa cociendo y revolviendo hasta que el queso se ha derretido. Por último se agregan las patatas y se sirve todo muy caliente. Platillo económico para el que pueden usarse patatas cocidas o asadas que hayan quedado del día anterior.

### Fritura De Patatas

10 tazas de patatas cocidas cortadas en trozos muy pequeños

½ tazas de manteca de tocino

1/3 taza de mantequilla

Puede usar patatas cocidas que hayan quedado del día anterior. Sazone las patatas con sal y pimienta, y si lo desea agregue una cebolla picada para hacer el platillo más sabroso. En una sartén se derriten la manteca y la mantequilla y se agregan las patatas aprensándolas muy bien en la sartén. Si están muy resacas, agregue una poca de leche o agua caliente. Voltee las papas de vez en cuando hasta que se hayan calentado y tengan un color dorado. O frías sin voltear hasta que se les haya formado una costra dorada, dóblelas como una tortilla de huevo y sirvalas en un platón.

## De Todo Un Poco

(viene de la página 31)

En cuanto a nuestro héroe, el joven actor de las doce semanas de descanso, ha llegado a ser un astro de primera magnitud, sin que el éxito haya cambiado en lo más mínimo su modo de ser. Sus ganancias ahora alcanzan cifras vertiginosas, y estén segurísimos de que en su presente contrato no existe tal cláusula de "tantas y tantas semanas de "descanso".

Es más, no hay otro contrato hollywoodense que cuente con cláusula semejante. A los productores puede engañarseles más de una vez, pero no con la misma trampa. Pero los agentes parecen tener una fuente inagotable de trampas a prueba de trampas. Su mercadería es la trata de los seres humanos más glorificados de la presente civilización.

## Extremidades Estelares

Por Alfonso

Los expertos cinematográficos nos han hablado de la perfección de los rostros estelares. Nos han dicho que las proporciones faciales de Greta Garbo no pueden ser más equilibradas, ni más bello el perfil de Norma Shearer, ni más acabadas las piernas de Marlene Dietrich. Una estrella debe unir a un rostro buri-



lado por Fideas, un cuerpo ágil, leve, de líneas expresivas. Nadie se ha atrevido a mencionar, no obstante, la estética de la anatomía del pie estelar.

Ello se debe, en primer lugar, a falta de datos, pues está demostrado que la parte del cuerpo que menos se exhibe en la pantalla es el remate de las extremidades inferiores.

No obstante la curiosidad admirativa de los maniáticos del cine, no puede ni debe detenerse en las pantorrillas estelares. Un adivinador ultramoderno ha declarado en Hollywood que el destino del hombre no sólo es legible en la palma de la mano, sino mejor aún, si la persona no es quisquillosa, en las plantas de los pies.

A bulto, y sin tratar de ser meticulosos: ¿qué nos dicen las plantas de los pies de las estrellas?

En primer lugar el pie humano se clasifica por sus dimensiones. Un pie pequeño indica a primera vista aristocracia de espíritu, un pie de dedos romos indica inclinaciones criminales, un pie largo ascendencia plebeya y un pie gordo estupidez innata.

Con estos datos podemos proceder a estudiar de cerca la conexión que existe entre el triunfo de los astros de cine y las dimensiones y características de sus tarsos y metatarsos.

Mae West, por ejemplo, posee unos pies proporcionados y personalísimos que indudablemente incrementan la femineidad de la estrella del sexo. Entre las muchachas jóvenes predominan los pies proporcionados por una razón sumamente sencilla. Los pies y las manos casi siempre tienen dimensiones paralelas. Ahora bien, una estrella de manos grandes produce una mala impresión en la pantalla, evoca al gigante Briareo de los enormes brazos. Por consiguiente es lógico que la posesión desagradable de unos pies excesivamente voluminosos no sea sino un obstáculo para el éxito fílmico de una actriz.

Se pregunta uno inevitablemente: ¿Pero, han triunfado las estrellas de pies grandes?

Es desagradable tener que violar la intimidad de una hermosa silfide hollywoodense hasta el extremo de analizar con frialdad científica su más baja posesión: los pies. Deber arduo pero ineludible. Y la respuesta del investigador informado es que las estrellas de pies grandes han triunfado con una frecuencia que pone los pelos de punta. En otras palabras, que el único que duda definitivamente de la perfección de las estrellas es su zapatero.

He aquí unas cuantas confesiones que prueban claramente la poquísima importancia que merecen los pies en la pantalla. La cámara no fotografía en el noventa por ciento de los casos más allá de la pantorrilla. Por consiguiente las estrellas pueden disfrutar en las extremidades inferiores de un confort extraordinario.

Una de las ventajas del cine — admite Carole Lombard — es que cualquiera que sea el traje que use en la película no está nunca refinado con un par de confortables chinelas.

Idéntica declaración hace Marlene Dietrich cuyos pies son proporcionados

y encantadores.

En realidad, las bailarinas y las estrellas de variedades tienen que haber recibido de la naturaleza el don de poseer unos pies bellos. Ginger Rogers ha exhibido en la pantalla innumerables close-ups de sus pies.

Son las grandes trágicas de las pantallas, las heroínas dramáticas, las que a veces nos sorprenden con sus pies mayúsculos. Y más de un admirador convencido de la perfección sobrenatural de su actriz favorita se llevaría un chasco fenomenal si pudiera contemplar de cerca la longitud sorprendente de sus pedestres miembros.

El príncipe famoso de la Cenicienta se llevaría un desengaño fenomenal si viniera a Hollywood. El zapato minúsculo no se ajustaría al pie de ninguna de las beldades del cine. La cámara tiene la culpa. No exige dimensiones excepcionales — y las estrellas han tenido que recorrer un camino tan largo antes de llegar al triunfo, que no es de sorprender que hayan pescado sin quererlo una hipertrofia de las extremidades inferiores.

Ello ha de contribuir a la consistencia de su reputación. No están expuestas a ser víctimas de los embates de la mala suerte porque cuando menos así resulta difícil que el infortunio se las traiga por tierra.

Ello queda comprobado por el hecho de que una de las más sólidas reputaciones fílmicas, Greta Garbo, tenga fama incontrovertible de no poseer los pies más pequeños de la pantalla. Ni muchísimo menos. Los pies más pequeños de la pantalla son los de Shirley Temple. Y los más grandes...

Es injusto afirmar que los pies de Greta tengan dimensiones excepcionales por cuanto que no exceden en lo más mínimo la dimensión término medio del pie femenino de raza sajona. Greta, sin embargo, se ha dado el lujo de bailar frente a la cámara. Ha exhibido de cerca un cuerpo de silfide, unas formas dignas de la más bella odalisca de la historia. Sus hermosos pies nos han sorprendido con sus lineamientos perfectamente aceptables.

Pero es que el caso de los pies de la famosa actriz sueca, que es grande en todo, es sencillamente UN CASO PATOLÓGICO...

## Para nosotros

(viene de la página 47)

años, y se dió a una vida de derroches, secundado por su hermana, que nunca había podido gastarse una peseta sin regaños y disgustos por parte de la vieja usurera. Grandes fincas, un yate lujosísimo, una estación de radio, caballerizas, palacetes en la ciudad y en las playas, se llevaron algunos de los millones ganados por Hetty, y que probablemente habrán hecho a ésta rabiarse de lo lindo en el otro mundo. Quizá será ese su castigo por la avaricia tan completa e incomprensible que la hiciera poner oídos sordos a la miseria de la gente con que se codeara durante su vida miserable.

## El Exito de Una Reunión

-Deberíamos invitar a los Salazar a comer.

-Si, pero es que ellos comen tan bien que no sé que servirles.



-Sirve Maizena como la dan en el club. Es deliciosa.

-Magnífica idea. Eso haré.



-¡Que platillo tan delicioso!, debe Ud. darle a mi esposa la receta.

-Es sencillísimo, que use Maizena.



## MAIZENA DURYEA



CORN PRODUCTS REFINING CO.

17 Battery Place, Nueva York, E. U. A.

Envíame un ejemplar GRATIS de su nuevo libro ilustrado de recetas de cocina para preparar la Maizena Duryea. CL-12-36

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....

País..... 8-3527



# El Hotel Chancellor

3191 West 7th Street  
LOS ANGELES,  
CALIFORNIA

● Situado a una cuadra del Hotel Ambassador y rodeado de hermosas residencias, el Hotel Chancellor goza de envidiable reputación de ser el rendez-vous de la gente de buen gusto.

● Cuando usted realice su soñado viaje a Hollywood, la ciudad de las estrellas, venga al Hotel Chancellor. Su servicio es irreprochable. Si desea Ud. lo mejor de lo mejor a un precio razonable, encontrará satisfacción.

Cuando visite  
Los Angeles  
ocupe este  
HOTEL  
moderno  
y céntrico

**C. A. Parker**  
GERENTE

## El Correo De Hollywood



Un admirador de Marlene Dietrich, Río de Janeiro, Brasil—Marlene no dice su edad. El último film de Marlene en Hollywood fué "El Jardín de Alá". A este film precedieron "The devil is a woman" y "Desire". Vea la fotografía de la bonita actriz en el pasado número de octubre.

Luciano Pérez, Taco-Taco, Cuba—El popular actor Lon Chaney nació abril 10 de 1883 y murió el 26 de agosto de 1930. Espero que gane la apuesta con ese amigo. Siento que la sección de Nuestra Opinión le parezca más pequeña cada vez y también siento que extrañe los argumentos de films, pero hay que cambiar de vez en cuando la revista para que no se haga monótona a nuestros lectores. No conozco la dirección de esa escritora que menciona.

Romántica, Caracas, Venezuela — Donald Woods nació en Brandon, Manitoba, el día dos de diciembre de 1906. Mide seis pies y cuatro pulgadas y pesa 165 libras. Entre sus films puedo mencionar: "Case of the Curious Bride", "Stranded", "A tale of two cities", "The story of Louis Pasteur", "Frisco Kid", "Anthony Adverse" and "The White Angel".

Monica, Santiago, Chile—Gracias por sus palabras de encomio para esta sección. Que nosotros seamos, Victor McLaglen y Freddie Bartholomew usan sus nombres verdaderos en la pantalla. Victor nació en Londres, Inglaterra, el once de diciembre de 1888; tiene el pelo castaño y los ojos color café; mide seis pies y tres pulgadas y pesa 215 libras; es casado. Freddie nació también en Londres, Inglaterra, a el 28 de marzo de 1924; tiene los ojos azules y el cabello color castaño. Vea su fotografía en la edición de febrero pasada. "Professional Soldier" fué producida por la casa Twentieth Century-Fox, dirigida por Tay Garnett; el autor de la obra se llama Damon Runyon. Pida la fotografía de McLaglen a 20th Century-Fox, 1401 North Western Ave., Hollywood, Calif. y la de Freddie a Metro-Goldwyn-Mayer Studios, Culver City, Calif., en donde están contratados respectivamente.

María Te, Concepción, Chile—June Travis tiene el cabello color castaño y los ojos azules. Su primer rol fué en "Stranded". Su nombre verdadero es June Dorothea Grabner, nació en Chicago, el siete de agosto de 1915, mide cinco pies y cuatro pulgadas y pesa 116 libras. Trabajó en "Ceiling Zero", "Earthworm Tractors", "Bengal Tiger", y otras. De Craig Reynolds puedo informarle que se le conocía antes con el nombre de Hugh Enfield, el que cambió cuando firmó contrato con Warner Bros. Nació en el año 1907 en Anaheim, una pequeña ciudad cerca de Los Angeles. Su primer film fué "The Case of the Lucky Legs".

Gangster, Quito, Ecuador—Paul Muni nació en Muni Weisenfreund, Vienna, el veintidós de septiembre de 1897, lo que lo hace un austriaco, pero como su familia vino a la América cuando él era muy joven, se considera más norteamericano que otra cosa. Muni tiene cabello negro y ojos café obscuro, mide cinco pies diez pulgadas y pesa 165 libras. Entre sus films de importancia tenemos "Scarface", "I Am a Fugitive from a Chain Gang", "Border-town", "Black Fury", "Dr. Socrates" y "The Story of Louis Pasteur". James Melton es un competidor de Dick Powell, Rudy Vallee y Phil Regan, para el título de Cantante Público No. 1. Nació Melton en Moultrie, Georgia, el dos de enero de 1904. Es casado, mide seis pies

y dos pulgadas, pesa 188 libras, tiene el cabello castaño obscuro y ojos color café.

Manuel Amaro y C., México—¡No sé de dónde sacan tantas noticias inverosímiles! Carole Lombard no ha quedado ciega ni cosa que se le parezca. Opino como usted, que Carole es una de las mujeres más bellas de la pantalla. Lo siento muchísimo, pero no puedo darle la dirección particular de ningún actor o actriz. Las fotografías puede pedirías a los estudios donde se encuentren contratados. De entre los últimos films de Edward E. Robinson puedo mencionar "Barbary Coast" y "Bullets or Ballots". Sobre los esposos Dionne se cuenta un sinnúmero de cosas. No crea todo lo que lee. No me molesta que me hagan preguntas.

Petronio, Lima, Perú—Margaret Lindsay nació en Dubuque, Iowa, aunque por un tiempo se la creyó procedente de Inglaterra. Cuando se formaba el reparto para "Cavalcade", se necesitaban artistas británicos. Margaret deseaba mucho obtener la parte principal y la obtuvo, gracias a que venía del teatro de Londres y su acento era británico. Dejó que los productores la creyeran inglesa y la anunciaron como tal, pero una vez que se concluyó y se exhibió "Cavalcade", declaró ella su nacionalidad norteamericana. Margaret nació el 19 de septiembre de 1910, mide cinco pies y cinco pulgadas, pesa ciento catorce libras, tiene los ojos azules y el pelo sedoso y de color castaño. Entre sus últimos films recuerdo "Public Enemy's Wife" y "Three in Eden". ¿Le gusta la Hutchinson? Pues bien, Josephine Hutchinson nació en Seattle, el nueve de octubre de 1909. Su madre es también actriz. Cuando Josephine tenía ocho años, Douglas Fairbanks le dio una partecita en "The Little Princess", película en que la estrella era Mary Pickford. Ha trabajado también en el teatro. Está casada con Jimmie Townsend. ¿La vió en "Oil for the Lamps of China" y "The Story of Louis Pasteur"?.

Luis E. Fernández, Ambato, Ecuador—Precios de subscripción a nuestra revista son como sigue: \$1.50 dólares y \$2.50 dólares por uno y dos años respectivamente. Mande un giro postal internacional a The Spanish-American Publishing Co., 1031 So. Broadway, Los Angeles, Calif. y al mismo tiempo escriba a nuestro Departamento de Subscripciones informándole del envío y diciéndole con qué edición desea comenzar. No tenemos fotografías para vender, pero puede pedir a nuestro mismo Departamento de Subscripciones que le obsequien una o dos fotografías. Estoy seguro que si las tienen con gusto se las envían. No publicamos ningún libro con el nombre que usted menciona.

Cow-boy, El Paso, Texas—Dick Foran nació en Flemington, N. J., y fué bautizado con el nombre de John Nicholas Foran; la fecha de su nacimiento es el 18 de junio de 1910. Trabajó en "Gentleman are Born", "One More Spring", "Shipmates Forever", "Petrified Forest", "Public Enemy's Wife", "Pony Express Rider" y "Guns of the Pecos". Errol Flynn nació en Irlanda, el veinte de junio de 1902. Errol mide seis pies y dos pulgadas, tiene el cabello color castaño y los ojos color café. Representó a Inglaterra en los Juegos Olímpicos en 1923, en Amsterdam. Y Olivia de Havilland nació en Tokio, Japón, pero la familia se vino a la América cuando ella tenía tres años. El cabello de Olivia es castaño rojizo y sus ojos grandes color café. James

(va a la página 61)

Ayuntamiento de Madrid



# Por Otras Tierras

## MEXICO

Por Galindo

REINA insólita agitación en el medio cinematográfico local: ¡Imperio Argentina viene a México! La gran estrella del cinema español, sin duda la estrella del film en nuestra lengua, obligada a escapar de las furias revolucionarias que sacuden a la desdichada Península, estará entre nosotros para cuando usted se detenga a examinar estas apresuradas notas. Se dice que la Cinematográfica Latino Americana, S. A., la primera empresa productora de películas en el país, más conocida a causa de sus iniciales por el nombre de CLASA, la ha contratado para impresionar dos piezas bajo la dirección de Florian Rey, el afortunado mortal que, en la pantalla como en la vida real, guía los destinos de la exquisita mujer. Sobre esto no hemos recibido confirmación alguna hasta el momento, mas tenemos motivos para tener por real esta noticia. Si es seguro que la imperial Imperio vendrá a actuar en persona en una de nuestras salas mayores. Y si, como es probable, resulta cierto que la CLASA la ha invitado a trabajar en sus estudios, tendremos a los productores cinematográficos mexicanos imitando la política de Hollywood y efectuando incursiones en el campo pelicular de Europa para hacer suyos los valores artísticos iberos, en la actualidad atados de manos por la cruenta lucha que enrojece los cielos y las campañas de España.

MUCHO bregó, y en vano, el autor de "El rosal bendito" para persuadir a algún productor cinematográfico de las excelencias de su argumento; con él bajo el brazo fué de la Ceca a la Meca, de Herodes a Pilatos, sólo para recibir palabras de aliento, afectuosas palmaditas en la espalda, juicios entusiastas, seguridades de ver su obra en la pantalla "uno de estos días. . . ." aunque ni una sola oferta. Y ahora don Antonio Sáenz, un exhuberante caballero español, de benaventina perilla, ojos vivos que se rehusan a reconocer el paso de los años y negro sombrero alón ladeado audazmente, ha iniciado al fin la impresión de "El rosal bendito" con el capital que él mismo se buscó. Pues que nadie quería aprovecharse de la mina de oro que su novela contenía, él resolvió hacerlo para beneficio propio. Otro tanto se ven obligados a hacer aquí no pocos argumentistas, buenos y malos, que recorren nuestros estudios a la caza de un productor. No todos, sin embargo, tienen la fortuna de encontrar la suma necesaria para la

impresión de un film. Lo cual, bien mirado, está mejor. . . . que de otra suerte habríamos de ver quién sabe cuántas terribles cosas. ¡Ah! Juan José Martínez Casado y Nina Cabrera, electa "Novia de México" en reciente concurso proletario, interpretan las partes principales de la ficción de Don Antonio, bajo la dirección de Juan Bustillo Oro.

ANDREA Palma, que se ha mantenido alejada de nuestros estudios cinematográficos por cosa de dos años, se dispone a hacer la parte estelar en una nueva obra del productor José Luis Bueno, quien la ha contratado desde hace ya al-

gunos meses. "Esos hombres", que filma Catalina d'Erzell, ha de ser la pieza en que reaparezca la única figura del cine mexicano que promete. Por otra parte, "Mujeres de hoy", de la Mexicana Elaboradora de Películas, con Ramón Pereda, Adriana Lamar, Juan José Martínez Casado y Victoria Blanco, está por estrenarse e insisten los que han visto este film, en que bien merece conocerse. A la producción de Bustamante y de Fuentes "Allá en el rancho grande", le auguramos un triunfo popular inmediato, más acá y más allá de nuestras fronteras. Con Tito Guizar, René Cardona, Carlos López ("El Chaflán") y Esther Fernández



EN EL FILM "MUJERES DE HOY", DE LA ELABORADORA MEXICANA DE PELICULAS, APARECEN VICTORIA BLANCO Y J. J. MARTINEZ CASADO, JUNTO A RAMON PEREDA Y ADRIANA LAMAR





"LOS LEONES DE SAN PABLO", PROTAGONISTAS DEL FILM "VAMONOS CON PANCHITO VILLA", DE LA PRODUCTORA MEXICANA CLASA, EN EL CENTRO, DOMINGO SOLER QUE INTERPRETA EL PAPEL DE VILLA.

en las partes principales y con música de Lorenzo Barcelata, Fernando de Fuentes ha realizado una amable historieta México rural, entretenida y móvil, que halagará sin duda los ojos y los oídos de toda buena gente. "Allá en el rancho grande" es la primera pieza que Fernando de Fuentes produce por cuenta propia. El éxito que ha de alcanzar brindará al realizador la ocasión de seguir por la senda del productor.

CON destino a Centro América salió José Bohr hace unas semanas. El "ché" productor, director, actor y cantante, abordó un avión para Guatemala tras de una cena que le ofrecieron sus amigos y que se prolongó hasta el amanecer. Según sabemos, Bohr se llevó consigo las cuatro o cinco películas por él realizadas aquí, con el fin de explotarlas en los países al sur del nuestro, por cuenta propia. También se llevó el propósito de hacer presentaciones personales en las salas en donde exhiba sus films, sin duda por atraer a los espectadores en número mayor y multiplicar las entradas. José Bohr regresará a México dentro de seis o siete meses, armado de un caudal que destinará a la producción de otras cintas del calibre de las ya logradas por él en nuestros estudios: "Así es la mujer", "Marihuana", "El monstruo verde", "La sangre manda", etc., etc. Si usted no las conoce, ahora tendrá ocasión de hacerlo.

ENTRE nosotros se encuentra en la actualidad nuestro compatriota Ramón Novarro, por muchos años astro del firmamento que tiende sobre Hollywood su tierna, azul y pródiga curva. Ofreció una serie de conciertos en un teatro capitolino, sin gran éxito, y ahora corre tras de mejores vientos por otras plazas del país. Cierta noche, después de terminada la función del día, se exhibió un film en español, realizado en los estudios de

California por cuenta misma del artista. Lleva aquél el título de "Contra la corriente" y nos tememos que no se le otorgó una recepción calurosa. Lo cual no augura nada bueno para los proyectos que ha traído Ramón de vuelta a su tierra: los de producir una serie de películas en nuestro idioma, bajo su dirección.

MUCHAS son las películas que se ruedan, se preparan o se proyectan al presente entre nosotros. Al número de las últimas, que son las más, han venido a agregarse tres durante los treinta días recién transcurridos: una es "Rumba", número corto musical que realizará a todo color el productor Roberto A. Morales, animado por la buena suerte corrida por "Novillero", su primer cinematográfico, que hizo también a colores. Adela Sequeyros, que ha figurado en algunos films locales y escrito algún otro, nos asegura que va a dirigir "La mujer de nadie", cuyo tema es obra suya. Y

ESTER COMAS, NOTABLE COLORATURA SOPRANO PORTORRIQUEÑA QUE ACABA DE LLEGAR A NUEVA YORK DESPUES DE UNA JIRA ARTISTICA POR VARIOS PAISES DE EUROPA.





van dos. El pintor Adolfo Best Maugard, que ya dirigió una película de propaganda, no exhibida aún si bien lleva un año de concluida, guiará la realización de "La urraca", un asunto, nos dice, sobre la vida familiar mexicana. Una dos, tres. Y son bastantes.

## ARGENTINA

Por Girlando Tripodi

En un artículo aparecido últimamente en CINELANDIA, escrito por un periodista latino, se comenta sobre el cese de la producción hispana en Hollywood, en forma nada simpática.

Culpa a los periodistas latinos en general, y a los argentinos en particular, de ser los causantes de todo ello, según él por la amarga crítica que hicieron de cuatro films castellanos estrenados durante su permanencia en Buenos Aires, y en forma rotunda dice que todo se debe a la envidia de que figurasen en aquellos films el nombre de algunos periodistas que habían logrado, lo que no habían hecho ellos, ser contratados por Hollywood para producir dichos films. En grave error está este señor al suponer tal cosa, pues si la crítica fué acerba, no fué motivada por la envidia, sino simplemente porque los films, a pesar de lo adelantado de la industria pelicular, eran mediocres.

Además debe saber este señor, que los que se quedaron en estas tierras, sin necesidad de ir a Hollywood, están produciendo films tan buenos como aquellos, y esto es una de las mejores cosas que debe hacer todo aquel que sabiéndose capacitado para producir películas, se queda en su tierra y defiende los intereses del país y del idioma.

No viene a mi memoria en estos momentos cuáles fueron las películas que se estrenaron mientras él estuvo en estas tierras, ni tampoco la que él dirigió, pero si ellas fueron criticadas, habrá sido porque se lo merecían.

Últimamente se dió a conocer otra película dirigida por el mismo señor periodista, y también fué criticada por cuanto ella adolecía de tantos defectos, de tantas faltas, que eran imperdonables para un latino que como él conoce tan bien la idiosincrasia de su raza. La película en cuestión, al día siguiente de su estreno, fué pasada a película de complemento y ocupó el primer lugar "La Traviesa Molinera", hecha en España por un argentino.

Las críticas hechas a los films en español no fueron nunca tan acerbadas como él califica y si cada una de ellas motivaba una censura, no era para que los estudios retirasen del mercado cinematográfico éstos films, sino que las hacían para que pusieran más atención en la confección de los mismos.

Cuando se estrenó el primer parlante en castellano, la prensa y el público elogió el gesto de la compañía productora, pero por qué las críticas no se habían de sentir si los estudios en el afán de acumular dinero producían en gran escala films cuyos argumentos desabridos, e intérpretes detestables eran

casi una irreverencia para el público ávido de cosas nuestras. Ellos fueron los causantes de todo, porque no supieron responder desde un principio la acogida favorable que los públicos le brindaron al primer film parlante en castellano.

¿A qué llamar ahora la atención de Hollywood si en los estudios de la Argentina, España y México se producen películas casi perfectas? Ya el público se ha acostumbrado a sus films, a sus intérpretes, los ha hecho populares, dudo que ahora se pidan con insistencia los films hechos en la Meca del Cine, si cada país puede responder satisfactoriamente las exigencias de su público.

El artículo escrito por este señor debe haber molestado a más de un hispano, especialmente a los argentinos, y extraña sobremanera que haya sido escrito por uno de habla castellana; este artículo hubiera tenido favorable acogida si se tratase de un nuevo aliento para los productores sudamericanos y no para los yanquis a que vuelvan a la producción castellana, pues ésta debe hacerse en el país de origen, con directores del mismo idioma, ambiente y camaradería latina.

En buena hora nos han abandonado los yanquis. Ellos con su olvido han dado impulso a la industria cinematográfica sudamericana y debemos velar por ella, por los intereses no sólo del idioma, sino por los beneficios que aporta a los habitantes del mismo.

No debemos dejar emigrar el dinero nuestro a las arcas de los yanquis, que ellos no por eso dejan de ridiculizarnos en sus films que suceden en las Américas o en España.

## Correo de Hollywood

(viene de la página 58)

Cagney nació en Nueva York, el 17 de julio de 1904 y es casado. Mide cinco pies y nueve pulgadas y pesa 155 libras. Tiene el cabello rojizo y los ojos color café.

## SIMONE SIMON

(viene de la página 15)

Simone se fugó del set de "Bajo dos banderas". Pero algo me dice que ella, a pesar de la ingenuidad y la dulzura de sus bellos ojos azules, sabía desde el principio que el triunfo sería suyo.

Simone ha recorrido en un sueño vertiginoso una distancia insalvable para la mayoría de los mortales. Han pasado cinco años desde la tarde en que el director Tourjansky, del teatro de arte de Moscow, se la quedó mirando en el café de la Paix y ante la indignación de la linda parisina, profirió esta frase: "Mademoiselle es una gran esperanza para el mundo del arte", y aquella chiquilla desconocida que mataba el spleen bebiendo mocha en un simpático rincón parisién, ha escrito su nombre en la mar-

Ayuntamiento de Madrid

### SU NIÑITO

DESDE LA CUNA  
HASTA LA ESCUELA  
ESPECIALMENTE DURANTE  
LA DENTICIÓN



### JARABE CALMANTE DE LA SEÑORA WINSLOW

LAXANTE AGRADEABLE INOFENSIVO  
ALIVIA LOS COLICOS  
CORRIGE LA DIGESTION  
SIN NARCOTICOS O ALCOHOL

DE VENTA EN TODA FARMACIA

## ¿INFELIZ en AMORES?

Para lograr éxito en la conquista amorosa, se necesita algo más que amor, belleza o dinero. Usted puede alcanzarla por medio de los siguientes conocimientos:



—Cómo despertar la pasión amorosa.—La atracción magnética de los sexos.—Causas del desencanto.—Para seducir a quien nos gusta y retener a quien amamos.—Cómo llegar al corazón del hombre.—Cómo conquistar el amor de la mujer.—Cómo desarrollar mirada magnética.—Cómo renovar el aliciente de la dicha, etc."

información gratis. Si le interesa, escriba hoy mismo a

P. UTILIDAD  
VIGO

APARTADO 159

(ESPAÑA)

## INGLES

CON DISCOS  
FONOGRÁFICOS

Oiga la viva voz del Profesor en su casa. La enseñanza está garantizada. O Ud. aprende o no le costará ni un centavo. Fida Lección de Prueba Gratis. INSTITUTO UNIVERSAL (81) 1265 Lexington Avenue, New York. Desempeñamos agentes serios y responsables.

## Ayude a Sus Riñones

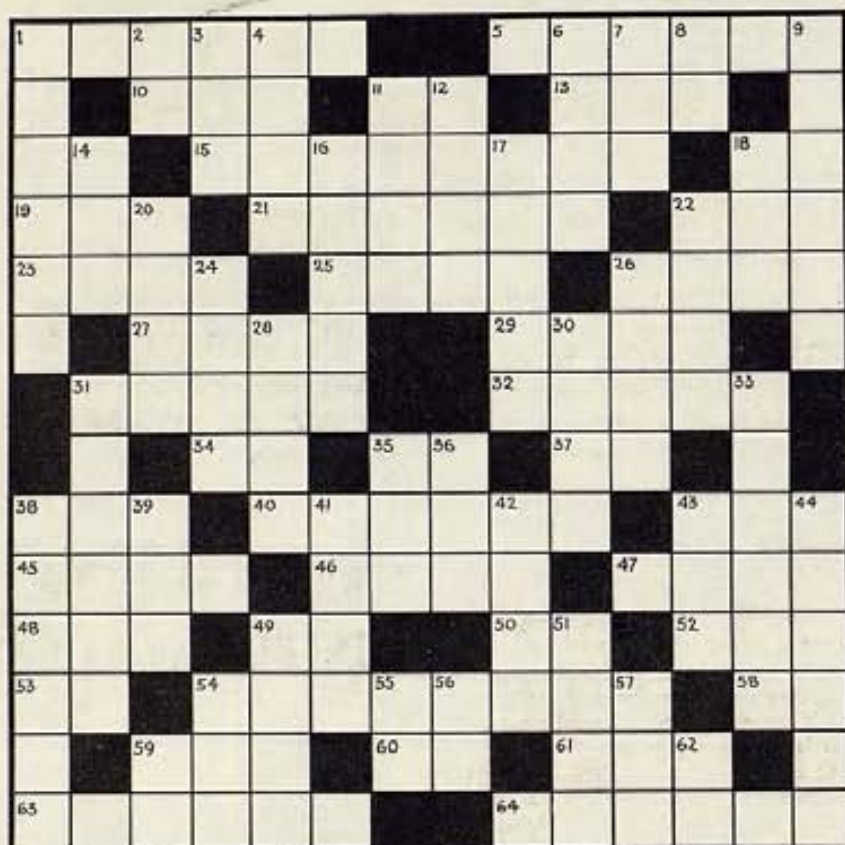
### No Tome Drogas Drásticas

En sus riñones hay unos nueve millones de diminutos tubos uriníferos o filtros que usted pone en peligro al descuidarlos o al tomar drogas drásticas e irritantes. ¡Tenga cuidado! Si a causa del mal funcionamiento de los riñones o de la vejiga sufre usted de micciones nocturnas que lo obligan a levantarse, de dolores en las piernas, nerviosidad, desvanecimientos, rigidez muscular, reumatismo, lumbago, neuralgias, ardores en la uretra, picazón, escozor, acidez o pérdida de la vitalidad, no pierda un instante: tome el Cystex, nuevo descubrimiento de un médico para aliviar, tonificar, limpiar y reponer los riñones irritados y adoloridos. Comienza a obrar a los 15 minutos de tomarse, y renueva la salud, la juventud y la vitalidad en 48 horas. El Cystex no cuesta más que unos cuantos centavos por cada dosis, y se garantiza que le aliviará sus sufrimientos en una semana o se le devuelve su dinero. En todas las boticas.



# CRUCIGRAMA CINELANDICO

Por Juan Moreno, Jr.



## HORIZONTALES

- 1—Mar de las Antillas.
- 5—Aprietos.
- 10—Ruegue.
- 11—Letra del alfabeto.
- 13—Idem.
- 15—Conjunto de armas de hierro.
- 18—Pronombre posesivo.
- 19—Catedral de Aragón.
- 21—Nombre de mujer.
- 22—Escuchaba.
- 23—Nombre de astro de Paramount.
- 25—Ninguna cosa.
- 26—Exponer al fuego.
- 27—Fecha.
- 29—Mamífero roedor.
- 31—Curas.
- 32—Quisiera.
- 34—Naípe.
- 35—Interjección familiar.

- 37—Iniciales actor de Columbia.
- 38—Aparejo para pescar.
- 40—Reverencias.
- 43—Seco (francés).
- 45—Descanso.
- 46—Agua agitada (pl.).
- 47—Espuerta de pleita.
- 48—Substancia aeriforme.
- 49—Iniciales de famoso presidente de Estados Unidos (fallecido).
- 50—Así es (Abreviatura latina).
- 52—Nombre de estrella de R.K.O.
- 53—Del verbo ser.
- 54—Emperador romano (375-383).
- 58—Y (latín).
- 59—Amarra.
- 60—Año del Señor (Abreviatura latina).
- 61—Prefijo que significa un número.
- 63—Princesa judía, hija de Herodes.
- 64—Nombre de mujer.

## VERTICALES

- 1—Apellido de astro de Paramount.
- 2—Iniciales actor de M-G-M.
- 3—Cólera.
- 4—Nombre de astro de R.K.O.
- 6—Fruta.
- 7—Emplea.
- 8—Nota musical.
- 9—Nombre de astro de M-G-M.
- 11—Mueble para descansar.
- 12—Período de la vida.
- 14—Manifesté alegría.
- 16—Graciosas.
- 17—Iniciales país de Norteamérica.
- 18—Pariente (fem.).
- 20—Impulso radiofónico.
- 22—Atraverse.
- 24—Deseo, ansia.
- 26—Unir.
- 28—Medida, norma.

- 30—Quieres.
- 31—Paísanas de Greta Garbo.
- 33—Apellido de actor de M-G-M.
- 35—Legumbre.
- 36—Cultiva.
- 38—Apellido estrella de R.K.O.
- 39—Preposición que indica negación.
- 41—Cubre con una capa de oro.
- 42—Continente.
- 43—Del verbo ser.
- 44—Apellido de astro de A.U.
- 49—Abreviatura de tranvía (Inglés).
- 51—Ser.
- 54—Estado de México (Abrev.).
- 55—Interjección.
- 56—Parte del verbo ir.
- 57—Metal precioso.
- 59—A el.
- 62—Prefijo negativo.

(viene de la página anterior)

quesina de todos los teatros europeos despertando un aluvión de simpatía y admiración.

No llegó a Hollywood desprovista de preparativos la heroína de "Les Yeux Noirs". Una vez más queda demostrado que el éxito no se improvisa. Simone, a pesar de su extraordinaria juventud, pues cuando se inició en el cine sólo tenía diez y siete años, dedicó los días libres al entrenamiento teatral y en poquísimos tiempo obtuvo la simpatía del público de París. Simone apareció al lado del inmortal Sacha Guitry en "O Mon Bel Inconnu". Ello basta para justificar su habilidad dramática. Simone ha traído de Europa algo que todos esperábamos hace mucho tiempo: naturalidad.

Además de su brillante bagaje teatral, formaba su equipaje material un cargamento de veinte baúles que contenían los más bellos trajes diseñados por los couturiers parisienses. Tal vez sería indiscreto preguntarse si incluyó o no en su formidable equipaje "lo que toda chiquilla de veinte años no debe olvidar nunca": el amor. Pero Simone está demasiado ocupada con su carrera artística para pensar en él.

—L'amour. ....

Simone sonríe. . . . Una chiquilla inteligente que ha conquistado la gloria a los veinte años, con una sonrisa y una silueta como la de ella, no tiene por qué preocuparse por el amor. ....

## Amores Cinemáticos

Por de la Horia

La pantalla es la ficción que se parece más a la realidad. Ese ha sido su triunfo sobre el teatro, primero en los escenarios, que son naturales, y en seguida en la acción, que tiene todos los aspectos de la verdad. Uno de los triunfos más definitivos del cine norteamericano es la realidad de sus escenas de amor.

(va a la página 63)

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA

que apareció en la edición anterior

C	A	N	N	H	A	R	D	I	N	G		D
A	S		O	I		L	A		R	E		R
S	U	R			D	R	A	M	A	S		S
I	L	E	S	O		S	O		E	R	W	I
	L	A	S		D	N	E		S	A	M	
P	A	T		G	I	T	A	N	A		N	U
A	V	A	N	Z	A	R			L	E	N	A
R	A	S	O		R	E	T	O		C	E	D
E	N		T	R	I	N	I	D	A	D	O	M
N	P	O		O		B	I	T	O	R		I
	C	A		A	S		B	O	A		A	P
C	E	L	O	S		N	E		S	O	M	O
I	D	O	S		R	O	T	O		S	O	L
D	E	S			C	O	S	T	A	S		N



Podría decirse que Hollywood creó el beso prolongado con que terminan la mayoría de sus películas. Durante años el público lo aplaudió como una espléndida ficción. Pero un día Greta Garbo se enamoró de John Gilbert — según decían, por lo menos, los agentes de propaganda del estudio — y desde entonces el espectador comenzó a pensar si no sería realidad la ficción que veía.

De allí en adelante se ha venido explotando esta relación entre la realidad y la ficción, colocando juntos a artistas que estaban enamorados o simplemente corriendo el rumor de que se habían enamorado durante la filmación de la cinta. En otros casos se ha colocado en una misma película a marido y mujer, para que el público piense que las escenas de amor que ve son simple reproducción de la vida íntima de ambos. El subterfugio, con ser hábil, ha sido explotado en demasía y hay veces en que ya el público no cree en estos amores de verdad en que no es necesaria la indicación del director para que el beso dure cien metros de película...

El caso de Janet Gaynor y Charles Farrell, a raíz de su triunfo en "El séptimo cielo", es bien típico: se les hizo aparecer enamorados hasta que ambos, aburridos de ocultar la verdad, confesaron sus simpatías por otras personas y hasta se casaron destruyendo una pareja ficticia que se había besado sólo porque el tema lo requería.

De Greta Garbo también se ha dicho que ha estado enamorada de muchos de sus galanes — George Brent, entre otros — pero a pesar de todo estas pasiones de set terminan poco después que la película se estrena. Actualmente la estrella sueca actúa con Robert Taylor en "La dama de las camelias" y aunque se les ve juntos a menudo y parecen simpatizar mucho, no hay cuidado esta vez: Taylor sigue profundamente enamorado de Barbara Stanwyck. Y como la ocasión la pinta calva, los estudios de la Metro aprovecharon el romance para contratar a aquella y filmar con ambos una película que acaba de ser presentada: "La esposa de su hermano", cuyo mayor interés es, naturalmente, ver cómo se besan Robert Taylor y Barbara Stanwyck, que en la vida privada están profundamente enamorados el uno del otro.

Hace algunos años, cuando Margaret Sullivan, actriz de teatro en ese entonces, vino a Hollywood a filmar su primera cinta, se supo que su triunfo cinesco había provocado la debacle de su vida íntima, divorciándose de su esposo el joven actor Henry Fonda. Margaret se enamoró aquí del director William Wyler y se casó con él. Pero se divorció poco después para ser fiel a la tradición estelar... Entre tanto, Henry Fonda vino a Hollywood y también triunfó en la pantalla. Otra ocasión... El productor Walter Wanger no la perdió y contrató a ambos para filmar una cinta: "Vivir en la luna", venciendo los escrúpulos de la estrella mediante un buen sueldo. Se corrió la voz, además, de que se habían enamorado de nuevo y se volverían a casar. Pero no ha sido así: Fonda se casa con una dama que

**Corte Ese  
Catarro  
Ahora Con**



**MENTHOLATUM**

**EXIJA EL LEGITIMO — RECHACE IMITACIONES**

**Pecas**



**¿Desea Ud. Quitarlas?**

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

**CREMA**

**BELLA AURORA**

Quita las Pecas y Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabricantes, Aurora. (Ill.) U. S. A.

Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.

no pertenece al cine y Margaret Sullivan vuelve a salir a todas partes del brazo de su segundo exmarido, el director William Wyler. Pero en los días en que la cinta se exhibió, el comentario giraba alrededor de aquel otro romance, que era lo que los productores deseaban.

En los estudios de la Metro se coloca, a menudo, en la misma película, a Franchot Tone y a Joan Crawford, que en la vida privada son marido y mujer. La segunda es mucho más famosa que su cara mitad, de modo que en las cintas en que Joan es la estrella, Tone



**CINES SONOROS DeVry**

Tipos Portátiles y Fijos para Teatros pequeños, medianos y grandes. Proyectores Sonoros de 16 mm. para particulares. Cámara Sonora para filmar. La antigua y afamada línea DeVry incluye Equipos Cinematográficos para todos requisitos.

C. O. BAPTISTA

Distribuidor de Exportación  
Kimball Hall, Chicago, E.U.A.

**Precios de los patrones VOGUE  
y lugares donde pueden comprarse.**

No. 7543—Precio: 60 cts. de dólar

No. 2062—Precio: 30 cts. de dólar

No. 7550—Precio: 60 cts. de dólar

No. 2115—Precio: 30 cts. de dólar

No. 2116—Precio: 30 cts. de dólar

No. 53939—Precio: Un dólar

Haga sus pedidos a cualquiera de estas direcciones:

AMERICA CENTRAL  
GUATEMALA  
Sabbe & Kalre

PUERTO RICO  
SAN JUAN  
P. Gullit & Co., Inc.  
Calle Allen 27

HAWAII  
HONOLULU  
Liberty House

CUBA  
HABANA  
Victor Campo & Co.  
La Filosofía, S. A.

MEXICO  
MEXICO, D. F.  
Central de Publicaciones, S. A.

**VOGUE PATTERN SERVICE**  
GREENWICH, CONN., E. U. A.

actúa casi siempre secundariamente, llevándole la delantera algún otro galán cinesco, Clark Gable, casi siempre. El público no puede olvidarse de que Joan y Franchot son marido y mujer, produciéndose una extrema sensación al verse a este último derrotado por Gable, cuando en la realidad las cosas son distintas. Esta vez es la lucha entre la ficción y la realidad, que posiblemente interesa a algunos espectadores y decepciona a otros.

Y ahora, por último, a raíz del anuncio del próximo matrimonio de Jeanette



Se desean agentes para  
**CINELANDIA**

En algunas ciudades y pueblos no se vende CINE-  
LANDIA por número suelto por no contar con Agen-  
cias.

Cualquier casa de comercio establecida o librería  
que desee saber detalles de nuestra oferta, puede  
comunicarse directamente con esta redacción.

THE SPANISH-AMERICAN PUBLISHING CO.  
1031 So. Broadway Los Angeles, Calif.

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MAN-  
AGEMENT, CIRCULATION, ETC., RE-  
QUIRED BY THE ACTS OF CONGRESS  
OF AUGUST 24, 1912, AND MARCH 3, 1933.

Of Cinelandia, published monthly at Los An-  
geles, California, for October 1, 1936.  
State of California, County of Los Angeles,  
ss:.

Before me, a Notary Public in and for the  
State and county aforesaid, personally ap-  
peared Juan J. Moreno, who, having been duly  
sworn according to law, deposes and says that  
he is the editor of the magazine "Cinelandia,"  
and that the following is, to the best of his  
knowledge and belief, a true statement of the  
ownership, management (and if a daily paper,  
the circulation), etc., of the aforesaid publica-  
tion for the date shown in the above caption,  
required by the Act of August 24, 1912, as  
amended by the Act of March 3, 1933, em-  
bodied in section 537, Postal Laws and Regu-  
lations, printed on the reverse of this form,  
to wit:

1. That the names and addresses of the  
publisher, editor, managing editor, and busi-  
ness managers are:

Publisher, Spanish-American Publishing Co.,  
1031 South Broadway, Los Angeles, Calif.;  
Editor, Juan J. Moreno, 1031 South Broadway,  
Los Angeles, Calif.; Managing Editor, Juan J.  
Moreno, 1031 South Broadway, Los Angeles,  
Calif.; Business Manager, John P. Clarke, 1031  
South Broadway, Los Angeles, Calif.

2. That the owner is: (If owned by a cor-  
poration, its name and address must be stated  
and also immediately thereunder the names  
and addresses of stockholders owning or hold-  
ing one per cent or more of total amount of  
stock. If not owned by a corporation, the  
names and addresses of the individual owners  
must be given. If owned by a firm, company,  
or other unincorporated concern, its name and  
address, as well as those of each individual  
member, must be given.)

(Corp.) Spanish-American Publishing Com-  
pany, 1031 South Broadway, Los Angeles.  
James Irvine, Jr., Tustin, Orange County,  
California.

William McCoy, 107 So. Kenmore St., Los  
Angeles, California.

James Irvine, Jr., Tustin, Orange County,  
Calif., trustee for Athalia Irvine, Tustin,  
Orange County, California; Randall J. Hood,  
Transamerica Building, Los Angeles, Califor-  
nia; Jeanne Richardson, 1031 South Broadway,  
Los Angeles, California; Vernon Johnston, 1031  
South Broadway, Los Angeles, California;  
Joshua B. Powers, 220 East 42nd Street, New  
York City.

3. That the known bondholders, mort-  
gagees, and other security holders owning or  
holding 1 per cent or more of total amount of  
bonds, mortgages, or other securities are: (If  
there are none, so state.)

None.

4. That the two paragraphs next above,  
giving the names of the owners, stockholders,  
and security holders, if any, contain not only  
the list of stockholders and security holders  
as they appear upon the books of the com-  
pany but also, in cases where the stockholder  
or security holder appears upon the books of  
the company as trustee or in any other fidu-  
ciary relation, the name of the person or cor-  
poration for whom such trustee is acting, is  
given; also that the said two paragraphs con-  
tain statements embracing affiant's full  
knowledge and belief as to the circumstances  
and conditions under which stockholders and  
security holders who do not appear upon the  
books of the company as trustees, hold stock  
and securities in a capacity other than that  
of a bona fide owner; and this affiant has no  
reason to believe that any other person, asso-  
ciation, or corporation has any interest direct  
or indirect in the said stock, bonds, or other  
securities than so stated by him.

5. That the average number of copies of  
each issue of this publication sold or distrib-  
uted, through the mails or otherwise, to paid  
subscribers during the twelve months preced-  
ing the date shown above is:

(This information is required from daily  
publications only.)

JUAN J. MORENO,  
Editor.

Sworn to and subscribed before me this 30th  
day of September, 1936.

(Seal) I. DUDLEY ROBERTSON,  
Notary Public in and for the County of  
Los Angeles, State of California.  
(My commission expires Nov. 20, 1936.)

MacDonald y Gene Raymond, a lo mejor  
veremos dentro de poco a la pareja en  
una película. La estrella necesita ga-  
lanes cantantes, pero ya se buscará la  
fórmula para evitarlo y para que su  
actual novio y futuro marido pueda  
besarla en escena, dando a los especta-  
dores la emoción de ver besos de verda-  
dera pasión, realidad en la ficción de  
una película. La Metro arrendará a Gene  
a los estudios de la Radio, como galán  
de su dama o la Radio conseguirá los  
servicios de Jeanette. Pero estoy seguro  
de que veremos esa película, porque es  
ocasión que no puede perderse. . . . Y  
es que hay, en todo esto, a más de un  
"truco" de buen empresario, una in-  
dudable razón: es mucho mejor ver be-  
sarse de verdad, con verdadero amor,  
que saber que las escenas de pasión han  
sido prosaicamente ensayadas.

## Nuestra Opinión

(viene de la página 25)

Su argumento un poco complicado, pre-  
senta ciertas escenas emocionantes de  
riñas a puño cerrado en un avión, tira-  
das a paracaídas propias de todo buen  
melodrama y que agradará a los espec-  
tadores aficionados a esta clase de films.

## Por los Estudios

(viene de la página 43)

hasta obtener foco perfecto en cada mo-  
mento en que aquella se detenía. Y  
sólo entonces comenzaron los ensayos  
generales: acción, cámara, luces y so-  
nido.

A las doce del día, cuando sonó la  
sirena de la hora del almuerzo, la esce-  
na no había sido aún fotografiada, pero  
estaba ya bien ensayada y las cámaras  
la fotografiarían apenas el personal re-  
gresase al set a la una de la tarde. Esa  
es la meticulosidad y la perfección que  
los directores de Hollywood ponen en  
sus grandes películas, para beneficio del  
espectador cinematográfico del mundo  
entero.

En los estudios de Universal, por la  
noche, se filma al aire libre una escena  
monstruo para la película "Arco iris en  
el río", de la que es protagonista el niño  
cantante Bobby Breen. La cinta es de  
R.K.O., pero se ha arrendado allí un set,  
el mismo que sirviera para "Magnolia"  
y que representa un embarcadero del  
Mississippi, con dos barcos-teatros atra-  
cados al muelle. El decorado es enorme,  
con su brazo de río, su fondo pintado  
representando el paisaje de la otra ri-  
bera y los dos trozos de barcos, que no  
flotan pero se mecen como si fuesen de  
verdad. En medio de la escena se ha  
colocado el enorme carro eléctrico con

un brazo mecánico de veinte metros de  
largo, en cuyo extremo hay una plata-  
forma en la que se coloca la cámara, el  
operador y sus ayudantes y el director.  
El set está lleno de negros. Se trata de  
un famoso coro, de Hal Johnson y de la  
filmación de un número musical, en que  
aquellos corean la voz espléndida de  
Bobby Breen. La cámara fotografía al  
cantante de cerca y cuando vienen los  
acordes finales retrocede y se aleja, co-  
menzando a levantarse hasta quedar  
a veinte metros del suelo, abarcando un  
conjunto del set en el momento en que  
todos los negros elevan sus brazos al  
cielo, en el clásico ¡Aleluya! de sus can-  
ciones.

El director me invita a subir con él a  
la plataforma. Es como un viaje en avión  
y el efecto del set, al alejarse de él, es  
espléndido. Un asistente me cuenta al-  
gunos datos: se utilizan trescientos ex-  
tras y hay ciento sesenta reflectores  
encendidos. Esa sola escena vale más de  
veinticinco mil dólares. Se la filma me-  
dia docena de veces, pero cada ensayo y  
cada movimiento de la cámara dura  
horas. A media noche el trabajo va ape-  
nas en la mitad. Se suspende la filma-  
ción y se llama a cenar: tras el set se  
han instalado enormes mesas, servidas  
por uno de los mejores restaurants de  
Hollywood. Allí se confunden director,  
astros y extras. Y a la una de la mañana  
se reanuda el trabajo, hasta el amanecer.  
Esa escena, en la pantalla, durará  
minuto y medio.

## Chismes y Cuentos

(viene de la página 21)

salía también Joel McCrea y la fotogra-  
fía a poco provoca un divorcio y la sus-  
pensión del matrimonio de aquella. Pero  
todo se aclaró. Y otro fotógrafo, por  
equivocación, tomó una instantánea de  
Lili Damita y Cedric Gibbons, juntos,  
presenciando los matches de tennis últi-  
mos, creyendo que eran marido y mujer.  
Dolores del Río y Errol Flynn llamaron  
en seguida al mismo fotógrafo para pe-  
dirle que los fotografiara juntos, en ven-  
ganza, y entonces el pobre hombre vino  
a darse cuenta de su error. . . .

SE ACABO LA TRADICION. Antes  
se decía con orgullo: "El nombre que he  
heredado. . ." Ahora se dice en Holly-  
wood: "El nombre que me he forma-  
do. . ." Y es que los tiempos han cam-  
biado y se vale por lo que somos, no por  
de dónde venimos. . . . Kay Francis fué  
la primera, no hace mucho, en pedir re-  
conocimiento legal para el nombre que  
se ha creado, enterrando junto con su  
nombre de pila (Katharine Gibbs) su  
origen y su pasado. En seguida la joven  
Harlean Carpenter pidió a la justicia  
que se hiciera legal el nombre que ha  
adoptado, el de Jean Harlow, y ahora  
por último, una rubia llamada Jane  
Peters acaba de hacerse bautizar legal-  
mente con el nombre con que se la  
conoce: Carole Lombard.



## EN VOZ BAJA A UNA MUJER



Arreglarse está bien... pero no engañarse a sí misma...



... y la mujer de cutis agrietado o marchito puede que con el maquillaje logre disimularlo — a veces — Pero...



... el cutis será igual... E irá empeorando sin remedio porque le falta protección...



Lo cual quiere decir que hay que usar Hinds — porque es la Crema protectora que a la vez embellece el cutis.

### Por qué HINDS es superior! —

Hinds es la crema original de miel y almendras. Siendo líquida, en lugar de cubrir la superficie del cutis, penetra y por eso su acción es más rápida y eficaz. Además de prestar adorable tersura, protege el cutis conservándole su aspecto juvenil a despecho del tiempo y la intemperie. Exija Hinds. Rechace las imitaciones.



Compre el frasco mayor.  
Resulta más barato.



Realidades felices, ensueños de ventura que nacen de la satisfacción de saberse hermosa, del halago de sentirse admirada... ¡así es de la mujer que realza su belleza con Hinds!



## CREMA de miel y almendras HINDS

### El método Ideal de Belleza



Cada mañana, después de lavarse el rostro — y antes de empolvase, pásese suavemente un poco de Crema de miel y almendras Hinds por el rostro

así lo protege contra la intemperie. Use Hinds varias veces al día para suavizar y dar más blancura a sus manos. Y al acostarse, vuelva a usar Hinds

que durante la noche irá suavizando su cutis. A la mañana siguiente notará usted los benéficos resultados. Hinds suaviza, aclara y da lozanía al cutis.





## Regalos Que Perduran



Fono-Adaptador RCA Victor Modelo R-93...convierte cualquier radio de corriente alterna en un radio-electrola

**El nuevo Fono-Adaptador RCA Victor y una docena de Discos Victor de Alta Fidelidad... ¡regalos de Navidad que causa placer recibir y son poco costosos para dar!**

“¿Qué le daré a él... a ella... o a ellos... en esta Navidad? ¡Aquí mismo en esta página hallará usted la respuesta!

El Fono Adaptador RCA Victor R-93, el cual, conectado al radio, ofrece lo último en reproducción de discos — y una docena de Discos Victor de Alta Fidelidad. ¡He aquí el regalo que hará que el afortunado que lo reciba se acuerde de *usted* constantemente!

El Fono-Adaptador RCA Victor reproduce todos los discos de 25 y 30 cm. con asombroso realismo. Es un instrumento de poco costo que convierte cualquier radio de corriente alterna en radio-electrola. El tono se reproduce a través del altoparlante de su radio y lo oye usted con la misma calidad de sus programas de

radio. De pequeño tamaño y finamente construido, se suministra en cuatro acabados — nogal, negro, blanco o rojo.

Los Discos Victor abarcan todo en el mundo musical. Sinfonías... Operas... sus piezas de baile favoritas... tangos... y rumbas, tocadas por artistas populares, y grabados por medio del famoso procedimiento Victor de Alta Fidelidad — el cual imprime cada nota exactamente como se toca.

He aquí un regalo tan perfecto que probablemente lo comprará para usted mismo. ¡Obtenga hoy mismo mayores detalles y una demostración del distribuidor RCA Victor más cercano! Examine el elegante surtido de radios mundiales RCA Victor de 1937.

# RCA Victor

División Internacional  
RCA MANUFACTURING CO., INC., Camden, N. J., E. U. A.  
Un Servicio de la Radio Corporation of America